

NÚM. 15/2010

ACTA DE LA SESSIÓ
EXTRAORDINÀRIA CELEBRADA PER
L'AJUNTAMENT EN PLE DEL DIMECRES
DIA, 13 D'OCTUBRE DE 2010.

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDE-PRESIDENTE

Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUP POPULAR

TINENTS D'ALCALDE

Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero
Sra. Sara Álvaro Blat
Sra. Inmaculada Contelles Gil
Sra. F. María Villajos Rodríguez
Sra. Elena Martínez Guillem
Sr. Miguel Sánchez Carmona

REGIDORS DELEGATS

Sr. Luis Cifre Estrella
Sra. Laura Soriano Alfaro
Sra. Verónica Alberola Marín
Sra. Lidia Cortés Damián
Sra. Marisa Ferre Cortés
Sr. Vicente Sales Sahuquillo
Sr. Vicente Miguel Arenas Navarro
Sr. Alfonso Romero García

GRUP SOCIALISTA

REGIDORS

Sra. M^a Carmen Ferrer Escrivà
Sra. Elena Laguna García
Sra. Sonia Borruey Montolio
Sra. M^a Angeles Machés Mengod
Sra. Marta Benlloch García
Sr. Carlos Sáez Celemín
Sr. Jesús Giménez Murcia
Sr. Domingo Vicente del Olmo
Martínez

GRUP EUPV-BLOC-VERD:ACCORD

REGIDORS

Sra. Cristina Domingo i Pérez

INTERVENTOR

Sr. Salvador Alfonso Zamorano

SECRETÀRIA

Sra. Teresa Morán Paniagua

OFICIAL MAJOR

NÚM. 15/2010

ACTA DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL
AYUNTAMIENTO PLENO DEL MIÉRCOLES
DÍA, 13 DE OCTUBRE DE 2010.

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDE-PRESIDENTE

D. Lorenzo Agustí Pons

GRUPO POPULAR

TENIENTES DE ALCALDE

D. Ignacio Rafael Gabarda Orero
D^a. Sara Álvaro Blat
D^a. Inmaculada Contelles Gil
D^a. F. María Villajos Rodríguez
D^a. Elena Martínez Guillem
D. Miguel Sánchez Carmona

CONCEJALES DELEGADOS

D. Luis Cifre Estrella
D^a. Laura Soriano Alfaro
D^a. Verónica Alberola Marín
D^a. Lidia Cortés Damián
D^a. Marisa Ferré Cortés
D. Vicente Sales Sahuquillo
D. Vicente Miguel Arenas Navarro
D. Alfonso Romero García

GRUPO SOCIALISTA

CONCEJALES

D^a. M^a Carmen Ferrer Escrivà
D^a. Elena Laguna García
D^a. Sonia Borruey Montolio
D^a. M^a Angeles Machés Mengod
D^a. Marta Benlloch García
D. Carlos Sáez Celemín
D. Jesus Giménez Murcia
D. Domingo Vicente del Olmo
Martínez

GRUPO EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

CONCEJALES

D^a. Cristina Domingo i Perez

INTERVENTOR

D. Salvador Alfonso Zamorano

SECRETARIA

D^a. Teresa Morán Paniagua

OFICIAL MAYOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil

ORDE DEL DIA

1r.- ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.- DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 466/10 DE 7 DE SETEMBRE DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA CONTRA DENEGACIÓ D'EXEMPCIÓ DE L'IBI D'UNS SOLARES SITIS EN ELC/ SANTA GEMMA.

2n.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- MODIFICACIÓ NÚM. 5 DEL PLA PARCIAL DEL PARC TECNOLÒGIC: SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.

3r.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- MODIFICACIÓ NÚM. 1 DEL PLA PARCIAL DEL SECTOR 6: APROVACIÓ DEFINITIVA.

4t.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- MODIFICACIÓ NÚM. 2, DE LA UNITAT D'EXECUCIÓ NÚM. 2 DEL PLA PARCIAL DEL SECTOR 14 DE PATERNA, PRESENTADA PER L'AGRUPACIÓ D'INTERÉS URBANÍSTIC "MONESTIR DE SANTA CATERINA DE SIENA (MONGES DOMINIKUES)": APROVACIÓ DEFINITIVA.

5é.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- CONVENI SUBSCRIT ENTRE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE PATERNA, PER A L'ELABORACIÓ CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL DE CARÀCTER PLURIANUAL, DESTINAT A COBRIR LES NECESSITATS DE VIVENDES SUBJECTES A ALGUN RÈGIM DE PROTECCIÓ PÚBLICA.

6é.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE PATERNA, PER A LA CONSTRUCCIÓ D'UN CENTRE D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA.

D. Jorge Vicente Vera Gil

ORDEN DEL DÍA

1º.- ÁREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 466/10 DE 7 DE SEPTIEMBRE DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA CONTRA DENEGACIÓN DE EXENCIÓN DEL IBI DE UNOS SOLARES SITOS EN C/ SANTA GEMMA.

2º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- MODIFICACIÓN N.º 5 DEL PLAN PARCIAL DEL PARC TECNOLÒGIC: SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA.

3º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- MODIFICACIÓN N.º 1 DEL PLAN PARCIAL DEL SECTOR 6: APROBACIÓN DEFINITIVA.

4º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- MODIFICACIÓN N.º 2, DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN N.º 2 DEL PLAN PARCIAL DEL SECTOR 14 DE PATERNA, PRESENTADA POR LA AGRUPACIÓN DE INTERÉS URBANÍSTICO "MONASTERIO DE SANTA CATALINA DE SIENA (MONJAS DOMINICAS)": APROBACIÓN DEFINITIVA.

5º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- CONVENIO SUSCRITO ENTRE LA GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA, PARA LA ELABORACIÓN CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL DE CARÁCTER PLURIANUAL, DESTINADO A CUBRIR LAS NECESIDADES DE VIVIENDAS SUJETAS A ALGÚN RÉGIMEN DE PROTECCIÓN PÚBLICA.

6º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA, PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN CENTRO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA.

7é.- ÀREA D'INFRAESTRUCTURES.-
INFRAESTRUCTURES.- PROPOSTA
APROVACIÓ NOU TERMINI PER A LA
SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ
MEDIAMBIENTAL EL MATÈRIA DE
CONSCIENCIACIÓ DE BONES PRÀCTIQUES
AMBIENTALS.

8é.- ÀREA DE GESTIÓ
MUNICIPAL.- SECCIÓ D'ESPORTS.-
APROVACIÓ DE CONVENI AMB
L'ASSOCIACIÓ CULTURAL RECREATIVA DE
TERRAMELAR PER AL FOMENT I
FACILITACIÓ DE LA PRÀCTICA
ESPORTIVA.

9é.- INTERVENCIÓ.- PROJECTE
AJUST DE PRESSUPOST GENERAL 2011 I
ELS SEUS ANNEXOS.

10é.- INTERVENCIÓ.-
MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 3 AL
PRESSUPOST.

OBERTURA DE LA SESSIÓ.

En la Vila de Paterna, a les
tretze hores i trenta minuts del dia
dimecres, 13 d'octubre de 2010, es
reuneixen en primera convocatòria,
els senyors damunt ressenyats, a fi
de celebrar la sessió
extraordinària, per a la que han
sigut citats dins del termini i la
forma escaient oportuns.

Actua com a interventor el Sr.
Salvador Alfonso Zamorano.

Actua com a secretària la Sra.
Teresa Morán Paniagua.

Excusa la seua assistència a
la sessió plenària la Sra. Ripoll,
regidora del Grup Compromís per
Paterna.

El Sr. alcalde atorga la
paraula a la Sra. Domingo, que
disculpa en primer lloc a la seua
companya la Sra. Ripoll, que no hi
acudeix per motius de salut. A

7º.- ÁREA DE
INFRAESTRUCTURAS.- PROPUESTA
APROBACIÓN NUEVO PLAZO PARA LA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN
MEDIOAMBIENTAL EL MATERIA DE
CONCIENCIACIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS
AMBIENTALES.

8º.- ÁREA DE GESTIÓN
MUNICIPAL.- SECCIÓN DE DEPORTES.-
APROBACIÓN DE CONVENIO CON LA
ASOCIACIÓN CULTURAL RECREATIVA DE
TERRAMELAR PARA EL FOMENTO Y
FACILITACIÓN DE LA PRÁCTICA
DEPORTIVA.

9º.- INTERVENCIÓN.- PROYECTO
AJUSTE DE PRESUPUESTO GENERAL 2011
Y SUS ANEXOS.

10º.- INTERVENCIÓN.-
MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 3 AL
PRESUPUESTO.

APERTURA DE LA SESIÓN.

En la Villa de Paterna,
siendo las trece horas y treinta
minutos del día miércoles, 13 de
octubre de 2010, se reúnen en
primera convocatoria, los señores
arriba reseñados, al objeto de
celebrar la sesión extraordinaria,
para la que han sido citados en
tiempo y forma oportunos.

Actúa como Interventor D.
Salvador Alfonso Zamorano.

Actúa como Secretaria Dña.
Teresa Morán Paniagua.

Excusa su asistencia a la
sesión plenaria la Sra. Ripoll,
concejala del Grupo Compromís per
Paterna.

El Sr. Alcalde otorga la
palabra a la Sra. Domingo, que
disculpa en primer lugar a su
compañera la Sra. Ripoll, que no
acude por motivos de salud. A

continuació, afeg que esta sessió s'ha convocat amb comissions informatives urgents que, des del seu punt de vista, no tenen justificació ni s'han convocat en termini. Continua dient que no és la primera vegada que s'infringeix el reglament, a més que estes coses podrien anar al jutjat, però hi estarien dia sí i dia no. Demana que d'ara en avant es facen les coses amb més diligència.

El Sr. alcalde amb esta intervenció dona la sessió per iniciada i li cedeix la paraula al Sr. Gabarda, que diu no sentir-se al·ludit perquè la Comissió de Sostenibilitat es va fer dins del termini i la forma escaient. La Sra. Álvaro afeg que també va convocar dins del termini i la forma escaient la de Gestió Municipal i que la urgència es va justificar en tots els assumptes. Finalment, el Sr. alcalde manifesta que el reglament permet les convocatòries que es van fer, que es va justificar la urgència, que al seu parer són tots assumptes d'importància que motiven la urgència de la sessió.

Declarat obert l'acte per la Presidència, es passa a l'estudi i acord, si és el cas, dels punts consignats en l'Orde del Dia.

ORDE DEL DIA

1r.- ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.- DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 466/10 DE 7 DE SETEMBRE DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA CONTRA DENEGACIÓ D'EXEMPCIÓ DE L'IBI D'UNS SOLARES SITIS EN EL C/ SANTA GEMMA.- Havent donat compte de la sentència núm. 466/10 de 7 de setembre del Jutjat Contenciós Administratiu de València, per la qual es desestima el recurs interposat per la Universitat de

continuación, añade que esta sesión se ha convocado con comisiones informativas urgentes que, bajo su punto de vista, no tienen justificación ni se han convocado en plazo. Continúa diciendo que no es la primera vez que se infringe el reglamento, además de que estas cosas podrían ir al juzgado, pero estarían día sí y día no en el mismo. Pide que en lo sucesivo se hagan las cosas con más diligencia.

El Sr. Alcalde con esta intervención da la sesión por iniciada y le cede la palabra al Sr. Gabarda, que dice no sentirse aludido pues la Comisión de Sostenibilidad se hizo en tiempo y forma. La Sra. Álvaro añade que también convocó en tiempo y forma la de Gestión Municipal y que la urgencia se justificó en todos los asuntos. Finalmente, el Sr. Alcalde manifiesta que el reglamento permite las convocatorias que se hicieron, que se justificó la urgencia, que a su juicio son todos asuntos de importancia que motivan la urgencia de la sesión.

Declarado abierto el acto por la Presidencia, se pasa al estudio y acuerdo, en su caso, de los puntos consignados en el Orden del Día.

ORDEN DEL DÍA

1º.- ÁREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 466/10 DE 7 DE SEPTIEMBRE DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA CONTRA DENEGACIÓN DE EXENCIÓN DEL IBI DE UNOS SOLARES SITIOS EN C/ SANTA GEMMA.- Dada cuenta de la sentencia nº 466/10 de 7 de septiembre del Juzgado de lo contencioso-administrativo de Valencia, por la que se desestima el recurso

València contra denegació d'exempció de l'IBI d'uns solars sitis en C/Santa Gema i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 7 d'octubre de 2010, el Ple es dona per assabentat.

2n.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.- MODIFICACIÓ NÚM. 5 DEL PLA PARCIAL DEL PARC TECNOLÒGIC: SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.- Havent donat compte de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 5 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"INFORME-PROPOSTA

Havent donat compte de la proposta de Modificació Puntual núm. 5 del Pla Parcial del Parc Tecnològic, preparada pels tècnics de l'Àrea de Sostenibilitat, s'informa:

Que la Modificació Puntual preparada pretén dur a terme una reassignació de sòls integrants de la xarxa de dotacions públiques del sector i incloure en esta modificació les condicions de l'edificació de les noves parcel·les resultants.

Que l'article 126 del Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU), estableix la classificació general i funcional dels dotacionals, sent possibles les categories següents: recreatiu-esportiu, educatiu-cultural, assistencial, administratiu-institucional, infraestructura i serveis urbans, dotacional residencial i dotacional múltiple, dels quals, es proposa en esta modificació puntual establir com a usos compatibles dotacional privat en l'àmbit del Pla Parcial del Parc Tecnològic les categories següents: esportiu, educatiu-cultural, assistencial,

interpuesto por la Universidad de Valencia contra denegación de exención del IBI de unos solares sitos en C/Santa Gema y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 7 de octubre de 2010, el Pleno se da por enterado.

2º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.- MODIFICACIÓN N.º 5 DEL PLAN PARCIAL DEL PARC TECNOLÒGIC: SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA.- Dada cuenta del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 5 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"INFORME-PROPUESTA

Dada cuenta de la propuesta de Modificación Puntual n.º 5 del Plan Parcial del Parc Tecnològic, preparada por los técnicos del Área de Sostenibilidad, se informa:

Que la Modificación Puntual preparada pretende llevar a cabo una reasignación de suelos integrantes de la red de dotaciones públicas del sector e incluir en esta modificación las condiciones de la edificación de las nuevas parcelas resultantes.

Que el artículo 126 del Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU), establece la clasificación general y funcional de los dotacionales, siendo posibles las siguientes categorías: recreativo-deportivo, educativo-cultural, asistencial, administrativo-institucional, infraestructura y servicios urbanos, dotacional residencial y dotacional múltiple, de los cuales, se propone en esta modificación puntual establecer como usos compatibles dotacional privado en el ámbito del Plan Parcial del Parc Tecnològic las siguientes categorías: deportivo, educativo-cultural, asistencial,

dministratiu-institucional.

Que el municipi de Paterna compta amb Pla General d'Ordenació, aprovat el 15/11/1990.

Que la documentació tècnica preparada reünix els requisits necessaris per a la seua exposició al públic.

Que la modificació no afecta cap paràmetre dels continguts en el planejament general, amb la qual cosa constituïx una modificació de l'ordenació detallada, i que l'article 37.2 de la Llei 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), de 31 de desembre, estableix que: "Les decisions sobre l'ordenació detallada corresponen al Municipi. La competència per a l'aprovació definitiva dels plans que només es referisquen a l'ordenació detallada correspon a l'Ajuntament.", i, amb més motiu, l'article 57 de la mateixa Llei disposa L'ordenació detallada comprén les determinacions enunciatades en l'article 37. Pot ser establida, en sòl urbà, pels Plans Generals o per Plans de Reforma Interior o estudis de detall i, en urbanitzable, per mitjà de Pla Parcial. Les decisions sobre l'ordenació detallada són competència municipal, ...".

Que l'article 90 de la LUV regula les condicions per a l'elaboració i tramitació de plans parcials, plans de reforma interior i estudis de detall, i especifica que quan els Plans Parciais, de Reforma Interior i els Estudis de Detall no siguen promoguts amb motiu d'un programa d'actuació integrada se sotmetran a informació pública pel termini d'un mes en les condicions de publicitat establides en l'article 83.2.a) de la Llei per

administrativo-institucional.

Que el municipio de Paterna cuenta con Plan General de Ordenación, aprobado el 15/11/1990.

Que la documentación técnica preparada reúne los requisitos necesarios para su exposición al público.

Que la modificación no afecta a ningún parámetro de los contenidos en el planeamiento general, con lo que constituye una modificación de la ordenación pormenorizada, y que el artículo 37.2 de la Ley 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), de 31 de diciembre, establece que: "Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada corresponden al Municipio. La competencia para la aprobación definitiva de los planes que sólo se refieran a la ordenación pormenorizada corresponde al Ayuntamiento.", y, a mayor abundamiento, el artículo 57 de la misma Ley dispone "La ordenación pormenorizada comprende las determinaciones enunciadas en el artículo 37. Puede ser establecida, en suelo urbano, por los Planes Generales o por Planes de Reforma Interior o estudios de detalle y, en urbanizable, mediante Plan Parcial. Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada son competencia municipal, ...".

Que el artículo 90 de la LUV regula las condiciones para la elaboración y tramitación de planes parciales, planes de reforma interior y estudios de detalle, y especifica que cuando los Planes Parciales, de Reforma Interior y los Estudios de Detalle no sean promovidos con motivo de un programa de actuación integrada se someterán a información pública por el plazo de un mes en las condiciones de publicidad

als plans generals.

Que l'article 83.2 de la reiterada LUV, estableix que l'òrgan competent de l'administració que promoga la redacció del Pla, conclosa esta, ho sotmetrà simultàniament a informació pública, per un període mínim d'un mes, anunciada en el «Diari Oficial de La Generalitat Valenciana» i en un diari no oficial d'àmplia difusió en la localitat.

Que l'article 22-c de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local estableix que correspon al Ple l'aprovació inicial del planejament general i l'aprovació que pose fi a la tramitació municipal dels plans i la resta d'instruments d'ordenació previstos en la legislació urbanística.

Per allò que s'ha exposat, es proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

1.- Sotmetre a informació pública, per un termini d'un mes, la Modificació núm. 5 del Pla Parcial del Parc Tecnològic, redactada pels tècnics de l'Àrea de Sostenibilitat.

2.- Publicar el sotmetiment a informació pública, per mitjà de la inserció del corresponent anunci en el «Diari Oficial de la Comunitat Valenciana» i en un diari no oficial d'àmplia difusió en la localitat, per a la consulta i presentació d'al·legacions, si és el cas.

No obstant això, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

Paterna, 5 d'octubre de 2010

establecidas en el artículo 83.2.a) de la Ley para los planes generales.

Que el artículo 83.2 de la reiterada LUV, establece que el órgano competente de la administración que promueva la redacción del Plan, concluida ésta, lo someterá simultáneamente a información pública, por un período mínimo de un mes, anunciada en el «Diari Oficial de La Generalitat Valenciana» y en un diario no oficial de amplia difusión en la localidad.

Que el artículo 22-c de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local establece que corresponde al Pleno la aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

Por lo expuesto, se propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

1.- Someter a información pública, por plazo de un mes, la Modificación n.º 5 del Plan Parcial del Parc Tecnològic, redactada por los técnicos del Área de Sostenibilidad.

2.- Publicar el sometimiento a información pública, mediante la inserción del correspondiente anuncio en el «Diari Oficial de la Comunitat Valenciana» y en un diario no oficial de amplia difusión en la localitat, para la consulta y presentación de alegaciones, en su caso.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

Paterna a 5 de octubre de 2010

EL CAP DE L'ÀREA

*Signat- José M^a Torres
Domingo"*

VIST que en data 7 d'octubre, pel Sr. oficial major s'emet un informe en què s'advertix que no obstant haver-se dictaminat favorablement els expedients de la Comissió Informativa permanent de Sostenibilitat i Política territorial, no obstant això els expedients no es troben complets a falta d'incorporació dels dictàmens pertinents al no haver-se assignat després de les diverses reestructuracions personal de gestió burocràtica per a la referida Comissió i la resta d'actuacions de l'Oficialia Major, disposant el Sr. alcalde, no obstant això, la inclusió dels expedients a falta dels dictàmens referits en l'orde del dia per a la seua incorporació amb posterioritat.

VIST que la imperativa execució dels acords determina la procedència d'agilitzar l'elaboració de l'acta sense perjudi que a hores d'ara falte encara la incorporació dels dictàmens de les Comissió Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continuen pendents per falta d'assignació de personal de gestió burocràtica pertinent de suport a l'Oficialia Major.

Obert el torn de deliberacions, intervé la Sra. Borruey, que anuncia l'abstenció del Grup Socialista. Considera que la parcel·la que vaja a passar a tindre un ús distint, hauria de ser sobre la base d'un conveni amb Sepes, i no de forma arbitrària. A més, tampoc saben per què no es pot executar una dotació esportiva, que és el que

EL JEFE DEL ÁREA

*Fdo.- José M.^a Torres
Domingo"*

RESULTANDO que en fecha 7 de octubre, por el Sr. Oficial Mayor se emite informe en el que se advierte que no obstante haberse dictaminado favorablemente los expedientes de la Comisión Informativa permanente de Sostenibilitat i Política territorial, sin embargo los expedientes no se encuentran completos a falta de incorporación de los dictámenes pertinentes al no haberse asignado tras las diversas reestructuraciones, personal de gestión burocrática para la referida Comisión y demás actuaciones de la Oficialía Mayor, disponiendo el Sr. Alcalde, no obstante, la inclusión de los expedientes a falta de los dictámenes referidos en el orden del día para su incorporación con posterioridad.

RESULTANDO que la imperativa ejecución de los acuerdos determina la procedencia de agilizar la elaboración del acta sin perjuicio de que a día de hoy falte todavía la incorporación de los dictámenes de las Comisión Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continúan pendientes por falta de asignación de personal de gestión burocrática pertinente de apoyo a la Oficialía Mayor.

Abierto el turno de deliberaciones, interviene la Sra. Borruey, que anuncia la abstención del Grupo Socialista. Considera que la parcela que vaya a pasar a tener un uso distinto, debería ser sobre la base de un convenio con Sepes, y no de forma arbitraria. Además, tampoco saben por qué no se puede ejecutar una dotación deportiva,

està previst, per als treballadors de la zona.

El Sr. Gabarda aclaria que es tracta de sotmetre a informació pública, obrint-se un termini per a presentar alegacions, i que simplement s'està iniciant el procediment.

Intervé novament la Sra. Borruey, que no pensa que siga un tema d'al·legacions, sinó que si tenien intenció des d'un principi de realitzar esta modificació, hauria d'haver-se inclòs des d'un principi, en l'expedient. A més, segueix sense comprendre per què no es pot executar una dotació esportiva, perquè el que no s'haja iniciat l'obra no significa que no siga viable.

El Sr. Gabarda insisteix en els seus arguments, i opina que l'interessant seria compatibilitzar ambdós usos en la parcel·la de referència.

El Sr. alcalde manifesta que es tracta de buscar la millor solució per a dinamitzar el Parc Tecnològic, per la qual cosa considera adequada la modificació, i recorda que s'obri el període d'informació pública perquè tant el Grup Socialista, com qualsevol altre interessat, al·legue el que crega oportú.

Vist el que antecedeix, i de conformitat amb el que disposa l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 5 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i l'abstenció del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), aprova el contingut del referit informe-proposta en tots els seus termes, i adopta els acords que s'hi proposen.

que es lo que está previsto, para los trabajadores de la zona.

El Sr. Gabarda aclara que se trata de someter a información pública, abriéndose un plazo para presentar alegaciones, y que simplemente se está iniciando el procedimiento.

Interviene nuevamente la Sra. Borruey, que no piensa que sea un tema de alegaciones, sino que si tenían intención desde un principio de realizar esta modificación, debería haberse incluido desde un principio, en el expediente. Además, sigue sin comprender por qué no se puede ejecutar una dotación deportiva, pues el que no se haya iniciado la obra no significa que no sea viable.

El Sr. Gabarda insiste en sus argumentos, y opina que lo interesante sería compatibilizar ambos usos en la parcela de referencia.

El Sr. Alcalde manifiesta que se trata de buscar la mejor solución para dinamizar el Parque Tecnológico, por lo que considera adecuada la modificación, y recuerda que se abre el período de información pública para que tanto el Grupo Socialista, como cualquier otro interesado, alegue lo que estime oportuno.

Visto lo que antecede, y de conformidad con lo dispuesto en el informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 5 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y la abstención del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), aprueba el contenido del referido informe-proposta en todos sus términos, adoptándose los acuerdos que en el mismo se proponen.

3r.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.-
MODIFICACIÓ NÚM. 1 DEL PLA PARCIAL
DEL SECTOR 6: APROVACIÓ DEFINITIVA.-
Havent donat compte de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 4 d'agost de 2010, del següent tenor literal:

"INFORME-PROPOSTA

Havent donat compte de la Modificació Puntual núm. 1 del Pla Parcial del Sector 6 del Pla General, preparada per l'Àrea de Sostenibilitat, l'objecte del qual és el canvi d'ús de l'espai lliure viari grafiado com a zona de protecció de carretera a ús d'equipament docent, s'informa:

Que per acord plenari, de 29/3/2010, es va resoldre sotmetre a informació pública la modificació; publicant-se els corresponents edictes en el DOCV núm. 6.266, de 13/5/2010, periòdic Las Provincias, de 21/06/2010, i tauler d'anuncis de la Casa Consistorial.

Que el Text refós del citat Pla Parcial va ser aprovat el 26 de setembre de 1996.

Que la present modificació es desenvolupa sobre la parcel·la d'espai lliure emplaçada en el Sector 6, afrontant amb la parcel·la d'equipament docent EDO, la carretera CV-31 i l'Av. Francisco Tomás y Valiente, segons es grafia en el pla que es troba en poder del projecte.

Que en el moment de l'aprovació del Pla Parcial del Sector 6, l'actual Av. Francisco Tomás y Valiente constituïa part de la carretera autonòmica CV-3103. I el planejament va establir, per això, en l'àmbit objecte de la modificació puntual, una zona de domini públic i una zona d'afecció,

3º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.-
MODIFICACIÓN N.º 1 DEL PLAN PARCIAL
DEL SECTOR 6: APROBACIÓN
DEFINITIVA.- Dada cuenta del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 4 de agosto de 2010, del siguiente tenor literal:

"INFORME-PROPUESTA

Dada cuenta de la Modificación Puntual n.º 1 del Plan Parcial del Sector 6 del Plan General, preparada por el Área de Sostenibilidad, cuyo objeto es el cambio de uso del espacio libre viario grafiado como zona de protección de carretera a uso de equipamiento docente, se informa:

Que por acuerdo plenario, de 29/3/2010, se resolvió someter a información pública la modificación; publicándose los correspondientes edictos en el D.O.C.V. n.º 6.266, de 13/5/2010, periódico Las Provincias, de 21/06/2010, y tablón de anuncios de la Casa Consistorial.

Que el Texto Refundido del citado Plan Parcial fue aprobado el 26 de septiembre de 1996.

Que la presente modificación se desarrolla sobre la parcela de espacio libre emplazada en el Sector 6, lindando con la parcela de equipamiento docente EDO, la carretera CV-31 y la Avda. Francisco Tomás y Valiente, según se grafía en el plano obrante en el proyecto.

Que en el momento de la aprobación del Plan Parcial del Sector 6, la actual Avda. Francisco Tomás y Valiente constituía parte de la carretera autonómica CV-3103. Y el planeamiento estableció, por ello, en el ámbito objeto de la modificación puntual, una zona de dominio publico y una zona de

que queden reflectits en el planejament parcial com a espai lliure de protecció viària.

Que la dita carretera va ser cedida a l'Ajuntament de Paterna com a via urbana, canviant la seua denominació de CV-3103 Av. Francisco Tomás y Valiente; per la qual cosa ja no és objecte de les zones de protecció de domini públic i afecció que establia el planejament parcial.

Que, d'altra banda, la parcel·la objecte d'esta modificació puntual està qualificada pel planejament com a espai lliure viari.

Que pareix, per tant, oportú, una vegada desafectada part d'esta parcel·la, la seua adscripció a l'ús d'equipament docent limítrof, evitant així la creació d'un espai residual sense ús específic, ja que no té els condicionants que van motivar la seua reserva.

Que l'article 124. 3 del Decret 67/2006, de 12 de maig, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística, estableix que, sense necessitat de modificar el planejament, l'Administració podrà acordar un ús diferent del previst en el planejament per a les dotacions públiques de la xarxa secundària, sempre que s'ajuste a les regles següents:

"a) Mentre el Pla no es modifique, hauran de dedicar-se a l'ús o usos concrets previstos en ell les reserves dotacionals per a zones verdes, espais lliures d'edificació sobre rasant, xarxa viària i infraestructures aptes per al trànsit, el passeig, la

afecció, que queden reflejados en el planeamiento parcial como espacio libre de protección viaria.

Que dicha carretera fue cedida al Ayuntamiento de Paterna como vía urbana, cambiando su denominación de CV-3103 a Avda. Francisco Tomás y Valiente; por lo que ya no es objeto de las zonas de protección de dominio publico y afección que establecía el planeamiento parcial.

Que, por otra parte, la parcela objeto de esta modificación puntual está calificada por el planeamiento como espacio libre viario.

Que parece, por tanto, oportuno, una vez desafectada parte de esta parcela, su adscripción al uso de equipamiento docente colindante, evitando así la creación de un espacio residual sin uso específico, puesto que carece de los condicionantes que motivaron su reserva.

Que el artículo 124. 3 del Decreto 67/2006, de 12 de mayo, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística, establece que, sin necesidad de modificar el planeamiento, la Administración podrá acordar un uso diferente al previsto en el planeamiento para las dotaciones públicas de la red secundaria, siempre que se ajuste a las siguientes reglas:

"a) Mientras el Plan no se modifique, deberán dedicarse al uso o usos concretos previstos en él las reservas dotacionales para zonas verdes, espacios libres de edificación sobre rasante, red viaria e infraestructuras aptas para el tránsito, el paseo, la circulación, o el

circulació, o el transport de persones, vehicles, fluids o senyals.

b) En els altres casos, serà possible la substitució de l'ús dotacional previst en el Pla per un altre igualment dotacional públic, destinat a la mateixa o a distinta Administració pública, sempre que, amb un informe previ favorable municipal, en el primer cas, s'adopti acord expresse i motivat per l'òrgan competent de l'ens titular o destinatari del terreny, i en el segon, medie acord entre les Administracions interessades.

Que la modificació preparada proposa el canvi d'ús d'espai lliure viari a ús dotacional educatiu, per la qual cosa es requereix la seua tramitació com a modificació puntual del planejament d'aplicació.

Que durant el període d'informació pública no s'ha presentat cap al·legació.

Que s'entén com una modificació de l'ordenació detallada, en quant que no afecta la xarxa estructural del municipi, englobant-se dins de l'apartat 1.e) de l'art. 37 de la Llei 16/2005 Urbanística Valenciana (LUV): "e) Assignació d'usos i tipus detallats en desplegament de les previstes per a l'ordenació estructural".

Que l'article 37.2 de la LUV estipula: "Les decisions sobre l'ordenació detallada corresponen al Municipi. La competència per a l'aprovació definitiva dels plans que només es referisquen a l'ordenació detallada correspon a l'Ajuntament.".

transporte de personas, vehículos, fluidos o señales.

b) En los demás casos, será posible la sustitución del uso dotacional previsto en el Plan por otro igualmente dotacional público, destinado a la misma o a distinta Administración pública, siempre que, previo informe favorable municipal, en el primer caso, se adopte acuerdo expreso y motivado por el órgano competente del ente titular o destinatario del terreno, y en el segundo, medie acuerdo entre las Administraciones interesadas.

Que la modificación preparada propone el cambio de uso de espacio libre viario a uso dotacional educativo, por lo que se requiere su tramitación como modificación puntual del planeamiento de aplicación.

Que durante el período de información pública no se ha presentado alegación alguna.

Que se entiende como una modificación de la ordenación pormenorizada, en cuanto que no afecta a la red estructural del municipio, englobándose dentro del apartado 1.e) del art. 37 de la Ley 16/2005 Urbanística Valenciana (LUV): "e) Asignación de usos y tipos pormenorizados en desarrollo de las previstas para la ordenación estructural".

Que el artículo 37.2 de la LUV estipula: "Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada corresponden al Municipio. La competencia para la aprobación definitiva de los planes que sólo se refieran a la ordenación pormenorizada corresponde al Ayuntamiento.".

Que l'article 223.1 del Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU), de la Generalitat Valenciana, estableix que les modificacions dels Plans es duren a terme segons el procediment establert per a cada tipus de Pla, sense necessitat de reiterar aquelles actuacions pròpies de l'exposició al públic dels Programes, i això sense perjudici que qui tinga adjudicada la gestió indirecta pugui tramitar pels seus propis mitjans la publicació i la notificació d'eixa exposició al públic. I, en el seu apartat 5, especifica que les modificacions de plans generals referides únicament a elements d'ordenació detallada es tramitaran conforme al procediment previst per a l'aprovació de plans parcials.

Que l'article 91 de la LUV regula l'aprovació dels Plans, i així en el seu apartat 1 estableix que "Correspon a l'Ajuntament aprovar definitivament els Plans i Programes d'iniciativa municipal o particular, sempre que no modifiquen l'ordenació estructural."

Que l'article 22.2 de la Llei 7/85, Reguladora de les Bases del Règim Local, determina que correspon al Ple l'aprovació inicial del planejament general i l'aprovació que posa fi a la tramitació municipal dels plans i la resta d'instruments d'ordenació previstos en la legislació urbanística.

Per allò que s'ha exposat, es proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

1.º- Aprovar definitivament la Modificació Puntual núm. 1 del Pla Parcial del Sector 6 del Pla General, que té com a objecte el

Que el artículo 223.1 del Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU), de la Generalitat Valenciana, establece que las modificaciones de los Planes se llevarán a cabo según el procedimiento establecido para cada tipo de Plan, sin necesidad de reiterar aquellas actuaciones propias de la exposición al público de los Programas, y ello sin perjuicio de que quien tenga adjudicada la gestión indirecta pueda tramitar por sus propios medios la publicación y la notificación de esa exposición al público. Y, en su apartado 5, especifica que las modificaciones de planes generales referidas únicamente a elementos de ordenación pormenorizada se tramitarán conforme al procedimiento previsto para la aprobación de planes parciales.

Que el artículo 91 de la LUV regula la aprobación de los Planes, y así en su apartado 1 establece que "Corresponde al Ayuntamiento aprobar definitivamente los Planes y Programas de iniciativa municipal o particular, siempre que no modifiquen la ordenación estructural."

Que el artículo 22.2 de la Ley 7/85, Reguladora de las Bases del Régimen Local, determina que corresponde al Pleno la aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

Por lo expuesto, se propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

1.º- Aprobar definitivamente la Modificación Puntual n.º 1 del Plan Parcial del Sector 6 del Plan General, que tiene por objeto el

canvi d'ús de l'espai lliure viari grafiat com a zona de protecció de carretera a ús d'equipament docent, incloent-ho dins de la reserva dotacional EDO definida en el propi Pla Parcial; i que s'acompanya del corresponent estudi d'integració paisatgística.

2.º- Traslladar a la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge per al seu coneixement, en compliment de l'article 107.1 de la repetida LUV.

3r- Publicar la normativa íntegra en el Butlletí Oficial de la Província, d'acord amb el que disposa l'article 104.2.a de la LUV.

4t- Facultar al Sr. alcalde-Presidente, tan àmpliament com fóra necessari, per a portar a bon terme l'acord adoptat.

No obstant això, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

cambio de uso del espacio libre viario grafiado como zona de protección de carretera a uso de equipamiento docente, incluyéndolo dentro de la reserva dotacional EDO definida en el propio Plan Parcial; y que se acompaña del correspondiente estudio de integración paisajística.

2.º- Dar traslado a la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda para su conocimiento, en cumplimiento del artículo 107.1 de la repetida LUV.

3.º- Publicar la normativa íntegra en el Boletín Oficial de la Provincia, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 104.2.a de la LUV.

4.º- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, tan ampliamente como fuere necesario, para llevar a buen término el acuerdo adoptado.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

Paterna a 4 d'agost de 2010

EL CAP DE L'ÀREA DE SOSTENIBILITAT

Signat- José M^a Torres Domingo"

Paterna a 4 de agosto de 2010

EL JEFE DEL ÁREA DE SOSTENIBILIDAD

Fdo.- José M.^a Torres Domingo"

VIST que en data 7 d'octubre, pel Sr. oficial major s'emet un informe en què s'advertix que no obstant haver-se dictaminat favorablement els expedients de la Comissió Informativa permanent de Sostenibilitat i Política territorial, no obstant això els expedients no es troben complets a falta d'incorporació dels dictàmens pertinents al no haver-se assignat després de les diverses reestructuracions, personal de gestió burocràtica per a la referida Comissió i la resta d'actuacions de l'Oficialia Major, disposant el Sr. alcalde, no obstant això, la inclusió dels expedients a falta dels dictàmens referits en l'orde del dia per a la seua incorporació amb posterioritat.

VIST que la imperativa execució dels acords determina la procedència d'agilitzar l'elaboració de l'acta sense perjudi que a hores d'ara falte encara la incorporació dels dictàmens de les Comissió Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continuen pendents per falta d'assignació de personal de gestió burocràtica pertinent de suport a l'Oficialia Major.

Vist el que antecedeix, i de conformitat amb el que disposa l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 4 d'agost de 2010, el Ple per unanimitat aprova el contingut del referit informe-proposta en tots els seus termes, i adopta els acords que s'hi es proposen.

**4t.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.-
MODIFICACIÓ NÚM. 2, DE LA UNITAT
D'EXECUCIÓ NÚM. 2 DEL PLA PARCIAL
DEL SECTOR 14 DE PATERNA, PRESENTADA
PER L'AGRUPACIÓ D'INTERÉS URBANÍSTIC
"MONESTIR DE SANTA CATERINA DE SIENA**

RESULTANDO que en fecha 7 de octubre, por el Sr. Oficial Mayor se emite informe en el que se advierte que no obstante haberse dictaminado favorablemente los expedientes de la Comisión Informativa permanente de Sostenibilitat i Política territorial, sin embargo los expedientes no se encuentran completos a falta de incorporación de los dictámenes pertinentes al no haberse asignado tras las diversas reestructuraciones, personal de gestión burocrática para la referida Comisión y demás actuaciones de la Oficialía Mayor, disponiendo el Sr. Alcalde, no obstante, la inclusión de los expedientes a falta de los dictámenes referidos en el orden del día para su incorporación con posterioridad.

RESULTANDO que la imperativa ejecución de los acuerdos determina la procedencia de agilizar la elaboración del acta sin perjuicio de que a día de hoy falte todavía la incorporación de los dictámenes de las Comisión Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continúan pendientes por falta de asignación de personal de gestión burocrática pertinente de apoyo a la Oficialía Mayor.

Visto lo que antecede, y de conformidad con lo dispuesto en el informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 4 de agosto de 2010, el Pleno por unanimidad aprueba el contenido del referido informe-propuesta en todos sus términos, adoptándose los acuerdos que en el mismo se proponen.

**4º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.-
MODIFICACIÓN N.º 2, DE LA UNIDAD DE
EJECUCIÓN N.º 2 DEL PLAN PARCIAL
DEL SECTOR 14 DE PATERNA,
PRESENTADA POR LA AGRUPACIÓN DE
INTERÉS URBANÍSTICO "MONASTERIO DE**

(MONGES DOMINIQUES)": APROVACIÓ DEFINITIVA.- Havent donat compte de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 5 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"INFORME-PROPOSTA

Havent donat compte de la proposta de Modificació Puntual, núm. 2, de la Unitat d'Execució NÚM. 2 del Pla Parcial del Sector 14 de Paterna, presentada per l'Agrupació d'Interés Urbanístic "MONESTIR DE SANTA CATERINA DE SIENA (MONGES DOMINIQUES)", s'informa:

Que per acord plenari, de 21 de desembre de 2006, va resultar aprovat el Programa d'Actuació Integrada de la Unitat d'Execució núm. 2, de les previstes en el Pla Parcial del Sector 14, adjudicant en el mateix acord la condició d'Agent Urbanitzador a l'Agrupació d'Interés Urbanístic "Monestir de Santa Caterina de Siena (Monges Dominiques)".

Que la impossibilitat d'escometre l'execució del planejament, a causa del canvi del cicle econòmic, ha motivat la presentació per l'A.I.U. d'una proposta de modificació puntual del planejament aprovat que, d'una banda, optimitza la configuració de les parcel·les edificables vists, de tal forma que permeti una major viabilitat econòmica de la promoció comercial prevista, i, d'un altre costat, la plasmació en el planejament de les modificacions que se li deriven a aquell amb motiu de l'aprovació del Pla Especial d'Infraestructures.

Que per acord plenari de 29/6/2010, es va sotmetre a informació pública l'esmentada

SANTA CATALINA DE SIENA (MONJAS DOMINICAS)": APROBACIÓN DEFINITIVA.- Dada cuenta del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 5 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"INFORME-PROPUESTA

Dada cuenta de la propuesta de Modificación Puntual, n.º 2, de la Unidad de Ejecución N.º 2 del Plan Parcial del Sector 14 de Paterna, presentada por la Agrupación de Interés Urbanístico "MONASTERIO DE SANTA CATALINA DE SIENA (MONJAS DOMINICAS)", se informa:

Que por acuerdo plenario, de 21 de diciembre de 2006, resultó aprobado el Programa de Actuación Integrada de la Unidad de Ejecución n.º 2, de las previstas en el Plan Parcial del Sector 14, adjudicando en el mismo acuerdo la condición de Agente Urbanizador a la Agrupación de Interés Urbanístico "Monasterio de Santa Catalina de Siena (Monjas Dominicas)".

Que la imposibilidad de acometer la ejecución del planeamiento, debido al cambio del ciclo económico, ha motivado la presentación por la A.I.U. de una propuesta de modificación puntual del planeamiento aprobado que, por un lado, optimiza la configuración de las parcelas edificables resultantes, de tal forma que permita una mayor viabilidad económica de la promoción comercial prevista, y, de otro lado, la plasmación en el planeamiento de las modificaciones que se le derivan a aquél con motivo de la aprobación del Plan Especial de Infraestructuras.

Que por acuerdo plenario de 29/6/2010, se sometió a información pública la citada modificación; publicándose el correspondiente

modificació; publicant-se el corresponent edicte en el D.O.C.V. núm. 6.053, de 9/7/2010, periòdic Las Provincias, de 10/7/2010, i tauler d'anuncis de la Casa Consistorial; sense que s'haja presentat cap al·legació.

Que pel Director Tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat s'ha emés l'informe següent:

edicto en el D.O.C.V. n.º 6.053, de 9/7/2010, periòdic Las Provincias, de 10/7/2010, y tablón de anuncios de la Casa Consistorial; sin que se haya presentado alegación alguna.

Que por el Director Técnico del Área de Sostenibilidad se ha emitido el siguiente informe:

"

Registre especial: 136/2009
Secció: Planejament
Interessat: A.I.U. Monestir de Santa Caterina de Siena
Emplaçament: Sector 14
Objecte: Modificació núm. 2 Pla Parcial Sector 14

"

Registro especial: 136/2009
Sección: Planeamiento
Interesado: A.I.U. Monasterio de Santa Catalina de Siena
Emplazamiento: Sector 14
Objeto: Modificación nº 2 Plan Parcial Sector 14

El tècnic que subscriu, en relació amb el document de "Modificació núm. 2 del Pla Parcial del Sector 14", presentat per l'A.I.U. Monestir de Santa Caterina de Siena, en data 16.6.2009.

El Pla Parcial i Homologació del Sector 14 va ser aprovat definitivament l'1 de febrer de 2000. Posteriorment es tramita la modificació puntual núm. 1 del citat Pla, aprovada en data 25 de febrer de 2008.

En este moment es tramita la modificació puntual núm. 2 del Sector 14, sobre la qual s'emet el

El técnico que suscribe, en relación con el documento de "Modificación nº 2 del Plan Parcial del Sector 14", presentado por la A.I.U. Monasterio de Santa Catalina de Siena, en fecha 16.6.2009.

El Plan Parcial y Homologación del Sector 14 fue aprobado definitivamente el 1 de febrero de 2.000. Posteriormente se tramita la modificación puntual nº 1 del citado Plan, aprobada en fecha 25 de febrero de 2.008.

En este momento se tramita la modificación puntual nº 2 del Sector 14, sobre la que se emite el

present informe. La modificació tracta sobre els aspectes següents:

Adaptar l'ordenació a la nova configuració del sistema viari, motivada per l'aprovació del Pla Especial d'Infraestructures Àrea Terciària.

Reconfiguració dels vials interiors del sector, adaptant-los a les noves condicions de connexió establides en el Pla Especial.

Incorporació de la línia T4 del tramvia en l'ordenació del sector.

Nova configuració de les parcel·les motivada pel canvi en la xarxa viària, afectant tant les parcel·les terciàries com a les destinades a aparcaments.

Modificació en el règim d'usos de les parcel·les, afectant els aspectes següents:

Desaparició de l'anterior parcel·la P3 (destinada a monestirs), incorporant-la a la parcel·la EPS-2 (Equipament públic i social), amb l'adequació d'usos i paràmetres edificatoris en esta parcel·la per a la implantació del monestir.

Eliminació de l'obligació d'implantar una superfície comercial de venda d'alimentació amb una superfície mínima de 2.000 m².

Modificació de la ràtio d'aparcament adaptant-la als criteris establits en el Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU).

Possibilitat d'urbanització autònoma

presente informe. La modificación trata sobre los siguientes aspectos:

Adaptar la ordenación a la nueva configuración del sistema viario, motivada por la aprobación del Plan Especial de Infraestructuras Área Terciaria.

Reconfiguración de los viales interiores del sector, adaptándolos a las nuevas condiciones de conexión establecidas en el Plan Especial.

Incorporación de la línea T4 del tranvía en la ordenación del sector.

Nueva configuración de las parcelas motivada por el cambio en la red viaria, afectando tanto a las parcelas terciarias como a las destinadas a aparcamientos.

Modificación en el régimen de usos de las parcelas, afectando a los siguientes aspectos:

Desaparición de la anterior parcela P3 (destinada a monasterios), incorporándola a la parcela EPS-2 (Equipamiento público y social), con la adecuación de usos y parámetros edificatorios en esta parcela para la implantación del monasterio.

Eliminación de la obligación de implantar una superficie comercial de venta de alimentación con una superficie mínima de 2.000 m².

Modificación de la ratio de aparcamiento adaptándola a los criterios establecidos en el Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU).

Posibilidad de urbanización

de la parcel·la P5, en la que es proposa concentrar l'aprofitament municipal.

autónoma de la parcela P5, en la que se propone concentrar el aprovechamiento municipal.

Respecte a la modificació de l'ordenació proposta.

Respecto a la modificación de la ordenación propuesta.

Se planteja la modificació del vial denominat V-5.2, canviant la seua directriu i aproximant-ho a la V-35, modificant-se per tant el Pla Especial d'Infraestructures aprovat. Per tant, haurà de sol·licitar-se informe el titular de la via (Conselleria d'Infraestructures i Transport) respecte d'això de l'esmentada modificació.

Se plantea la modificación del vial denominado V-5.2, cambiando su directriz y aproximándolo a la V-35, modificándose por tanto el Plan Especial de Infraestructuras aprobado. Por lo tanto, deberá solicitarse informe al titular de la vía (Conselleria de Infraestructuras y Transporte) al respecto de la citada modificación.

Se proposa eliminar l'obligació d'implantar una superfície comercial destinada a la venda de productes alimentaris amb superfície mínima de 2.000², m'al haver-se implantat altres de similars pròxima a la parcel·la. Esta obligació es va imposar en el seu moment al ser necessari el dotar esta zona del municipi de comerços destinats a l'alimentació. Haurà de decidir la Corporació si actualment encara ho estima necessari, tenint en compte que ja s'ha cobert esta necessitat veïnal.

Se propone eliminar la obligación de implantar una superficie comercial destinada a la venta de productos alimenticios con superficie mínima de 2.000 m², al haberse implantado otras similares próxima a la parcela. Esta obligación se impuso en su momento al ser necesario el dotar esta zona del municipio de comercios destinados a la alimentación. Deberá decidir la Corporación si actualmente aún lo estima necesario, teniendo en cuenta que ya se ha cubierto esta necesidad vecinal.

Se proposa una reducció de la reserva de places d'aparcament, passant de les establides actualment en el pla, que són 1 plaça/25m² construïts, al criteri definit en l'article 209.3.e del ROGTU, on estableix per a complexos terciaris que ocupen illes de cases completes en què ens siga possible determinar amb

Se propone una reducción de la reserva de plazas de aparcamiento, pasando de las establecidas actualmente en el plan, que son 1 plaza/25m² contruidos, al criterio definido en el artículo 209.3.e del ROGTU, donde establece para complejos terciarios que ocupen manzanas completas en los que nos sea posible determinar con exactitud en el

exactitud en el planejament els usos finals, a una reserva d'1 plaça/40m², haurà de justificar-se la reducció proposta en relació als usos reals que es pretenga implantar en la parcel·la.

L'àrea denominada RA-3.1, ubicada en la Unitat d'Execució 1, considerada com a "Reserva d'aparcament en parcel·la privada" es compon de dos parcel·les, una situada al sud, amb una superfície de 3.003,28 m², adjudicada en la reparcel·lació a l'Ajuntament de Paterna, com a finca núm. 13, amb la qualificació de zona verda. L'altra parcel·la, situada al nord de la Unitat d'Execució, se superposa parcialment amb l'actual finca EPS 2.1, finca núm. 3 de la reparcel·lació de la Unitat d'Execució núm. 1, propietat de Kinopolis Espanya s.a.

Ambdós finques ubicades en la Unitat d'Execució núm. 1, veuen modificada la seua qualificació (en especial la finca EPS 2.1 amb 544,16 m²t, passant a tindre com a destí aparcament en parcel·la privada o via pública.

Haurà de mantindre's la qualificació en esta parcel·la o estudiar el manteniment dels drets urbanístics de la parcel·la.

S'haurà de complir els estàndards dotacionals fixats en l'apartat "3.6. Expressió dels objectius a considerar en la redacció dels instruments de desenvolupament" de l'homologació del Sector 14, segons el quadre annex:

planeamiento los usos finales, a una reserva de 1 plaza/40m², deberá justificarse la reducción propuesta en relación a los usos reales que se pretenda implantar en la parcela.

El área denominada RA-3.1, ubicada en la Unidad de Ejecución 1, considerada como "Reserva de aparcamiento en parcela privada" se compone de dos parcelas, una situada al sur, con una superficie de 3.003,28 m², adjudicada en la reparcelación al Ayuntamiento de Paterna, como finca nº 13, con la calificación de zona verde. La otra parcela, situada al norte de la Unidad de Ejecución, se superpone parcialmente con la actual finca EPS 2.1, finca nº 3 de la reparcelación de la Unidad de Ejecución nº 1, propiedad de Kinopolis España s.a.

Ambas fincas ubicadas en la Unidad de Ejecución nº 1, ven modificada su calificación (en especial la finca EPS 2.1 con 544,16 m²t, pasando a tener como destino aparcamiento en parcela privada o vía pública.

Deberá mantenerse la calificación en esta parcela o estudiar el mantenimiento de los derechos urbanísticos de la parcela.

Se deberá cumplir los estandares dotacionales fijados en el apartado " 3.6. Expresión de los objetivos a considerar en la redacción de los instrumentos de desarrollo" de la homologación del Sector 14, según el cuadro anexo:

	Superfície	%
<i>Espais lliures</i>	26.649,55 m ²	12,91%
<i>Equipament públic i social</i>	12.983,82 m ²	6,29%
<i>Reserva d'aparcament</i>	65.237,25 m ²	31,60 %

	Superficie	%
<i>Espacios libres</i>	26.649,55 m ²	12,91%
<i>Equipamiento público y social</i>	12.983,82 m ²	6,29%
<i>Reserva de aparcamiento</i>	65.237,25 m ²	31,60 %

S'haurà d'estudiar la possibilitat d'adjudicació de l'aprofitament de l'Ajuntament en parcel·la independent a les definides actualment en el planejament proposat.

Se deberá estudiar la posibilidad de adjudicación del aprovechamiento del Ayuntamiento en parcela independiente a las definidas actualmente en el planeamiento propuesto.

Respecte a la normativa urbanística.

Respecto a la normativa urbanística.

Referència al Reglament de zones d'Ordenació, eliminant del Pla tot allò no necessari.

Referencia al Reglamento de zonas de Ordenación, eliminando del Plan todo aquello no necesario.

Article 2.2.3. Criteris per a l'establiment de la cota de referència.

Haurà d'establir-se un límite a l'altura de la planta baixa sobre la rasant definida, de forma semblant a la redacció anterior de l'article, o justificar la seua nova redacció.

Artículo 2.2.3. Criterios para el establecimiento de la cota de referencia.

Deberá establecerse un límite a la altura de la planta baja sobre la rasante definida, de forma similar a la redacción anterior del artículo, o justificar su nueva redacción.

En relació amb este article haurà de modificar-se l'article 2.2.14, i el 5.1.18.

En relación con este artículo deberá modificarse el artículo 2.2.14, y el 5.1.18.

Article 3.2.5. Ús Dotacional (D). Incorporar en este article la possibilitat del consideració com ben patrimonial del subsòl dels espais públics. Modificar com a

Artículo 3.2.5. Uso Dotacional (D). Incorporar en este artículo la posibilidad del consideración como bien patrimonial del subsuelo de

conseqüència l'article 3.2.6./
5.3.2.

Article 4.3.1. Execució del Pla.
El projecte d'urbanització presentat per a la Unitat d'Execució núm. 2, haurà d'arreglar un annex que corresponga per a l'execució de la Fase I, de manera que no siga necessària la nova redacció i tramitació d'un projecte d'urbanització.

Article 4.1.4. Usos incompatibles/
Article 5.1.2. Corregir la discrepància entre articles.

Article 5.1.4. Edificabilitat i ocupació.
S'afegir un apartat núm. 3, en el que s'estableix una separació a límits de parcel·la de 5 metres, haurà de limitar-se a la parcel·la P4, o analitzar-se la seua coherència amb les edificacions existents en el pla. Ídem en article 5.1.7.

Article 5.1.16. Aparcament.
S'haurà de mantindre la reserva d'aparcaments establida en el planejament vigent.

Article 5.2.3. Edificabilitat.

S'haurà d'incrementar l'ocupació en la parcel·la EPS-1, per a possibilitar la seua implantació en una sola planta.
S'haurà de limitar a IV el nombre de plantes de la parcel·la EPS-2, al ser adequades per a la implantació dels usos previstos.

S'hauran d'establir unes ordenances d'edificació concretes per a les parcel·les EPS-1 i EPS-2.

Paterna, a 4 d'octubre de 2010.- El Director Tècnic de l'Àrea d'Infraestructures.- Signat José Luis Pastor Bono."

los espacios públicos. Modificar como consecuencia el artículo 3.2.6./ 5.3.2.

Artículo 4.3.1. Ejecución del Plan.
El proyecto de urbanización presentado para la Unidad de Ejecución nº 2, deberá recoger un anexo que corresponda para la ejecución de la Fase I, de modo que no sea necesaria la nueva redacción y tramitación de un proyecto de urbanización.

Artículo 4.1.4. Usos incompatibles/
Artículo 5.1.2. Corregir la discrepancia entre artículos.

Artículo 5.1.4. Edificabilidad y ocupación.
Se añade un apartado nº 3, en el que se establece una separación a lindes de parcela de 5 metros, deberá limitarse a la parcela P4, o analizarse su coherencia con las edificaciones existentes en el plan. Ídem en artículo 5.1.7.

Artículo 5.1.16. Aparcamiento.
Se deberá mantener la reserva de aparcamientos establecida en el planeamiento vigente.

Artículo 5.2.3. Edificabilidad.

Se deberá incrementar la ocupación en la parcela EPS-1, para posibilitar su implantación en una sola planta.
Se deberá limitar a IV el número de plantas de la parcela EPS-2, al ser adecuadas para la implantación de los usos previstos.

Se deberán establecer unas ordenanzas de edificación concretes para las parcelas EPS-1 y EPS-2.

Paterna, a 4 de octubre de 2010.- El Director Técnico del Área de Infraestructuras.- Fdo. José Luis Pastor Bono."

Que per l'Agrupació d'Interés Urbanístic s'ha presentat documentació complementària, relativa a la forma d'adquisició de part de l'aprofitament municipal.

Que la dita proposta preveu l'adquisició parcial de l'aprofitament municipal materializable en el sector. La dita opció, no contradictòria amb la inicialment aprovada, proposa la creació d'una parcel·la a què atribuir 1.620,74 m²/t, sobre la qual es formularà la proposta d'adquisició en el tràmit d'aprovació del projecte de reparcel·lació. Igualment, disposa la creació d'una nova parcel·la de 800,00 m² de superfície, en la que incloure els 2.137,03 m²/t, que configuren la resta de l'excedent d'aprofitament municipal en la unitat d'execució. La proposta d'adquisició parcial haurà de realitzar-se obligatòriament en el projecte de reparcel·lació i amb la valoració establida en l'acord d'aprovació del programa d'actuació integrada.

Que la modificació presentada no afecta cap paràmetre dels continguts en el planejament general, amb la qual cosa constituïx una modificació de l'ordenació detallada, i que l'article 37.2 de la Llei 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), de 31 de desembre, estableix que: "Les decisions sobre l'ordenació detallada corresponen al Municipi. La competència per a l'aprovació definitiva dels plans que només es referisquen a l'ordenació detallada correspon a l'Ajuntament.", i, amb més motiu, l'article 57 de la mateixa Llei disposa L'ordenació detallada comprén les determinacions enunciatades en l'article 37. Pot ser establida, en sòl urbà, pels Plans Generals o per Plans de Reforma Interior o estudis de detall i, en urbanitzable, per

Que por la Agrupación de Interés Urbanístico se ha presentado documentación complementaria, relativa a la forma de adquisición de parte del aprovechamiento municipal.

Que dicha propuesta prevé la adquisición parcial del aprovechamiento municipal materializable en el sector. Dicha opción, no contradictoria con la inicialmente aprobada, propone la creación de una parcela a la que atribuir 1.620,74 m²/t, sobre la que se formulará la propuesta de adquisición en el trámite de aprobación del proyecto de reparcelación. Igualmente, dispone la creación de una nueva parcela de 800,00 m² de superficie, en la que incluir los 2.137,03 m²/t, que configuran el resto del excedente de aprovechamiento municipal en la unidad de ejecución. La propuesta de adquisición parcial deberá realizarse obligatoriamente en el proyecto de reparcelación y con la valoración establecida en el acuerdo de aprobación del programa de actuación integrada.

Que la modificación presentada no afecta a ningún parámetro de los contenidos en el planeamiento general, con lo que constituye una modificación de la ordenación pormenorizada, y que el artículo 37.2 de la Ley 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), de 31 de diciembre, establece que: "Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada corresponden al Municipio. La competencia para la aprobación definitiva de los planes que sólo se refieran a la ordenación pormenorizada corresponde al Ayuntamiento.", y, a mayor abundamiento, el artículo 57 de la misma Ley dispone "La ordenación pormenorizada comprende las determinaciones enunciatadas en el artículo 37. Puede ser establecida, en suelo urbano, por

mitjà de Pla Parcial. Les decisions sobre l'ordenació detallada són competència municipal, ...".

Que l'article 90 de la LUV regula les condicions per a l'elaboració i tramitació de plans parcials, plans de reforma interior i estudis de detall, i especifica que quan els Plans Parciais, de Reforma Interior i els Estudis de Detall no siguen promoguts amb motiu d'un programa d'actuació integrada se sotmetran a informació pública pel termini d'un mes en les condicions de publicitat establides en l'article 83.2.a) de la Llei per als plans generals.

Que l'article 83.2 de la reiterada LUV, estableix que l'òrgan competent de l'administració que promoga la redacció del Pla, conclosa esta, ho sotmetrà simultàniament a informació pública, per un període mínim d'un mes, anunciada en el «Diari Oficial de La Generalitat Valenciana» i en un diari no oficial d'àmplia difusió en la localitat.

Que l'article 22-c de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local estableix que correspon al Ple l'aprovació inicial del planejament general i l'aprovació que pose fi a la tramitació municipal dels plans i la resta d'instruments d'ordenació previstos en la legislació urbanística.

Per allò que s'ha exposat, es proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

PRIMER.- Aprovar definitivament la Modificació

los Planes Generales o por Planes de Reforma Interior o estudios de detalle y, en urbanizable, mediante Plan Parcial. Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada son competencia municipal, ...".

Que el artículo 90 de la LUV regula las condiciones para la elaboración y tramitación de planes parciales, planes de reforma interior y estudios de detalle, y especifica que cuando los Planes Parciales, de Reforma Interior y los Estudios de Detalle no sean promovidos con motivo de un programa de actuación integrada se someterán a información pública por el plazo de un mes en las condiciones de publicidad establecidas en el artículo 83.2.a) de la Ley para los planes generales.

Que el artículo 83.2 de la reiterada LUV, establece que el órgano competente de la administración que promueva la redacción del Plan, concluida ésta, lo someterá simultáneamente a información pública, por un período mínimo de un mes, anunciada en el «Diari Oficial de La Generalitat Valenciana» y en un diario no oficial de amplia difusión en la localidad.

Que el artículo 22-c de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local establece que corresponde al Pleno la aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

Por lo expuesto, se propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

PRIMERO.- Aprobar definitivamente la Modificación

Puntual núm. 2 de la Unitat d'Execució NÚM. 2 del Pla Parcial del Sector 14 de Paterna, presentada per l'Agrupació d'Interés Urbanístic "MONESTIR DE SANTA CATERINA DE SIENA (MONGES DOMINIQUESES)"; disposant l'obligació de presentar un Text refós que arreplegue les modificacions assenyalades en el cos del present, en el termini de quinze dies, comptats a partir de la recepció de l'acord.

SEGON.- Acceptar la fórmula d'adquisició parcial de l'excedent d'aprofitament urbanístic atribuïble a l'Ajuntament en la unitat d'execució, en els termes anteriorment assenyalats.

TERCER.- Traslladar-ho a la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge per al seu coneixement, en compliment de l'article 107.1 de la repetida LUV.

QUART.- Publicar l'aprovació en el «Butlletí Oficial de la Província», d'acord amb el que estableix l'article 104.2.a) de la LUV.

CINQUÉ.- Facultar al Sr. alcalde-Presidente, tan àmpliament com fóra necessari, per a portar a bon terme l'acord adoptat.

SISÉ.- Notificar l'acord als interessats en l'expedient, amb expressió dels recursos que poden entaular en contra d'este.

No obstant això, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

Paterna, 5 d'octubre de 2010

EL CAP DE L'ÀREA

Signat- José M^a Torres Domingo"

Puntual n.º 2 de la Unidad de Ejecución N.º 2 del Plan Parcial del Sector 14 de Paterna, presentada por la Agrupación de Interés Urbanístico "MONASTERIO DE SANTA CATALINA DE SIENA (MONJAS DOMINICAS)"; disponiendo la obligación de presentar un texto refundido que recoja las modificaciones señaladas en el cuerpo del presente, en el plazo de quince días, contados a partir de la recepción del acuerdo.

SEGUNDO.- Aceptar la fórmula de adquisición parcial del excedente de aprovechamiento urbanístico atribuible al Ayuntamiento en la unidad de ejecución, en los términos anteriormente señalados.

TERCERO.- Dar traslado a la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda para su conocimiento, en cumplimiento del artículo 107.1 de la repetida LUV.

CUARTO.- Publicar la aprobación en el «Boletín Oficial de la Provincia», de acuerdo con lo establecido en el artículo 104.2.a) de la LUV.

QUINTO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, tan ampliamente como fuere necesario, para llevar a buen término el acuerdo adoptado.

SEXTO.- Notificar el acuerdo a los interesados en el expediente, con expresión de los recursos que pueden entablar contra el mismo.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

Paterna a 5 de Octubre de 2010

EL JEFE DEL ÁREA

Fdo.- José M.^a Torres Domingo"

VIST que en data 7 d'octubre, pel Sr. oficial major s'emet un informe en què s'advertix que no obstant haver-se dictaminat favorablement els expedients de la Comissió Informativa permanent de Sostenibilitat i Política territorial, no obstant això els expedients no es troben complets a falta d'incorporació dels dictàmens pertinents al no haver-se assignat després de les diverses reestructuracions, personal de gestió burocràtica per a la referida Comissió i la resta d'actuacions de l'Oficialia Major, disposant el Sr. Alcalde, no obstant això, la inclusió dels expedients a falta dels dictàmens referits en l'orde del dia per a la seua incorporació amb posterioritat.

VIST que la imperativa execució dels acords determina la procedència d'agilitzar l'elaboració de l'acta sense perjudi que a hores d'ara falte encara la incorporació dels dictàmens de les Comissió Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continuen pendents per falta d'assignació de personal de gestió burocràtica pertinent de suport a l'Oficialia Major.

Obert el torn de deliberacions, la Sra. Domingo resumix el contingut del punt. Opina que la situació immobiliària és roïna, ara és difícil ingressar el que es pretenia en 2006. No obstant això, li pareix que ací simplement s'accepta el que proposen els promotors, per tindre "l'aigua al coll". No creu que el preu puga haver baixat tant, perquè és menys de la mitat de l'inicialment previst. Pensa que es podria haver fet millor, per la qual cosa el Grup Compromís votarà en contra.

RESULTANDO que en fecha 7 de octubre, por el Sr. Oficial Mayor se emite informe en el que se advierte que no obstante haberse dictaminado favorablemente los expedientes de la Comisión Informativa permanente de Sostenibilitat i Política territorial, sin embargo los expedientes no se encuentran completos a falta de incorporación de los dictámenes pertinentes al no haberse asignado tras las diversas reestructuraciones, personal de gestión burocrática para la referida Comisión y demás actuaciones de la Oficialía Mayor, disponiendo el Sr. Alcalde, no obstante, la inclusión de los expedientes a falta de los dictámenes referidos en el orden del día para su incorporación con posterioridad.

RESULTANDO que la imperativa ejecución de los acuerdos determina la procedencia de agilizar la elaboración del acta sin perjuicio de que a día de hoy falte todavía la incorporación de los dictámenes de las Comisión Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continúan pendientes por falta de asignación de personal de gestión burocrática pertinente de apoyo a la Oficialía Mayor.

Abierto el turno de deliberaciones, la Sra. Domingo resume el contenido del punto. Opina que la situación inmobiliaria es mala, ahora es difícil ingresar lo que se pretendía en 2006. Sin embargo, le parece que aquí simplemente se acepta lo que proponen los promotores, por tener el "agua al cuello". No cree que el precio pueda haber bajado tanto, pues es menos de la mitad de lo inicialmente previsto. Piensa que se podría haber hecho mejor, por lo que el Grupo Compromís votará en contra.

Intervé a continuació la Sra. Borruey, que assenyala que és la segona modificació en este assumpte, resumint el seu contingut. Incidix en que tot el que subjau és una mera declaració d'intencions, res sòlid. Així mateix, es refereix a distintes qüestions poc clares en este tema. Efectua una sèrie de preguntes en relació amb la proposta de l'agrupació d'interés urbanístic i l'informe tècnic, concloent que per què no es firma un conveni urbanístic que definisca obligacions concretes.

El Sr. Gabarda contesta en el sentit que la proposta ve avalada pels tècnics informadors, i que el preu que s'assenyala és el mateix pel qual es va aprovar en el Pla Parcial al desembre de 2006. Es refereix que el conveni és el mateix que en 2006, i quant als passos que falten, com un Text refós o el projecte de reparcel·lació, seran aportats d'ara en avant per l'agrupació urbanística.

La Sra. Domingo li pregunta al Sr. Gabarda si pretén traure 3.000.000 euros del solar de 800 m². Com probablement no és així, pensa que el que hi ha ací és una rebaixa. Proposa retirar el punt i portar un estudi de mercat que justifique com es van a aconseguir els 5.000.000 euros previstos.

La Sra. Borruey inicia el seu segon torn d'intervenció insistint en les seues preguntes, perquè entén que no se li ha contestat. No ha qüestionat el preu, i quant al conveni, abans contemplava una adquisició total i no parcial, per la qual cosa han canviat les condicions del de 2006. A més, li indica al Sr. Gabarda que el Text refós sí que obra en l'expedient. Per un altre costat emfatitza en la inexistència de dades que

Interviene a continuación la Sra. Borruey, que señala que es la segunda modificación en este asunto, resumiendo su contenido. Incide en que todo lo que subyace es una mera declaración de intenciones, nada sólido. Asimismo, se refiere a distintas cuestiones poco claras en este tema. Efectúa una serie de preguntas en relación con la propuesta de la agrupación de interés urbanístico y el informe técnico, concluyendo que por qué no se firma un convenio urbanístico que defina obligaciones concretas.

El Sr. Gabarda contesta en el sentido de que la propuesta viene avalada por los técnicos informantes, y que el precio que se señala es el mismo por el que se aprobó en el Plan Parcial en diciembre de 2006. Se refiere a que el convenio es el mismo que en 2006, y en cuanto a los pasos que faltan, como un texto refundido o el proyecto de reparcelación, serán aportados en lo sucesivo por la agrupación urbanística.

La Sra. Domingo le pregunta al Sr. Gabarda si pretende sacar 3.000.000 euros del solar de 800 m². Como probablemente no es así, piensa que lo que hay aquí es una rebaja. Propone retirar el punto y traer un estudio de mercado que justifique cómo se van a conseguir los 5.000.000 euros previstos.

La Sra. Borruey inicia su segundo turno de intervención insistiendo en sus preguntas, pues entiende que no se le ha contestado. No ha cuestionado el precio, y en cuanto al convenio, antes contemplaba una adquisición total y no parcial, por lo que han cambiado las condiciones del de 2006. Además, le indica al Sr. Gabarda que el texto refundido sí obra en el expediente. Por otro lado enfatiza en la inexistencia de

definiscuen mínimament la parcel·la que obté l'Ajuntament i les seues condicions. Demana també la retirada i sol·licita la tramitació d'un conveni urbanístic amb l'agrupació que tinga un contingut determinat i concret.

El Sr. Gabarda fa ús de la paraula i diu entendre que l'oposició s'opose "sistemàticament", més insisteix en el fet que el tema ho recolzen els informes tècnics.

Intervé el Sr. alcalde que es refereix a dades de la proposta, sobre la base dels metres quadrats de sostre construïbles, per a justificar que efectivament la parcel·la municipal valdrà 3.000.000 euros. Així mateix, es refereix a allò que s'ha aprovat al seu dia i les dificultats actuals del panorama econòmic, i per tant la seua difícil materialització. Manifesta que la intenció de l'Equip de Govern és impulsar la instal·lació d'una superfície comercial que genere riquesa i ocupació.

A la vista de tot això, es vota la retirada del punt de l'orde del dia, sent desestimada pel Ple amb els vots en contra del Grup Popular (15) i a favor del Grup Socialista (15) i de Compromís per Paterna (1). A continuació, i de conformitat amb el que disposa l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 5 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), aprova el contingut del referit informe-proposta en tots els seus termes, i adopta els acords que s'hi proposen.

5é.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.-
CONVENI SUBSCRIT ENTRE LA
GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE

datos que definan mínimamente la parcela que obtiene el Ayuntamiento y sus condiciones. Pide también la retirada y solicita la tramitación de un convenio urbanístico con la agrupación que tenga un contenido determinado y concreto.

El Sr. Gabarda hace uso de la palabra y dice entender que la oposición se oponga "por sistema", más insiste en que el tema lo apoyan los informes técnicos.

Interviene el Sr. Alcalde que se refiere a datos de la propuesta, sobre la base de los metros cuadrados de techo construibles, para justificar que efectivamente la parcela municipal valdrá 3.000.000 euros. Asimismo, se refiere a lo aprobado en su día y las dificultades actuales del panorama económico, y por tanto su difícil materialización. Manifiesta que la intención del Equipo de Gobierno es impulsar la instalación de una superficie comercial que genere riqueza y empleo.

A la vista de todo ello, se vota la retirada del punto del orden del día, siendo desestimada por el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (15) y a favor del Grupo Socialista (15) y de Compromís per Paterna (1). Seguidamente, y de conformidad con lo dispuesto en el informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 5 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), aprueba el contenido del referido informe-proposta en todos sus términos, adoptándose los acuerdos que en el mismo se proponen.

5º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.-
CONVENIO SUSCRITO ENTRE LA
GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE

**PATERNA, PER A L'ELABORACIÓ
CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL DE
CARÀCTER PLURIANUAL, DESTINAT A
COBRIR LES NECESSITATS DE VIVENDES
SUBJECTES A ALGUN RÈGIM DE PROTECCIÓ
PÚBLICA.-** Havent donat compte de
l'informe del cap de l'Àrea de
Sostenibilitat, de 5 d'octubre de
2010, del següent tenor literal:

"INFORME-PROPOSTA

Havent donat compte del
conveni subscrit entre la
Conselleria de Medi Ambient, Aigua,
Urbanisme i Habitatge i l'Ajuntament
de Paterna, s'informa:

Que en data 16 de setembre de
2008, es va subscriure el Conveni
entre la Generalitat, a través de la
Conselleria de Medi Ambient, Aigua,
Urbanisme i Habitatge i l'Ajuntament
de Paterna, per a l'elaboració
concertada del programa municipal de
caràcter plurianual, destinat a
cobrir les necessitats de vivendes
subjectes a algun règim de protecció
pública.

Que l'objecte de present
conveni és establir les bases de
col·laboració entre ambdós
administracions per a l'elaboració
del programa municipal destinat a
cobrir les necessitats de vivenda
subjectes a règims de protecció
pública.

Que per l'Institut Valencià de
la Vivenda, S.A., s'ha requerit a
este Ajuntament la ratificació de
l'esmentat conveni.

Que el règim jurídic aplicable
ve arreglat en els articles 258 i
següents de la Llei 16/2005, de 30
de desembre, Urbanística Valenciana,
així com en els articles 5, 71 i
següents, i 86 de la Llei 4/2004, de
30 de juny, d'Ordenació del
Territori i Protecció del paisatge.

**PATERNA, PARA LA ELABORACIÓN
CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL
DE CARÁCTER PLURIANUAL, DESTINADO A
CUBRIR LAS NECESIDADES DE VIVIENDAS
SUJETAS A ALGÚN RÉGIMEN DE
PROTECCIÓN PÚBLICA.-** Dada cuenta
del informe del Jefe del Área de
Sostenibilidad, de 5 de octubre de
2010, del siguiente tenor literal:

"INFORME-PROPUESTA

Dada cuenta del convenio
suscrito entre la Conselleria de
Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y
Vivienda y el Ayuntamiento de
Paterna, se informa:

Que en fecha 16 de septiembre
de 2008, se suscribió el Convenio
entre la Generalitat, a través de
la Conselleria de Medio Ambiente,
Agua, Urbanismo y Vivienda y el
Ayuntamiento de Paterna, para la
elaboración concertada del programa
municipal de carácter plurianual,
destinado a cubrir las necesidades
de viviendas sujetas a algún
régimen de protección pública.

Que el objeto de presente
convenio es establecer las bases de
colaboración entre ambas
administraciones para la
elaboración del programa municipal
destinado a cubrir las necesidades
de vivienda sujetas a regímenes de
protección pública.

Que por el Instituto
Valenciano de la Vivienda, S.A., se
ha requerido a este Ayuntamiento la
ratificación del citado convenio.

Que el régimen jurídico
aplicable viene recogido en los
artículos 258 y siguientes de la
Ley 16/2005, de 30 de diciembre,
Urbanística Valenciana, así como en
los artículos 5, 71 y siguientes, y
86 de la Ley 4/2004, de 30 de
junio, de Ordenación del Territorio

Que l'article 22.2, en la seua apartat q), de la Llei 7/85, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, assenyala que li correspon al Ple les atribucions que expressament els conferisca les lleis.

Per tot allò que s'ha exposat, es proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

Primer.- Ratificar la subscripció del conveni firmat el passat 16 de setembre de 2008, entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge i l'Ajuntament de Paterna, per a l'elaboració concertada del programa municipal de caràcter plurianual, destinat a cobrir les necessitats de vivendes subjectes a algun règim de protecció pública, i que a continuació es detalla:

"CONVENI ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, I L'AJUNTAMENT DE PATERNA, PEL QUE S'ARTICULA LA COL·LABORACIÓ ENTRE AMB DÒS ADMINISTRACIONS PER A L'ELABORACIÓ CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL, DE CARÀCTER PLURIANUAL, DESTINAT A COBRIR LES NECESSITATS DE VIVENDES SUBJECTES A ALGUN RÈGIM DE PROTECCIÓ PÚBLICA.

València, 16 de setembre de 2008

REUNITS

D'una part, el Sr. José Ramón García Antón, conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge de la Generalitat.

D'una altra part, el Sr. Lorenzo Agustí Pons, alcalde-president de l'Ajuntament de Paterna.

y Protección del paisaje.

Que el artículo 22.2, en su apartado q), de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, señala que le corresponde al Pleno las atribuciones que expresamente les confiera las leyes.

Por todo lo expuesto, se propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- Ratificar la suscripción del convenio firmado el pasado 16 de septiembre de 2008, entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda y el Ayuntamiento de Paterna, para la elaboración concertada del programa municipal de carácter plurianual, destinado a cubrir las necesidades de viviendas sujetas a algún régimen de protección pública, y que a continuación se detalla:

"CONVENIO ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA, Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA, POR EL QUE SE ARTICULA LA COLABORACIÓN ENTRE AMBAS ADMINISTRACIONES PARA LA ELABORACIÓN CONCERTADA DEL PROGRAMA MUNICIPAL, DE CARÁCTER PLURIANUAL, DESTINADO A CUBRIR LAS NECESIDADES DE VIVIENDAS SUJETAS A ALGÚN RÉGIMEN DE PROTECCIÓN PÚBLICA.

Valencia, 16 de septiembre de 2008

REUNIDOS

De una parte, D. José Ramón García Antón, conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda de la Generalitat.

De otra parte, D. Lorenzo Agustí Pons, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Paterna.

INTERVENEN

El Sr. José Ramón García Antón, conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge de la Generalitat, en virtut del nomenament conferit pel Decret 8/2007, de 28 de juny, del president de la Generalitat (DOGV 5545, de data 29 de juny de 2007), en representació d'esta i facultat en virtut del que disposa l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, segons el que preveu el Decret 131/2007, de 27 de juliol, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i vivenda, i facultat per a este acte per acord del Consell de data 6 de juny de 2008.

D'una altra part, el Sr. Lorenzo Agustí Pons, alcalde-president de l'Ajuntament de Paterna en virtut de les facultats que li confereix la legislació aplicable en matèria de Règim Local.

Ambdós parts es reconeixen en la representació que ostenten i la capacitat per a formalitzar el present Conveni, i en virtut d'això

EXPOSEN

PRIMER. Els patrimonis públics de sòl constitueixen un instrument de profunda tradició en el nostre ordenament juridicourbanístic al servei del compliment de la política de -se-ho i vivenda responsabilitat dels poders públics.

D'esta manera, els béns i els fons adscrits a estos, així com els ingressos procedents de la seua alienació o substitució, integren un patrimoni independent vinculats a .facilitar l'execució de la política pública de vivenda i sòl, regulant

INTERVIENEN

D. José Ramón García Antón, conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda de la Generalitat, en virtud del nombramiento conferido por el Decreto 8/2007, de 28 de junio, del presidente de la Generalitat (DOGV 5545, de fecha 29 de junio de 2007), en representación de ésta y facultado en virtud de lo dispuesto en el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, según lo previsto en el Decreto 131/2007, de 27 de julio, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y funcional de la Conselleria de medio Ambiente, Agua, Urbanismo y vivienda, y facultado para este acto por acuerdo del Consell de fecha 6 de junio de 2008.

De otra parte, D. Lorenzo Agustí Pons, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Paterna en virtud de las facultades que le confiere la legislación aplicable en materia de Régimen Local.

Ambas partes se reconocen en la representación que ostentan y la capacidad para formalizar el presente Convenio, y en su virtud

EXPONEN

PRIMERO. Los patrimonios públicos de suelo constituyen un instrumento de profunda tradición en nuestro ordenamiento jurídico-urbanístico al servicio del cumplimiento de la política de selo y vivienda responsabilidad de los poderes públicos.

De esta manera, los bienes y los fondos adscritos a los mismos, así como los ingresos procedentes de su enajenación o sustitución, integran un patrimonio independiente vinculados a facilitar la ejecución de la política pública de vivienda

el mercat dels terrenys i obtenint reserves de sòl per a actuacions d'iniciativa pública que faciliten l'execució del planejament.

De forma destacada els béns dels patrimonis públics de sòl, una vegada incorporats al procés d'urbanització i edificació, hauran de ser destinats a la construcció de vivendes subjectes a règims de protecció pública, i els ingressos obtinguts per mitjà de la seua alienació o substitució, es destinaran a l'ampliació, el manteniment o gestió d'estos patrimonis.

No obstant això, cap el destí d'estos béns, o els recursos econòmics que d'ells s'obtinguen, al compliment d'altres fins d'interés social, vinculats sempre a la millor execució del planejament urbanístic i territorial.

Així s'estableix en els articles 258 i següents de la Llei 16/2005, de 30 de desembre, Urbanística Valenciana, així com en els articles 5, 71 i següents, i 86 de la Llei 4/2004, de 30 de juny, d'Ordenació del Territori i Protecció del Paisatge.

En la mateixa línia s'emmarca la legislació bàsica estatal que en els articles 38 i 39 del Reial Decret Legislatiu 2/2008, de 20 de juny, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de Sòl estableix que els béns, recursos i drets que integren els patrimonis públics de sòl tenen la finalitat de regular el mercat dels terrenys, obtindre reserves de sòl per a actuacions d'iniciativa pública i facilitar l'execució de l'ordenació territorial i urbanística.

Els béns i drets que la integren, d'acord amb esta normativa, hauran

y suelo, regulando el mercado de los terrenos y obteniendo reservas de suelo para actuaciones de iniciativa pública que faciliten la ejecución del planeamiento.

De forma destacada los bienes de los patrimonios públicos de suelo, una vez incorporados al proceso de urbanización y edificación, deberán ser destinados a la construcción de viviendas sujetas a regímenes de protección pública, y los ingresos obtenidos mediante su enajenación o sustitución, se destinarán a la ampliación, el mantenimiento o gestión de estos patrimonios.

No obstante, cabe el destino de estos bienes, o los recursos económicos que de ellos se obtengan, al cumplimiento de otros fines de interés social, vinculados siempre a la mejor ejecución del planeamiento urbanístico y territorial.

Así se establece en los artículos 258 y siguientes de la Ley 16/2005, de 30 de diciembre, Urbanística Valenciana, así como en los artículos 5, 71 y siguientes, y 86 de la Ley 4/2004, de 30 de junio, de Ordenación del Territorio y Protección del Paisaje.

En la misma línea se enmarca la legislación básica estatal que en los artículos 38 y 39 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Suelo establece que los bienes, recursos y derechos que integran los patrimonios públicos de suelo tienen la finalidad de regular el mercado de los terrenos, obtener reservas de suelo para actuaciones de iniciativa pública y facilitar la ejecución de la ordenación territorial y urbanística.

Los bienes y derechos que la integran, de acuerdo con esta

de destinar-se a la construcció de vivendes subjectes a règims de protecció pública, o a altres usos d'interés social de naturalesa urbanística, o de protecció o millora d'espais naturals o dels béns immobles de patrimoni cultural.

SEGON. La necessitat d'arbitrar polítiques eficaces a fi de garantir el dret a una vivenda digna i adequada a tots els ciutadans, establert en l'article 47 de la Constitució, per mitjà de la promoció de sòl assequible, i el foment de l'edificació i rehabilitació de vivendes en règims de protecció pública, ha determinat que junt amb l'instrument dels patrimonis públics de sòl, s'establisquen mesures addicionals per a garantir la promoció de sòl i d'edificació amb esta vinculació per part dels agents privats.

En esta línia s'emmarquen les previsions normatives contingudes en la llei Urbanística València, en la Llei d'Ordenació del Territori i Protecció del Paisatge i en dates més recents en la Llei del Sòl, que estableixen la necessitat de reservar de forma imperativa sòl amb destinació a la construcció de vivendes subjectes a règims de protecció pública en els distints instruments de planejament.

TERCER. En desplegament de la política activa de la Generalitat en matèria de vivenda, el sistema territorial d'indicadors de necessitats de vivenda, constitueix un instrument eficaç per a detectar les necessitats de sòl i vivenda destinada a satisfer als col·lectius amb més dificultats d'accés a l'adquisició o arrendament de primera residència.

normativa, deberán destinarse a la construcción de viviendas sujetas a regímenes de protección pública, o a otros usos de interés social de naturaleza urbanística, o de protección o mejora de espacios naturales o de los bienes inmuebles de patrimonio cultural.

SEGUNDO. La necesidad de arbitrar políticas eficaces a fin de garantizar el derecho a una vivienda digna y adecuada a todos los ciudadanos, establecido en el artículo 47 de la Constitución, mediante la promoción de suelo assequible, y el fomento de la edificación y rehabilitación de viviendas en regímenes de protección pública, ha determinado que junto al instrumento de los patrimonios públicos de suelo, se establezcan medidas adicionales para garantizar la promoción de suelo y de edificación con esta vinculación por parte de los agentes privados.

En esta línea se enmarcan las previsions normativas contenidas en la ley Urbanística Valencia, en la Ley de Ordenación del Territorio y Protección del Paisaje y en fechas más recientes en la Ley del Suelo, que establecen la necesidad de reservar de forma imperativa suelo con destino a la construcción de viviendas sujetas a regímenes de protección pública en los distintos instrumentos de planeamiento.

TERCERO. En desarrollo de la política activa de la Generalitat en materia de vivienda, el sistema territorial de indicadores de necesidades de vivienda, constituye un instrumento eficaz para detectar las necesidades de suelo y vivienda destinada a satisfacer a los colectivos con más dificultades de acceso a la adquisición o arrendamiento de primera residencia.

L'estudi de demanda de vivenda de la Comunitat Valenciana per al període 2008-2011-, constituïx un element fonamental per a arbitrar estes polítiques.

Basant-se en les dades obtingudes d'este, es possibilita l'articulació d'una planificació estratègica de vivendes subjectes a règims de protecció pública per part de la Generalitat, que per a la seua eficàcia requerix de la participació i col·laboració dels ajuntament de la Comunitat Valenciana.

Amb este instrument es possibilita el disposar d'una planificació a escala municipal de l'oferta de sòl amb esta vinculació de destí, que permeta cobrir la demanda existent, detectada a partir de l'estudi de demanda de vivenda de la Comunitat Valenciana o, si és el cas, municipal, i el seu reflex en el sistema territorial d'indicadors de demanda de vivenda.

Complementàriament, i una vegada satisfeta la dita demanda en els successius anys en què se segmenta el termini de vigència del programa, cabrà destinar els ingressos procedents del patrimoni públic de sòl a altres fins d'interés social, vinculades en tot cas a l'execució del planejament i a la millora de la qualitat de vida dels ciutadans.

A fi de concertar l'elaboració d'estos programes i coadjuvar a una eficaç planificació estratègica de les necessitats de vivenda subjecta a règims de protecció pública, les entitats firmants, sense renúncia a les seues competències, acorden subscriure el present conveni, basant-se en les següents

CLÀUSULES

El estudio de demanda de vivienda de la Comunitat Valenciana para el periodo 2008-2011, constituye un elemento fundamental para arbitrar estas políticas.

En base a los datos obtenidos del mismo, se posibilita la articulación de una planificación estratégica de viviendas sujetas a regímenes de protección pública por parte de la Generalitat, que para su eficacia requiere de la participación y colaboración de los ayuntamiento de la Comunitat Valenciana.

Con este instrumento se posibilita el disponer de una planificación a escala municipal de la oferta de suelo con esta vinculación de destino, que permita cubrir la demanda existente, detectada a partir del estudio de demanda de vivienda de la Comunitat Valenciana o, en su caso, municipal, y su reflejo en el sistema territorial de indicadores de demanda de vivienda.

Complementariamente, y una vez satisfecha dicha demanda en los sucesivos años en que se segmenta el plazo de vigencia del programa, cabrá destinar los ingresos procedentes del patrimonio público de suelo a otros fines de interés social, vinculadas en todo caso a la ejecución del planeamiento y a la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos.

A fin de concertar la elaboración de estos programas y coadyuvar a una eficaz planificación estratégica de las necesidades de vivienda sujeta a regímenes de protección pública, las entidades firmantes, sin renuncia a sus competencias, acuerdan suscribir el presente convenio, en base a las siguiente

CLÁUSULAS

Primera. És objecte del present conveni l'establiment de les bases de col·laboració entre la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a través de l'Institut Valencià de Vivenda, S.A. i l'Ajuntament de Paterna per a l'elaboració concertada del programa municipal, de caràcter plurianual, destinat a cobrir les necessitats de vivenda subjectes a règims de protecció pública, així com per a articular les fórmules de coordinació interadministrativa que permeten la definició de la planificació estratègica de la Generalitat en matèria de vivenda amb esta vinculació de destí.

Segona. L'Ajuntament de Paterna i la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, articulen les seues relacions basant-se en les següents prestacions recíproques:

El Ajuntament facilitarà ala Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge quanta documentació siga requerida per a l'elaboració del programa municipal plurianual i la planificació estratègica de vivenda de protecció pública i en particular la següent:

Informació urbanística referida a les previsions del planejament municipal, tant vigent com en tramitació, que permeten determinar l'oferta de sòl destinat a usos residències i, dins d'estos, els vinculats a la construcció de vivendes subjectes a règims de protecció pública. La dita oferta haurà de situar-se en una escala temporal de previsions anuals d'oferta de sòl.

Primera. Es objeto del presente convenio el establecimiento de las bases de colaboración entre la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y vivienda, a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A. y el Ayuntamiento de Paterna para la elaboración concertada del programa municipal, de carácter plurianual, destinado a cubrir las necesidades de vivienda sujetas a regímenes de protección pública, así como para articular las fórmulas de coordinación interadministrativa que permitan la definición de la planificación estratégica de la Generalitat en materia de vivienda con esta vinculación de destino.

Segunda. El Ayuntamiento de Paterna y la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y vivienda, articulan sus relaciones en base a las siguientes prestaciones recíprocas:

El Ayuntamiento facilitará ala Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda cuanta documentación sea requerida para la elaboración del programa municipal plurianual y la planificación estratégica de vivienda de protección pública y en particular la siguiente:

Información urbanística referida a las previsions del planeamiento municipal, tanto vigente como en tramitación, que permitan determinar la oferta de suelo destinado a usos residencias y, dentro de estos, los vinculados a la construcción de viviendas sujetas a regímenes de protección pública. Dicha oferta deberá situarse en una escala temporal de previsions anuales de oferta de suelo.

Información relativa a los

Informació relativa als patrimonis públics de sòl que dispose l'Ajuntament vinculats a ús residencial, així com de les previsions temporals sobre la seua disponibilitat en el mercat.

Informació relativa a la vinculació de parcel·les privades a la construcció de vivendes de protecció pública.

2. La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Vivenda aportarà quanta informació estiga a la seua disposició perquè s'integre amb la municipal, i en particular:

Dades procedents de l'Estudi de demanda de vivenda de la Comunitat València.

Dades integrats en el Sistema d'Indicadors Territorials de Demanda de Vivenda.

Dades relatives a les qualificacions provisionals i definitives sol·licitades i atorgades en el municipi.

3. La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge procedirà a l'elaboració del Programa Municipal Plurianual de forma concertada amb l'Ajuntament, entregant-li el document formalitzat per a la seua tramitació en seu municipal.

Igualment la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Vivenda elaborarà la planificació estratègica valenciana de vivenda en exercici de les competències estatutàries de la Generalitat en matèria de vivenda, urbanisme i ordenació territorial.

4. L'Ajuntament assumix el compromís de complir a les disposicions contingudes en l'article 266 de llei 16/2005, de 30 de desembre, Urbanística Valenciana, d'inscripció i actualització dels béns integrants

patrimonis públics de suelo de que disponga el Ayuntamiento vinculados a uso residencial, así como de las previsions temporales sobre su disponibilidad en el mercado.

Información relativa a la vinculación de parcelas privadas a la construcción de viviendas de protección pública.

2. La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda aportará cuanta información esté a su disposición para que se integre con la municipal, y en particular:

Datos procedentes del Estudio de demanda de vivienda de la Comunitat València.

Datos integrados en el Sistema de Indicadores Territoriales de Demanda de Vivienda.

Datos relativos a las calificaciones provisionales y definitivas solicitadas y otorgadas en el municipio.

3. La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda procederá a la elaboración del Programa Municipal Plurianual de forma concertada con el Ayuntamiento, entregándole el documento formalizado para su tramitación en sede municipal.

Igualmente la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda elaborará la planificación estratégica valenciana de vivienda en ejercicio de las competencias estatutarias de la Generalitat en materia de vivienda, urbanismo y ordenación territorial.

4. El Ayuntamiento asume el compromiso de dar cumplimiento a las disposiciones contenidas en el artículo 266 de ley 16/2005, de 30 de diciembre, Urbanística Valenciana, de inscripción y

del Patrimoni Municipal del Sòl en el registre constituït a este efecte en la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Vivenda.

5. L'Ajuntament assumeix igualment el compromís de complir els terminis de posada en el mercat del sòl integrant del Patrimoni Municipal de Sòl d'ús residencial que es determinen en el programa municipal plurianual.

Tercera. La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Vivenda comanda a l'Institut Valencià de Vivenda, S.A., la realització de lso treballs necessaris per al compliment de l'objecte del present conveni, dau la seua naturalesa de servei propi i mig tècnic de la Conselleria.

En conseqüència les relacions entre l'Ajuntament i la Conselleria s'articularan preferentment a través de l'Institut Valencià de Vivenda, S.A.

Quarta. El programa municipal plurianual haurà de contindre com a mínim les dades següents:

-Anàlisi de la demanda de vivenda protegida en el municipi parell l'horitzó 2008-2011.
Oferta de sòl destinat a vivenda protegida existent en el municipi.
Adequació de l'oferta de sòl existent en el municipi a la demanda estimada.

Vigència del programa plurianual i causes de revisió d'este.
D'acord amb les dades del pla plurianual s'examinarà, de forma concertada entre les administracions implícites, el compliment de les necessitats de vivenda en el municipi, determinant, si és el cas, l'exempció, total o parcial, de l'obligació de destinar els citats

actualización de los bienes integrantes del Patrimonio Municipal del Suelo en el registro constituido a tal efecto en la Consellería de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda.

5. El Ayuntamiento asume igualmente el compromiso de cumplir los plazos de puesta en el mercado del suelo integrante del Patrimonio Municipal de Suelo de uso residencial que se determinen en el programa municipal plurianual.

Tercera. La Consellería de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda encomienda al Instituto Valenciano de Vivienda, S.A., la realización de lso trabajos necesarios para el cumplimiento del objeto del presente convenio, dado su naturaleza de servicio propio y medio técnico de la Consellería.

En consecuencia las relaciones entre el Ayuntamiento y la Consellería se articularán preferentemente a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A.

Cuarta. El programa municipal plurianual deberá contener como mínimo los siguientes datos:

- Análisis de la demanda de vivienda protegida en el municipio par el horizonte 2008-2011.
Oferta de suelo destinado a vivienda protegida existente en el municipio.
Adecuación de la oferta de suelo existente en el municipio a la demanda estimada.

Vigencia del programa plurianual y causas de revisión del mismo.
Conforme a los datos del plan plurianual se examinará, de forma concertada entre las administraciones implícitas, el cumplimiento de las necesidades de vivienda en el municipio, determinando, en su caso, la exención, total o parcial, de la

béns a vivendes amb règims de protecció, i possibilitant la seua assignació a altres fins d'interés social degudament justificats d'acord amb què disposa la legislació urbanística d'aplicació.

Cinquéa. L'Ajuntament facilitarà a l'Institut Valencià de Vivenda, S.A., tota la documentació que en cada moment es precise a fi de l'elaboració del corresponent programa plurianual, designant a este efecte, un tècnic coordinador que coordinarà conjuntament amb tècnics de l'IVVSA el treball a realitzar.

Igualment la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Vivenda, a través de l'institut Valencià de Vivenda, S.A., prestarà quanta informació i col·laboració siga necessària al municipi per al compliment de l'objecte del present conveni.

El present conveni tindrà una vigència de tres anys des de la seua firma, sense perjudi de la seua pròrroga anual si així ho acorden les parts, finalitzant aquell o estes per mitjà de denúncia de qualsevol de les parts, sense perjudi del compliment dels compromisos prèviament adquirits.

I en prova de conformitat ho firmen, per triplicat exemplar, els intervivents en el lloc i la data indicats en l'encapçalament. El conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge. José Ramón García Antón. L'alcalde-Presidente de l'Ajuntament de Paterna. Lorenzo Agustí Pons"

Segon.- Notificar a l'Institut Valencià de la Vivenda, S.A. i a la Conselleria de Medi Ambient, Aigua,

obligación de destinar los citados bienes a viviendas con regímenes de protección, y posibilitando su asignación a otros fines de interés social debidamente justificados de acuerdo con los que dispone la legislación urbanística de aplicación.

Quinta. El Ayuntamiento facilitará al Instituto Valenciano de Vivienda, S.A., toda la documentación que en cada momento se precise en aras a la elaboración del correspondiente programa plurianual, designando al efecto, un técnico coordinador que coordinará conjuntamente con técnicos del IVVSA el trabajo a realizar.

Igualmente la Consellería de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a través del instituto Valenciano de Vivienda, S.A., prestará cuanta información y colaboración sea necesaria al municipio para el cumplimiento del objeto del presente convenio.

El presente convenio tendrá una vigencia de tres años desde su firma, sin perjuicio de su prórroga anual si así lo acuerdan las partes, finalizando aquél o estas mediante denuncia de cualquiera de las partes, sin perjuicio del cumplimiento de los compromisos previamente adquiridos.

Y en prueba de conformidad lo firman, por triplicado ejemplar, los intervivientes en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento. El conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda. José Ramón García Antón. El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Paterna. Lorenzo Agustí Pons"

Segundo.- Notificar al Instituto Valenciano de la Vivienda, S.A. y a la Conselleria

Urbanisme i Habitatge, als efectes oportuns.

No obstant això, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

Paterna, 5 d'octubre de 2010
EL CAP D'ÀREA

Signat- José M^a Torres Domingo"

ATÉS l'informe conjunt de la Secretària i oficial major, de data 8 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"Els funcionaris que subscriuen, en relació amb l'expedient de Planejament Urbanístic amb classificació 2.5.1.21, reg. 24/2009, sobre elaboració de Programa Plurianual de Vivenda protegida, INFORMEN:

En data 16 de desembre de 2009 els que subscrivim el present emetem un informe relacionat amb l'aprovació del Pressupost General Municipal per a l'exercici de 2010 del que, entre altres coses, s'inferia l'inadequat tractament del relatiu a l'alienació d'inversions reals, de conformitat amb el següent tenor literal:

"...3.- Respecte del tractament que en el projecte de pressupost municipal 2010 s'oferix a "l'alienació d'inversions reals".

El projecte de pressupost municipal per a l'exercici 2010 preveu l'ingrés de 9.169.000 euros en concepte "d'alienació d'inversions reals", la qual cosa es concreta en un catàleg d'ingressos previstos els específics conceptes del qual són: aprofitaments municipals en PAI unitats d'execució 1 i 2 Sta. Rita, en el sector Pla del Retor, Sector A-2, sòl

de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a los efectos oportunos.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

Paterna, a 5 de octubre de 2010
EL JEFE DE ÁREA

Fdo.- José M.^a Torres Domingo"

CONSIDERANDO el informe conjunto de la Secretaria y Oficial Mayor, de fecha 8 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"Los funcionarios que suscriben, en relación con el expediente de Planeamiento Urbanístico con clasificación 2.5.1.21, reg. 24/2009, sobre elaboración de Programa Plurianual de Vivienda protegida, INFORMAN:

En fecha 16 de diciembre de 2009 quienes suscribimos el presente emitimos informe relacionado con la aprobación del Presupuesto General Municipal para el ejercicio de 2010 del que, entre otras cosas, se infería el inadecuado tratamiento de lo relativo a la enajenación de inversiones reales, de conformidad con el siguiente tenor literal:

"...3.- Respecto del tratamiento que en el proyecto de presupuesto municipal 2010 se ofrece a la "enajenación de inversiones reales".

El proyecto de presupuesto municipal para el ejercicio 2010 prevé el ingreso de 9.169.000 euros en concepto de "enajenación de inversiones reales", lo cual se concreta en un catálogo de ingresos previstos cuyos específicos conceptos son: aprovechamientos municipales en PAI unidades de ejecución 1 y 2 Sta. Rita, en el

industrial procedent de la modificació puntual 28, o parcel·la dotacional esportiva (la desafecció i el seu del qual viabilitat encara no s'ha estudiat).

Ha de posar-se de manifest que allò que s'ha exposat afecta al Patrimoni Municipal del Sòl (PMS), que troba la seua regulació en el RDLeg. 2/2008, Text Refós de la Llei de Sòl (TRLRS), Llei 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), Llei 4/2004, de la Generalitat, d'Ordenació del Territori i Protecció del Paisatge (LOTTP), i Decret 67/2006, Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU).

Els béns l'alienació dels quals es preveu i als que s'ha fet referència constitueixen majoritàriament i amb tota seguretat (és indubtable quant als béns procedents de cessió obligatòria i gratuïta de les parcel·les edificables corresponents a la cessió del 10% o percentatge que legalment corresponga d'aprofitament típus lliure de càrregues d'urbanització en sectors urbanístics en desenvolupament; ha de justificar-se de forma precisa respecte de la resta) PMS, de conformitat amb els arts. 38 TRLRS, 260 LUV i 543 ROGTU; es transcriu pel seu interès el segon dels preceptes:

"Article 260. Béns integrants dels patrimonis públics del sòl.

1. Integren els patrimonis públics de sòl:

Els béns patrimonials de l'administració corresponent a què el planejament territorial i urbanístic assigne expressament tal destí, així com

sector Llano del Cura, Sector A-2, suelo industrial procedente de la modificación puntual 28, o parcela dotacional deportiva (cuya desafección y su viabilidad todavía no se ha estudiado).

Debe ponerse de manifiesto que lo expuesto afecta al Patrimonio Municipal del Suelo (PMS), que encuentra su regulación en el RDLeg. 2/2008, Texto Refundido de la Ley de Suelo (TRLRS), Ley 16/2005, Urbanística Valenciana (LUV), Ley 4/2004, de la Generalitat, de Ordenación del Territorio y Protección del Paisaje (LOTTP), y Decreto 67/2006, Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU).

Los bienes cuya enajenación se prevé y a los que se ha hecho referencia constituyen en su mayor parte y con toda seguridad (es indudable en cuanto a los bienes procedentes de cesión obligatoria y gratuita de las parcelas edificables correspondientes a la cesión del 10% o porcentaje que legalmente corresponda de aprovechamiento tipo libre de cargas de urbanización en sectores urbanísticos en desarrollo; debe justificarse de forma precisa respecto del resto) PMS, de conformidad con los arts. 38 TRLRS, 260 LUV y 543 ROGTU; se transcribe por su interès el segundo de los preceptos:

"Artículo 260. Bienes integrantes de los patrimonios públicos del suelo.

1. Integran los patrimonios públicos de suelo:

Los bienes patrimoniales de la administración correspondiente a los que el planeamiento territorial y urbanístico asigne expresamente tal destino, así como aquellos

aquells que legal o reglamentàriament s'adscriuen al patrimoni públic del sòl.

Els obtinguts com a conseqüència d'expropiacions urbanístiques i de qualssevol procediments de gestió urbanística, i entre ells, les cessions corresponents a la participació de l'administració en l'aprofitament urbanístic, i els ingressos derivats de la substitució de tals cessions amb pagaments en metàl·lic.

c. Els béns adquirits com a conseqüència de la delimitació d'àrees sobre els quals s'exercite el dret de tempteig i retracte administratiu.

d. Els adquirits per a la seua adscripció a este.

e. Els recursos financers afectes als Patrimonis Públics de Sòl.

2. Els béns dels Patrimonis Públics de Sòl conformen un patrimoni independent, separat de la resta de béns i drets patrimonials o privatis de titularitat de l'administració, amb independència del règim jurídic propi de demanialidad o privacitat dels béns integrants dels dits patrimonis."

Una vegada identificats els citats béns com PMS, el seu destí així mateix es troba limitat per la Llei; així, dites béns o el seu producte NOMÉS poden destinar-se a les finalitats previstes en la Llei, tal com especifiquen els arts. 86 LOTPP o 259 LUV; es transcriu este últim:

que legal o reglamentàriament se adscriban al patrimonio público del suelo.

Los obtenidos como consecuencia de expropiaciones urbanísticas y de cualesquiera procedimientos de gestión urbanística, y entre ellos, las cesiones correspondientes a la participación de la administración en el aprovechamiento urbanístico, y los ingresos derivados de la sustitución de tales cesiones con pagos en metálico.

Los bienes adquiridos como consecuencia de la delimitación de áreas sobre los que se ejercite el derecho de tanteo y retracto administrativo.

Los adquiridos para su adscripción al mismo.

Los recursos financieros afectos a los Patrimonios Públicos de Suelo.

2. Los bienes de los Patrimonios Públicos de Suelo conforman un patrimonio independiente, separado del resto de bienes y derechos patrimoniales o privativos de titularidad de la administración, con independencia del régimen jurídico propio de demanialidad o privacidad de los bienes integrantes de dichos patrimonios."

Una vez identificados los citados bienes como PMS, su destino asimismo se encuentra limitado por la Ley; así, dichos bienes o su producto SÓLO pueden destinarse a las finalidades previstas en la Ley, tal y como especifican los arts. 86 LOTPP ó 259 LUV; se transcribe éste último:

"Article 259. Caràcter finalista dels patrimonis públics del sòl.

1. Els béns i recursos que integren el patrimoni públic de sòl, així com els ingressos obtinguts per mitjà de l'alienació, permuta o cessió de terrenys i la substitució de l'aprofitament corresponent a l'administració pel seu equivalent econòmic, hauran de ser destinats a la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública o, previ compliment del que disposa l'apartat 2 següent, a altres actuacions d'interés social.

2. Quan la demanda de vivenda protegida estiga satisfeta justificadament, i s'acredite en un programa municipal, de caràcter plurianual, destinat a cobrir les necessitats de vivendes subjectes a algun règim de protecció pública, concertat amb la Conselleria competent per raó de la matèria, i la necessitat del municipi de destinar-los a altres usos d'interés públic així ho exigisquen, podrà reduir-se o eximir-se l'obligació de destinar-los a la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública, podent destinar-se en este cas a altres actuacions d'interés social.

3. Les actuacions d'interés social hauran de tindre alguns dels fins següents:

Obtenció de sòls i execució dels elements pertanyents a l'ordenació estructural sempre que no estiguen adscrits o inclosos en una àrea de repartiment.

Execució d'obres d'urbanització de marcat caràcter social i no incloses en unitats d'execució.

Obtenció de sòl i/o construcció d'equipaments de la xarxa secundària l'execució del qual no està prevista

"Artículo 259. Carácter finalista de los patrimonios públicos del suelo.

1. Los bienes y recursos que integran el patrimonio público de suelo, así como los ingresos obtenidos mediante la enajenación, permuta o cesión de terrenos y la sustitución del aprovechamiento correspondiente a la administración por su equivalente económico, deberán ser destinados a la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública o, previo cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 2 siguiente, a otras actuaciones de interés social.

2. Cuando la demanda de vivienda protegida esté satisfecha justificadamente, y se acredite en un programa municipal, de carácter plurianual, destinado a cubrir las necesidades de viviendas sujetas a algún régimen de protección pública, concertado con la Conselleria competente por razón de la materia, y la necesidad del municipio de destinarlos a otros usos de interés público así lo exijan, podrá reducirse o eximirse la obligación de destinarlos a la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública, pudiendo destinarse en este caso a otras actuaciones de interés social.

3. Las actuaciones de interés social deberán tener algunos de los siguientes fines:

Obtención de suelos y ejecución de los elementos pertenecientes a la ordenación estructural siempre que no estén adscritos o incluidos en un área de reparto.

Ejecución de obras de urbanización de marcado carácter social y no incluidas en unidades de ejecución.

Obtención de suelo y/o construcción de equipamientos de la red secundaria cuya ejecución no

a càrrec dels propietaris del sòl.

Actuacions d'iniciativa pública destinades a la renovació urbana, reforma interior o rehabilitació de vivendes.

Conservació i millora del medi ambient, de l'entorn urbà i protecció del patrimoni arquitectònic i del paisatge.

Creació i promoció de sòl i/o execució d'actuacions d'interés estratègic per a l'exercici de noves activitats econòmiques o ampliació de les existents, siguen d'iniciativa pública o privada."

Ha de posar-se èmfasi en el fet de que l'apartat segon de l'esmentat precepte vincula la possibilitat de destinar els béns o el seu producte a "altres actuacions d'interés social", a la disponibilitat d'un **programa** aprovat en els termes de l'apartat segon citat (pla de què manca a priori este Ajuntament; en qualsevol cas hauria de tramitar-se i aprovar-se adequadament amb caràcter previ a l'ocupació dels béns amb destinació a finalitats previstes en l'art. 259.3):

"...2. Quan la demanda de vivenda protegida estiga satisfeta justificadament, i s'acredite en un programa municipal, de caràcter plurianual, destinat a cobrir les necessitats de vivendes subjectes a algun règim de protecció pública, concertat amb la Conselleria competent per raó de la matèria, i la necessitat del municipi de destinar-los a altres usos d'interés públic així ho exigisquen, podrà reduir-se o eximir-se l'obligació de destinar-los a la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública, podent destinar-se en este cas a altres actuacions d'interés social."

está prevista a cargo de los propietarios del suelo.

Actuaciones de iniciativa pública destinadas a la renovación urbana, reforma interior o rehabilitación de viviendas.

Conservación y mejora del medio ambiente, del entorno urbano y protección del patrimonio arquitectónico y del paisaje.

Creación y promoción de suelo y/o ejecución de actuaciones de interés estratégico para el ejercicio de nuevas actividades económicas o ampliación de las existentes, sean de iniciativa pública o privada."

Debe ponerse énfasis en el hecho de que el apartado segundo del citado precepto vincula la posibilidad de destinar los bienes o su producto a "otras actuaciones de interés social", a la disponibilidad de un **programa** aprobado en los términos del apartado segundo citado (plan del que carece a priori este Ayuntamiento; en cualquier caso debería tramitarse y aprobarse adecuadamente con carácter previo al empleo de los bienes con destino a finalidades previstas en el art. 259.3):

"...2. Cuando la demanda de vivienda protegida esté satisfecha justificadamente, y se acredite en un programa municipal, de carácter plurianual, destinado a cubrir las necesidades de viviendas sujetas a algún régimen de protección pública, concertado con la Conselleria competente por razón de la materia, y la necesidad del municipio de destinarlos a otros usos de interés público así lo exijan, podrá reducirse o eximirse la obligación de destinarlos a la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública, pudiendo destinarse en este caso a otras actuaciones de interés social."

No obstant això, ens trobem per un altre costat amb què el projecte de pressupost municipal preveu finançar, amb els recursos esmentats, accions com ara: pla "paterna es mou", pla de mobilitat, accions pressupost participatiu, pla acció comercial, pla desenvolupament empresarial, etc.

A la vista d'allò que s'ha exposat, ha de concloure's que les previsions incloses en el pressupost municipal per a 2010 no s'ajusten a la legalitat en el que refereix al règim legal aplicable a la gestió del PMS; els recursos vinculats al PMS Únicament poden destinar-se als fins previstos en l'art. 259 LUV, i si tals fins són els previstos en l'apartat tercer del mateix precepte, ha de tramitar-se i aprovar-se amb caràcter previ el PROGRAMA a què es refereix el seu apartat segon, en el marc del qual es podran gestionar els recursos qualificats com PMS.

Per a finalitzar es recorda que de conformitat, entre altres preceptes, amb l'art. 266 de la LUV, constituïx obligació legal la prèvia comunicació dels béns "PMS" al Registre Autonòmic de Patrimonis Públics Municipals de Sòl per a la seua inscripció; així com la impossibilitat de disposar dels citats béns sense incorporar certificat acreditatiu de l'esmentada inscripció."

En la pròpia sessió plenària corresponent, i en ple debat respecte d'això del punt, l'Alcaldia va intervenir segons el següent tenor literal:

"amb tot el respecte la Sra. secretària ...s'ha equivocat, ací aporte l'informe...; sí, vosté ha dit que com no ... es podia destinar els fons dels recursos urbanístics

No obstante, nos encontramos por otro lado con que el proyecto de presupuesto municipal prevé financiar, con los recursos citados, acciones tales como: plan "paterna se mueve", plan de movilidad, acciones presupuesto participativo, plan acción comercial, plan desarrollo empresarial, etc.

A la vista de lo expuesto, debe concluirse que las previsiones incluidas en el presupuesto municipal para 2010 no se ajustan a la legalidad en lo referido al régimen legal aplicable a la gestión del PMS; los recursos vinculados al PMS Únicamente pueden destinarse a los fines previstos en el art. 259 LUV, y si tales fines son los previstos en el apartado tercero del mismo precepto, debe tramitarse y aprobarse con carácter previo el PROGRAMA al que se refiere su apartado segundo, en cuyo marco se podrán gestionar los recursos calificados como PMS.

Para finalizar se recuerda que de conformidad, entre otros preceptos, con el art. 266 de la LUV, constituye obligación legal la previa comunicación de los bienes "PMS" al Registro Autonómico de Patrimonios Públicos Municipales de Suelo para su inscripción; así como la imposibilidad de disponer de los citados bienes sin incorporar certificado acreditativo de la citada inscripción."

En la propia sesión plenaria correspondiente, y en pleno debate al respecto del punto, la Alcaldía intervino según el siguiente tenor literal:

"con todo el respeto la Sra. Secretaria ...se ha equivocado, aquí aporte el informe...; sí, usted ha dicho que como no ... se podía destinar los fondos de los recursos

perquè hi havia un informe de la Sra. Secretària...; hi ha un informe, un informe del cap de Secció de Planejament, en el que fa al·lusió al conveni que ha al·ludit molt de passada la Sra. Sara, que incorpore a esta sessió plenària, en el que amb tots els respectes del món la Sra. Secretària té esta informació que possiblement la desconeixia, perquè potser no pot tindre tota la informació de tot el que hi ha en esta casa, i vosté també...i...i...incorpore igualment un altre informe del cap de Personal en què també...corregex algunes qüestions... de la Sra. Secretària, que en este... pressupost em permetran que diga que el seu informe deixa molt a desitjar i inclús igual que vosté s'ha equivocat en moltes coses,... i que conste en acta".

El Pressupost de 2010 va ser aprovat sense cap modificació respecte d'això, i per tant patint dels defectes amb què, segons el parer d'esta Secretaria, comptava.

A la vista de la documentació que l'Alcaldia va aportar es va poder reafirmar que l'informe de Secretaria era plenament encertat; així es va posar de manifest a l'Alcaldia (a la que per tant se li va demanar que manifestara les seues disculpes a esta Secretaria; qüestió a hores d'ara pendent) així com, posteriorment (i en atenció que la confusió propiciada poguera haver influït en l'exercici del dret de vot) a la resta de corporació municipal.

No obstant això, fins on esta Secretaria coneix, no li consta que s'haja escomés cap modificació en el dit Pressupost que haja contribuït a assegurar el compliment dels fins legals del Patrimoni Municipal del Sòl.

urbanístics porque había un informe de la Sra. Secretaria...; hay un informe, un informe del Jefe de Sección de Planeamiento, en el que hace alusión al convenio que ha aludido muy de pasada la Sra. Sara, que incorpore a esta sesión plenaria, en el que con todos los respetos del mundo la Sra. Secretaria tiene esta información que posiblemente la desconocía, porque a lo mejor no puede tener toda la información de todo lo que hay en esta casa, y usted también...y...e...incorporo igualmente otro informe del Jefe de Personal en el que también...corrige algunas cuestiones... de la Sra. Secretaria, que en este... presupuesto me permitirán que diga que su informe deja mucho que desear y incluso igual que usted se ha equivocado en muchas cosas,... y que conste en acta".

El Presupuesto de 2010 fue aprobado sin modificación alguna al respecto, y por tanto adoleciendo de los defectos con los que, a juicio de esta Secretaría, contaba.

A la vista de la documentación que la Alcaldía aportó se pudo reafirmar que el informe de Secretaría era plenamente acertado; así se puso de manifiesto a la Alcaldía (a la que por tanto se le pidió que manifestara sus disculpas a esta Secretaría; cuestión a día de hoy pendiente) así como, posteriormente (y en atención a que la confusión propiciada pudiera haber influido en el ejercicio del derecho de voto) al resto de corporación municipal.

No obstante, hasta donde esta Secretaría conoce, no le consta que se haya acometido modificación alguna en dicho Presupuesto que haya contribuido a asegurar el cumplimiento de los fines legales del Patrimonio Municipal del Suelo.

Posteriorment, a més, s'han adoptat diverses resolucions i/o acords que han vingut així mateix indirectament a donar novament la raó, de forma absolutament indubtable, a esta Secretaria, el informe i el seu de la qual correcció ha quedat fora de tot dubte.

L'últim exemple d'això és l'expedient objecte del present informe, en el marc del qual es proposa ara la ratificació "de" conveni subscrit per a la posterior elaboració i aprovació del Programa Municipal Plurianual de Vivenda protegida (pertant, encara en este moment, no es tracta d'aprovar el Programa requerit, sinó d'aprovar un pas previ per a la seua posterior elaboració i aprovació).

Respecte d'això, per tant, ha d'informar-se:

1.- Que segons pareix no es tracta de cap ratificació, sinó d'aprovació "ex novo", perquè no consta en l'expedient que se subministra acte administratiu previ algun emés amb les formalitats necessàries que preveu l'art. 53.1 de la Llei 30/1992, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, i concordants tant de la dita Llei com de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local.

2.- Que una vegada més es confirma que este Ajuntament manca, a hores d'ara, de Programa Municipal Plurianual de Vivenda protegida que legitime el destí dels recursos obtinguts a altres actuacions d'interés social que no consistisquen en la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública.

3.- Que a la vista que el Pressupost municipal per a 2010 no

Posteriormente, además, se han adoptado diversas resoluciones y/o acuerdos que han venido asimismo indirectamente a dar nuevamente la razón, de forma absolutamente indudable, a esta Secretaría, cuyo informe y su corrección ha quedado fuera de toda duda.

El último ejemplo de ello es el expediente objeto del presente informe, en el marco del cual se propone ahora la "ratificación" de convenio suscrito para la posterior elaboración y aprobación del Programa Municipal Plurianual de Vivienda protegida (por tanto, todavía en este momento, no se trata de aprobar el Programa requerido, sino de aprobar un paso previo para su posterior elaboración y aprobación).

Respecto del mismo, por tanto, debe informarse:

1.- Que al parecer no se trata de ratificación alguna, sino de aprobación "ex novo", pues no consta en el expediente que se suministra acto administrativo previo alguno emitido con las formalidades necesarias que prevé el art. 53.1 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y concordantes tanto de dicha Ley como de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

2.- Que una vez más se confirma que este Ayuntamiento carece, a día de hoy, de Programa Municipal Plurianual de Vivienda protegida que legitime el destino de los recursos obtenidos a otras actuaciones de interés social que no consistan en la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública.

3.- Que a la vista de que el Presupuesto municipal para 2010 no

s'ha modificat en estos extrems
sgons pareix, i que, no obstant
això, sí s'han produït alienacions
de terrenys integrants del PMS
(consta en este exercici que en data
15 de gener de 2010 es va adoptar
acord pel qual este Ajuntament
procedia a vendre la parcel·la M-3
del PRIM de Santa Gema a favor de la
SUMPÀ), esta Secretaria manifesta la
seua preocupació pel compliment del
destí legal dels recursos obtinguts
de la venda de PMS i ha de proposar
que s'efectue un seguiment exhaustiu
respecte d'això, amb l'adopció de
les mesures necessàries que si és el
cas procedisquen per a assegurar una
adequada gestió del dit patrimoni.

se ha modificado en estos extremos
al parecer, y que, no obstante, sí
se han producido enajenaciones de
terrenos integrantes del PMS
(consta en este ejercicio que en
fecha 15 de enero de 2010 se adoptó
acuerdo por el que este
Ayuntamiento procedía a vender la
parcela M-3 del PRIM de Santa Gema
a favor de la SUMPÀ), esta
Secretaría manifiesta su
preocupación por el cumplimiento
del destino legal de los recursos
obtenidos de la venta de PMS y debe
proponer que se efectúe un
seguimiento exhaustivo al respecto,
con la adopción de las medidas
necesarias que en su caso procedan
para asegurar una adecuada gestión
de dicho patrimonio.

Paterna, 8 d'octubre de 2010.

LA SECRETÀRIA GENERAL

L'OFICIAL MAJOR

Signat: Teresa Morán Paniagua

Signat: Jorge Vte. Vera Gil"

En Paterna, a 8 de octubre de 2010.

LA SECRETARIA GENERAL

EL OFICIAL MAYOR

do.: Teresa Morán Paniagua

Fdo.: Jorge Vte. Vera Gil"

VIST que en data 7 d'octubre,
pel Sr. oficial major s'emet un
informe en què s'advertix que no
obstant haver-se dictaminat
favorablement els expedients de la
Comissió Informativa permanent de
Sostenibilitat i Política
territorial, no obstant això els
expedients no es troben complets a
falta d'incorporació dels dictàmens
pertinents al no haver-se assignat
després de les diverses
reestructuracions, personal de
gestió burocràtica per a la referida

RESULTANDO que en fecha 7 de
octubre, por el Sr. Oficial Mayor
se emite informe en el que se
advierte que no obstante haberse
dictaminado favorablemente los
expedientes de la Comisión
Informativa permanente de
Sostenibilitat i Política
territorial, sin embargo los
expedientes no se encuentran
completos a falta de incorporación
de los dictámenes pertinentes al no
haberse asignado tras las diversas
reestructuraciones, personal de

Comissió i la resta d'actuacions de l'Oficialia Major, disposant el Sr. alcalde, no obstant això, la inclusió dels expedients a falta dels dictàmens referits en l'orde del dia per a la seua incorporació amb posterioritat.

VIST que la imperativa execució dels acords determina la procedència d'agilitzar l'elaboració de l'acta sense perjudi que a hores d'ara falte encara la incorporació dels dictàmens de les Comissió Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continuen pendents per falta d'assignació de personal de gestió burocràtica pertinent de suport a l'Oficialia Major.

Obert el torn de deliberacions, la Sra. Domingo diu que, en atenció a l'informe de la Sra. Secretària, s'abstindran. Espera que en esta ocasió el Sr. alcalde no diga que la secretària s'equivoca novament, perquè ara ha quedat en evidència que qui es va equivocar possiblement fóra ell.

A continuació intervé la Sra. Borruey, que no està en contra del programa, sinó de com s'estan fent les coses. Es refereix al procés històric del punt, i dóna lectura a l'Informe de Secretaria en extracte. Es refereix així mateix a l'acord adoptat pel Consell de la Sumpa, en el que disposava l'execució del programa per part d'esta, atés que la Conselleria, com sempre, deriva les seues obligacions, i observa que no és este l'únic punt de l'orde del dia en què es pot apreciar açò. Finalment resulta que el referit conveni havia de ser aprovat pel Ple. Per tant, el pressupost 2010 es va fer al marge de la legalitat, preguntant si es modificarà. Finalment, li proposa al Sr. alcalde

gestió burocràtica para la referida Comisión y demás actuaciones de la Oficialía Mayor, disponiendo el Sr. Alcalde, no obstante, la inclusión de los expedientes a falta de los dictámenes referidos en el orden del día para su incorporación con posterioridad.

RESULTANDO que la imperativa ejecución de los acuerdos determina la procedencia de agilizar la elaboración del acta sin perjuicio de que a día de hoy falte todavía la incorporación de los dictámenes de las Comisión Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continúan pendientes por falta de asignación de personal de gestión burocrática pertinente de apoyo a la Oficialía Mayor.

Abierto el turno de deliberaciones, la Sra. Domingo dice que, en atención al informe de la Sra. Secretaria, se abstendrán. Espera que en esta ocasión el Sr. Alcalde no diga que la Secretaría se equivoca de nuevo, pues ahora ha quedado en evidencia que quien se equivocó posiblemente fuera él.

A continuación interviene la Sra. Borruey, que no está en contra del programa, sino de cómo se están haciendo las cosas. Se refiere al proceso histórico del punto, y da lectura al Informe de Secretaría en extracto. Se refiere asimismo al acuerdo adoptado por el Consejo de la Sumpa, en el que disponía la ejecución del programa por parte de esta, dado que la Consellería, como siempre, deriva sus obligaciones, y observa que no es este el único punto del orden del día en que se puede apreciar esto. Finalmente resulta que el referido convenio debía ser aprobado por el Pleno. Por tanto, el presupuesto 2010 se hizo al margen de la legalidad, preguntando si se modificará.

disculpar-se davant de la Sra. Secretària i el Sr. oficial major per les vegades que ha qüestionat els seus informes respecte a este tema.

El Sr. Gabarda explica que, des del seu punt de vista, la qual cosa es porta ací és un conveni d'important interès, vinculat a vivendes de protecció. Es refereix que la resta de consideracions de la Sra. Borruey són de caràcter personal amb el Sr. alcalde, no volent per això aprofundir en elles.

La Sra. Borruey, per la seua banda, pensa que este programa no va de VPO com a manifesta el Sr. Gabarda, sinó tot al contrari: destinar els diners dels recursos urbanístics a un altre tipus d'inversions. Estant d'acord amb el fons, demana la retirada del punt per la forma en què s'està portant, i d'altra banda, suggereix que no hi haja més retards en la tramitació degut a la Conselleria.

El Sr. alcalde, quant al fons, es refereix a la mala situació econòmica existent i les més dificultats per a accedir a la vivenda. Considera que potser per això este conveni hui en dia no es justifique plenament, perquè és cert que inclús la VPO hui es ven amb una certa dificultat. En qualsevol cas creu que és convenient seguir avant amb la tramitació administrativa d'este assumpte.

Entrant en la forma de l'assumpte, manifesta el següent:

"Coincidisc en moltes qüestions amb l'informe de Secretaria (...) perquè no deixa de ser més que un reflex del que estableix la llei, que este alcalde coneix i complix, i ho sabia, i

Finalmente, le propone al Sr. Alcalde disculparse ante la Sra. Secretaria y el Sr. Oficial Mayor por las veces que ha cuestionado sus informes respecto a este tema.

El Sr. Gabarda explica que, desde su punto de vista, lo que se trae aquí es un convenio de importante interès, vinculado a viviendas de protección. Se refiere a que el resto de consideraciones de la Sra. Borruey son de carácter personal para con el Sr. Alcalde, no queriendo por ello profundizar en las mismas.

La Sra. Borruey, por su parte, piensa que este programa no va de VPO como manifiesta el Sr. Gabarda, sino todo lo contrario: destinar el dinero de los recursos urbanísticos a otro tipo de inversiones. Estando de acuerdo con el fondo, pide la retirada del punto por la forma en que se está llevando, y por lo demás, sugiere que no haya más retrasos en la tramitación debido a la Consellería.

El Sr. Alcalde, en cuanto al fondo, se refiere a la mala situación económica existente y las mayores dificultades para acceder a la vivienda. Considera que quizá por ello este convenio hoy día no se justifique plenamente, pues es cierto que incluso la VPO hoy se vende con cierta dificultad. En cualquier caso cree que es conveniente seguir adelante con la tramitación administrativa de este asunto.

Entrando en la forma del asunto, manifiesta lo siguiente:

"Coincido en muchas cuestiones con el informe de Secretaría (...) porque no deja de ser más que un reflejo de lo que establece la ley, que este Alcalde conoce y cumple, y lo sabía, y

coincidisc plenament (...) en totes eixes reflexions que en aplicació de la llei fa este informe. De fet, si vostés veuen el conveni que el 16 de setembre de 2008 es va subscriure entre el Conseller de Medi Ambient i qui li parla, no fa més que indicar que entre les dos administracions s'elaboren els documents necessaris en compliment de la llei i tal com estableix l'informe. Per eixe motiu es va subscriure el conveni en eixe moment i el seu desenvolupament es porta hui ací a açò Ple.

No coincidisc, i torne a dissentir amb la Sra. secretària, en que la previsió pressupostària que es fa el pressupost 2010, (...) requerisca la amb l'aprovació prèvia del programa; en tot cas, requerirà, i en això sí que coincidiria, l'alienació d'eixos recursos, d'eixos béns. I amb els recursos que s'obtinguen de la dita alienació sí que requerirà per a la seua aplicació per a altres fins socials (...) la amb l'aprovació prèvia del programa, que és distint, (...), és una previsió distinta. I se'l dic i en això es tornen a confondre, i torne a dir-ho. És més, sí que hi ha una cosa que la lectura d'este informe m'ha provocat, i que vull incidir sobre això. Es parla en l'informe que es tracta d'una aprovació "ex novo", i literalment diu l'informe que "...este Ajuntament manca, a hores d'ara, de Programa Municipal Plurianual de Vivenda protegida que legitime el destí dels recursos obtinguts a altres actuacions d'interés social que no consistisquen en la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública".

Després a hores d'ara, coincidiran vostés amb mi, coincidiran amb la Secretària, tant que han defés este informe, en que

coincido plenamente (...) en todas esas reflexiones que en aplicación de la ley hace este informe. De hecho, si ustedes ven el convenio que el 16 de septiembre de 2008 se suscribió entre el Conseller de Medio Ambiente y quien le habla, no hace más que indicar que entre las dos administraciones se elaboren los documentos necesarios en cumplimiento de la ley y tal y como establece el informe. Por ese motivo se suscribió el convenio en ese momento y el desarrollo del mismo se trae hoy aquí a esto Pleno.

No coincido, y vuelvo a dissentir con la Sra. Secretaria, en que la previsión presupuestaria que se hace el presupuesto 2010, (...) requiera la previa aprobación del programa; en todo caso, requerirá, y en eso sí coincidiría, la enajenación de esos recursos, de esos bienes. Y con los recursos que se obtengan de dicha enajenación sí que requerirá para su aplicación para otros fines sociales (...) la previa aprobación del programa, que es distinto, (...), es una previsión distinta. Y se lo digo y en eso se vuelven a confundir, y vuelvo a decirlo. Es más, sí que hay una cosa que la lectura de este informe me ha provocado, y que quiero incidir sobre ello. Se habla en el informe de que se trata de una aprobación "ex novo", y literalmente dice el informe que "...este Ayuntamiento carece, a día de hoy, de Programa Municipal Plurianual de Vivienda protegida que legitime el destino de los recursos obtenidos a otras actuaciones de interés social que no consistan en la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública".

Luego a día de hoy, coincidirán ustedes conmigo, coincidirán con la Secretaria, tanto que han defendido este

no hi ha tal programa. Doncs bé, jo ho requerisc (...) en esta mateixa sessió plenària, perquè conste en acta, que s'emeta un informe sobre el destí dels recursos obtinguts durant els últims 20 anys, i de la necessària tutela d'esta Secretaria i d'este Ajuntament, en el compliment de les lleis d'aplicació.

I disculpa, cap, ja que este alcalde coneix la llei i l'aplica com és el seu deure, i a qui demane disculpes és a esta secretària per dubtar de l'aplicació de la llei, i dir que inici ara una tutela del procés, la tutela de la legalitat, ha de ser i ha degut ser sempre, i si no s'ha realitzat l'obligatòria tutela per part de la Secretaria anteriorment, serà esta Alcaldia qui demanarà les responsabilitats que, per desistiment de funcions, corresponguen a la Secretaria."

A la vista de tot això, es procedix a votar la retirada del punt de l'orde del dia, sent desestimada pel Ple amb els vots en contra del Grup Popular (15), a favor del Grup Socialista (8) i l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (1). A continuació, i de conformitat amb el que disposa l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, de 5 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i l'abstenció del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), aprova el contingut del referit informe-proposta en tots els seus termes, i adopta els acords que en s'hi es proposen.

6é.- ÀREA DE SOSTENIBILITAT.-
CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA
GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE
PATERNA, PER A LA CONSTRUCCIÓ D'UN
CENTRE D'EDUCACIÓ INFANTIL I

informe, en que no existe tal programa. Pues bien, yo lo requiero (...) en esta misma sesión plenaria, para que conste en acta, que se emita un informe sobre el destino de los recursos obtenidos durante los últimos 20 años, y de la necesaria tutela de esta Secretaría y de este Ayuntamiento, en el cumplimiento de las leyes de aplicación.

Y disculpa ninguna, puesto que este Alcalde conoce la ley y la aplica como es su deber, y a quien pido disculpas es a esta Secretaria por dudar de la aplicación de la ley, y decir que inicio ahora una tutela del proceso, la tutela de la legalidad, debe ser y ha debido ser siempre, y si no se ha realizado la obligatoria tutela por parte de la Secretaría anteriormente, será esta Alcaldía quien pedirá las responsabilidades que, por dejación de funciones, correspondan a la Secretaría."

A la vista de todo ello, se procede a votar la retirada del punto del orden del día, siendo desestimada por el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (15), a favor del Grupo Socialista (8) y la abstención del Grupo Compromís per Paterna (1). Seguidamente, y de conformidad con lo dispuesto en el informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, de 5 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y la abstención del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), aprueba el contenido del referido informe-propuesta en todos sus términos, adoptándose los acuerdos que en el mismo se proponen.

6º.- ÁREA DE SOSTENIBILIDAD.-
CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA
GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE
PATERNA, PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN
CENTRO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y

PRIMÀRIA.- Havent donat compte de l'informe conjunt del cap de l'Àrea de Sostenibilitat i del cap de Secció d'Educació, de 6 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"INFORME-PROPOSTA

Havent donat compte de la proposta formulada per la Generalitat Valenciana, per a la construcció d'un centre d'educació infantil i primària, en el barri de Lloma Llarga, s'informa:

Que l'Ajuntament de Paterna és propietari d'una parcel·la dotacional en l'àmbit del Barri de Lloma Llarga.

Que el planejament li atribueix el destí dotacional, amb la previsió que s'implante en la dita ubicació un centre educatiu d'infantil i primària, amb el que atendre la població de l'esmentat barri.

Que l'Ajuntament de Paterna, per acord plenari de 30/07/2010, va disposar la subscripció d'un conveni amb CIEGSA per a la subrogació en el contracte de serveis d'arquitectura i en el procediment de licitació de contracte d'obra, relatius a l'esmentat centre d'educació infantil i primària, en desplegament del projecte constructiu ja previst.

Que per part de la Conselleria d'Educació de la Generalitat Valenciana s'ha donat trasllat a este Ajuntament per a la seua consideració i, si és el cas, aprovació, d'un conveni per a regular-ne les condicions, a fi de dur a terme l'esmentada construcció.

Que els compromisos que adquirix la Generalitat amb el nou conveni poden resumir-se en

PRIMARIA.- Dada cuenta del informe conjunto del Jefe del Área de Sostenibilidad y del Jefe de Sección de Educación, de 6 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"INFORME-PROPUESTA

Dada cuenta de la propuesta formulada por la Generalitat Valenciana, para la construcción de un centro de educación infantil y primaria, en el barrio de Lloma Llarga, se informa:

Que el Ayuntamiento de Paterna es propietario de una parcela dotacional en el ámbito del Barrio de Lloma Llarga.

Que el planeamiento atribuye a la misma el destino dotacional, con la previsión de que se implante en dicha ubicación un centro educativo de infantil y primaria, con el que atender a la población del citado barrio.

Que el Ayuntamiento de Paterna, por acuerdo plenario de 30/07/2010, dispuso la suscripción de un convenio con CIEGSA para la subrogación en el contrato de servicios de arquitectura y en el procedimiento de licitación de contrato de obra, relativos al citado centro de educación infantil y primaria, en desarrollo del proyecto constructivo ya previsto.

Que por parte de la Conselleria de Educación de la Generalitat Valenciana se ha dado traslado a este Ayuntamiento para su consideración y, en su caso, aprobación, de un convenio para regular las condiciones de la misma, con el fin de llevar a cabo la citada construcción.

Que los compromisos que adquiere la Generalitat con el nuevo convenio pueden resumirse en

l'aportació, en concepte de transferència o subvenció de capital, d'un import de 5.009.906,65 €, distribuït en tres anualitats (exercicis pressupostaris 2011, 2012 i 2013, i per un import de 500.000,00 €, 2.254.953,32 € i 2.254.953,33 €, respectivament).

Que la dita aportació es realitzaria en la forma i condicions assenyalades en el propi conveni.

Que pel tècnic d'Educació s'ha evacuat informe, en el que s'acredita la conveniència de dur a terme la construcció de l'esmentat centre educatiu.

Que la Llei Orgànica 8/1985, de 3 de juliol, reguladora del dret a l'educació, estableix que les Corporacions Locals cooperaren amb les administracions educatives corresponents en la creació, construcció i adequacions de centres públics docents.

Que el Reial Decret 2274/93, de 22 de desembre, estableix que els ajuntaments posseïsquen la titularitat demanial de les parcel·les escolars i de les construccions efectuades sobre estes, destinades a centres d'educació infantil segon cicle, d'educació primària i d'educació especial.

Per allò que s'ha exposat, es proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

1.- Aprovar la subscripció amb la Generalitat Valenciana del conveni per a la construcció d'un centre d'educació infantil i primària, en el barri de Lloma Llarga, d'acord amb el text següent:

la aportación, en concepto de transferencia o subvención de capital, de un montante de 5.009.906,65 €, distribuido en tres anualidades (ejercicios presupuestarios 2011, 2012 y 2013, y por un importe de 500.000,00 €, 2.254.953,32 € y 2.254.953,33 €, respectivamente).

Que dicha aportación se realizaría en la forma y condiciones señaladas en el propio convenio.

Que por el técnico de Educación se ha evacuado informe, en el que se acredita la conveniencia de llevar a cabo la construcción del citado centro educativo.

Que la Ley Orgánica 8/1985, de 3 de julio, reguladora del derecho a la educación, establece que las Corporaciones Locales cooperaran con las administraciones educativas correspondientes en la creación, construcción y adecuaciones de centros públicos docentes.

Que el Real Decreto 2274/93, de 22 de diciembre, establece que los ayuntamientos ostentan la titularidad demanial de las parcelas escolares y de las construcciones efectuadas sobre las mismas, destinadas a centros de educación infantil segundo ciclo, de educación primaria y de educación especial.

Por lo expuesto, se propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

1.- Aprobar la suscripción con la Generalitat Valenciana del convenio para la construcción de un centro de educación infantil y primaria, en el barrio de Lloma Llarga, de acuerdo con el siguiente

texto:

"CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE PATERNA PER A LA CONSTRUCCIÓ D'UN CENTRE D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA.

València, de de
2010.

REUNITS

D'una part l'Honorable Sr. Alejandro Font de Mora Turón, conseller d'Educació de la Generalitat, que actua en nom i representació d'esta, facultat per Acord del Consell de la Generalitat de data de 2010.

I d'una altra part, l'excel·lentíssim Sr. Lorenzo Agustí Pons, en nom i representació de l'Ajuntament de Paterna, que està facultat per a la subscripció del present conveni en virtut d'acord adoptat pel ple de l'Ajuntament en sessió de data

EXPOSEN:

1.- la Llei Orgànica 8/1985, de 3 de juliol, reguladora del dret a l'educació, estableix que les Corporacions Locals cooperaren amb les administracions educatives corresponents en la creació, construcció i adequacions de centres públics docents.

2.- El Reial Decret 2274/93, de 22 de desembre, estableix que els ajuntaments ostenten la titularitat demanial de les parcel·les escolars i de les construccions efectuades sobre estes, destinades a centres

"CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN CENTRO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA.

En Valencia, a de de
2010.

REUNIDOS

De una parte, el Honorable Sr. D. Alejandro Font de Mora Turón, Conseller de Educación de la Generalitat, que actúa en nombre y representación de la misma, facultado por Acuerdo del Consell de la Generalitat de fecha de 2.010.

Y de otra parte, el excelentísimo Sr. D. Lorenzo Agustí Pons, en nombre y representación del Ayuntamiento de Paterna, estando facultado para la suscripción del presente convenio en virtud de acuerdo adoptado por el pleno del Ayuntamiento en sesión de fecha

EXPONEN:

1.- la Ley Orgánica 8/1985, de 3 de julio, reguladora del derecho a la educación, establece que las Corporaciones Locales cooperaran con las administraciones educativas correspondientes en la creación, construcción y adecuaciones de centros públicos docentes.

2.- El Real Decreto 2274/93, de 22 de diciembre, establece que los ayuntamientos ostentan la titularidad demanial de las parcelas escolares y de las construcciones efectuadas sobre las

d'educació infantil segon cicle, d'educació primària i d'educació especial.

Així mateix, les Corporacions Locals han de cooperar en l'obtenció de solars necessaris per a la construcció dels nous centres docents.

3 - L'Ajuntament de Paterna, mitjançant un acord plenari adoptat en data 17/12/09, va posar a disposició d'esta Conselleria la parcel·la de la seua propietat, inscrita en el Registre de la Propietat de Paterna-2 com a finca registral nombre 75.185 inscrita al Tom 2.275, Llibre 848, secció 1a, foli 39.

La dita parcel·la té una superfície de 7.737,84 m², i està qualificada amb l'ús urbanístic adequat, per a destinar-la a la construcció del nou Col·legi públic d'Educació Infantil i Primària NÚM. 9, d'eixa localitat.

El Consistori ha manifestat la seua voluntat d'assumir la construcció del referit Centre, atés que este es troba ubicat en el terme municipal de Paterna i, segons la normativa vigent, l'Administració Local té competències en matèria d'ensenyances de grau infantil i primari.

En este marc de cooperació, les dos parts acorden formalitzar el present conveni de col·laboració, d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera.

L'objecte del present Conveni és establir els termes en què s'ha de produir la col·laboració de la Generalitat i l'Ajuntament de

mismas, destinadas a centros de educación infantil segundo ciclo, de educación primaria y de educación especial.

Asimismo, las Corporaciones Locales han de cooperar en la obtención de solares necesarios para la construcción de los nuevos centros docentes.

3 - El Ayuntamiento de Paterna, mediante acuerdo plenario adoptado en fecha 17/12/09, puso a disposición de esta Conselleria la parcela de su propiedad, inscrita en el Registro de la Propiedad de Paterna-2 como finca registral número 75.185 inscrita al Tomo 2.275, Libro 848, sección 1ª, folio 39.

Dicha parcela tiene una superficie de 7.737,84 m², y está calificada con el uso urbanístico adecuado, para destinarla a la construcción del nuevo Colegio público de Educación Infantil y Primaria Nº 9, de esa localidad.

El Consistorio ha manifestado su voluntad de asumir la construcción del referido Centro, dado que el mismo se encuentra ubicado en el término municipal de Paterna y, según la normativa vigente, la Administración Local tiene competencias en materia de enseñanzas de grado infantil y primario.

En este marco de cooperación, las dos partes acuerdan formalizar el presente convenio de colaboración, con arreglo a las siguientes

CLAÚSULAS:

Primera.

El objeto del presente Convenio es establecer los términos en los que se ha de producir la colaboración de la Generalitat y el

Paterna per a la construcció del Col·legi d'Educació Infantil i Primària Nou NÚM. 9" de Paterna-Lloma Llarga

L'Ajuntament de Paterna haurà d'executar les obres del Centre educatiu referit conforme al projecte d'execució aprovat tècnicament, i complint la normativa vigent per a este tipus d'infraestructures (centres educatius).

El projecte consisteix en la construcció d'un Centre Educatiu de 6 unitats d'Educació Infantil, segon cicle i 12 de primària, sent el pressupost de les obres de 4.898.778,38 i € els honoraris de direcció d'estes de 111.128, 27 27.

Segona.

L'acceptació de la posada a disposició del solar efectuada per l'Ajuntament, i la seua afectació al Servei Públic Educatiu, tant del solar com de l'edificació corresponent tindrà efectes a partir de la posada en funcionament de l'esmentat centre docent, no podent-se destinar a altres usos o finalitats sense l'autorització prèvia i expressa de la Conselleria d'Educació.

Tercera.

1.- Per a dur a terme la construcció del Centre, la Conselleria d'Educació es compromet a aportar a l'ajuntament de Paterna, 5.009.906,65€, cinc milions nou mil nou-cents sis euros amb seixanta-cinc cèntims, en concepte de transferència o subvenció de capital, amb la següent distribució d'anualitats:

.- Exercici 2011	500.000€
.- Exercici	2012
2.254.953.32€	
.- Exercici	2013

Ayuntamiento de Paterna para la construcción del Colegio de Educación Infantil y Primaria "Nuevo N° 9" de Paterna-Lloma Llarga

El Ayuntamiento de Paterna deberá ejecutar las obras del Centro educativo referido conforme al proyecto de ejecución aprobado técnicamente, y cumpliendo la normativa vigente para este tipo de infraestructuras (centros educativos).

El proyecto consiste en la construcción de un Centro Educativo de 6 unidades de educación infantil y 12 de primaria, siendo el presupuesto de las obras de 4.898.778,38 € y los honorarios de dirección de las mismas de 111.128, 27 €.

Segunda.

La aceptación de la puesta a disposición del solar efectuada por el Ayuntamiento, y su afectación al Servicio Público Educativo, tanto del solar cómo de la edificación correspondiente tendrá efectos a partir de la puesta en funcionamiento del citado centro docente, no pudiéndose destinar a otros usos o finalidades sin la autorización previa y expresa de la Conselleria de Educación.

Tercera.

1.- Para llevar a cabo la construcción del Centro, la Conselleria de Educación se compromete a aportar al ayuntamiento de Paterna, 5.009.906,65€, cinco millones nueve mil novecientos seis euros con sesenta y cinco céntimos, en concepto de transferència o subvención de capital, con la siguiente distribución de anualidades:

.- Ejercicio 2011	500.000€
.- Ejercicio	2012

2.254.953.33€

2.- La dita aportació es realitzarà amb càrrec al capítol VII del programa pressupostari 422.20 Ensenyança Primària, línia de subvenció T..... "Finançament Conveni Infraestructures Educatives". El pagament de les anualitats queda subordinat a l'existència de crèdit que, per als dits exercicis, es consigne en la corresponent Llei de Pressupostos de la Generalitat.

3.- Les possibles demores que pogueren produir-se en l'abonament de la subvenció, prevista en este conveni, no donaran lloc al pagament d'interessos a favor de l'Ajuntament, d'acord amb el que disposa l'article 43.1, segon paràgraf, del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, aprovat pel Decret Legislatiu de 26/06/91 del Consell.

4.- La present subvenció s'acull al que preveu l'article 7.4 del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, no sent necessària la seua notificació a la Comissió Europea per no reunir els requisits de l'apartat 1 de l'article 107 del TFUE. Donat el caràcter social d'esta ajuda no es complix amb el requisit de l'avantatge econòmic per a una empresa.

Quarta.

1.- El pagament d'esta subvenció de capital es realitzarà, d'acord amb les anualitats previstes a mesura que es justifique l'execució de la inversió indicada en la clàusula primera en la forma

2.254.953.32€

.- Ejercicio 2013
2.254.953.33€

2.- Dicha aportación se realizará con cargo al capítulo VII del programa presupuestario 422.20 Enseñanza Primaria, línea de subvención T..... "Financiación Convenio Infraestructuras Educativas". El pago de las anualidades queda subordinado a la existencia de crédito que, para dichos ejercicios, se consigne en la correspondiente Ley de Presupuestos de la Generalitat.

3.- Las posibles demoras que pudieran producirse en el abono de la subvención, prevista en este convenio, no darán lugar al pago de intereses a favor del Ayuntamiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 43.1, segundo párrafo, del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, aprobado por el Decreto Legislativo de 26/06/91 del Consell.

4.- La presente subvención se acoge a lo previsto en el artículo 7.4 del decreto 147/2007, de 7 de septiembre, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas, no siendo precisa su notificación a la Comisión Europea por no reunir los requisitos del apartado 1 del artículo 107 del TFUE. Dado el carácter social de esta ayuda no se cumple con el requisito de la ventaja económica para una empresa.

Cuarta.

1.- El pago de esta subvención de capital se realizará, de acuerdo con las anualidades previstas a medida que se justifique la ejecución de la inversión indicada en la cláusula

que determinen les disposicions de la Generalitat, i el que preveu l'article 30 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre General de Subvencions, i en el present conveni.

2.- La justificació de l'ocupació de la subvenció, segons el que disposa l'article 72 del RD 887/2006, de 21 de juliol, de Desplegament de la llei General de Subvencions requerirà la presentació dels documents següents:

a)Certificado de l'acord d'adjudicació de l'obra.

Certificaciones d'obra expedides pel seu tècnic director, amb la firma del titular o representant de l'empresa adjudicatària i del tècnic supervisor per part de la Conselleria d'Educació, que es remetran per duplicat.

Cada certificació haurà d'anar acompanyada de l'acte de la seua aprovació i es referiran a obra efectivament executada, podent admetre's les d'arreglades, si han sigut degudament garantides per l'Ajuntament.

3.- Totes les justificacions que hagen de donar lloc al pagament de la subvenció de la Generalitat hauran de presentar-se abans del 10 de desembre de l'exercici corresponent, davant de la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria d'Educació.

4.- Als efectes de justificació i pagament de la subvenció prevista podran admetre's certificacions i les seues factures corresponents, datades dins de l'exercici econòmic corresponent, sempre que es referisquen a l'obra o inversió objecte del present conveni, i corresponguen a l'execució de l'acord d'adjudicació previst.

primera en la forma que determinen las disposiciones de la Generalitat, y lo previsto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre General de Subvenciones, y en el presente convenio.

2.- La justificación del empleo de la subvención, a tenor de lo dispuesto en el art. 72 del RD 887/2006, de 21 de julio, de desarrollo de la Ley General de Subvenciones requerirá la presentación de los siguientes documentos:

Certificado del acuerdo de adjudicación de la obra.

Certificaciones de obra expedidas por el técnico director de la misma, con la firma del titular o representante de la empresa adjudicataria y del técnico supervisor por parte de la Conselleria de Educación, que se remitirán por duplicado.

Cada certificación deberá ir acompañada del acto de aprobación de la misma y se referirán a obra efectivamente ejecutada, pudiendo admitirse las de acopios, si han sido debidamente garantizadas por el Ayuntamiento.

3.- Todas las justificaciones que deban dar lugar al pago de la subvención de la Generalitat deberán presentarse antes del 10 de diciembre del ejercicio correspondiente, ante la Dirección General de Régimen Económico de la Conselleria de Educación.

4.- A los efectos de justificación y pago de la subvención prevista podrán admitirse certificaciones y sus facturas correspondientes, fechadas dentro del ejercicio económico correspondiente, siempre que se refieran a la obra o inversión objeto del presente convenio, y correspondan a la ejecución del acuerdo de adjudicación previsto.

Cinquena.

L'execució de la inversió prevista, serà finançada per l'ajuntament de Paterna, reintegrant la Generalitat l'import d'acord amb les dotacions previstes i per l'import que s'indica en la clàusula tercera.

Les inversions que contempla el present conveni podran ser executades de forma anticipada a la periodificació d'anualitats de la subvenció de la Generalitat, que contempla la clàusula tercera

Sisena.

L'Ajuntament de Paterna s'obliga a comunicar a la Conselleria d'Educació les quantitats cedides o rebudes d'altres administracions o particulars. Si entre les aportacions d'altres entitats i les que contempla el present conveni se superara el cost de la inversió, la Conselleria d'Educació reduirà la seua subvenció en l'excés que es produïska.

Setena.

La Conselleria d'Educació es reserva:

La supervisió de les certificacions d'obra per mitjà del tècnic que es designe a este efecte.

La supervisió de les obres per tècnics de la Conselleria d'Educació.

La possibilitat de realitzar qualsevol comprovació material de l'execució de la inversió a través de la Intervenció de la Generalitat o dels tècnics que designe la Direcció General de Règim Econòmic.

Huitena.

1.- L'Ajuntament de Paterna es

Quinta.

La ejecución de la inversión prevista, será financiada por el ayuntamiento de Paterna, reintegrando la Generalitat el importe de acuerdo con las dotaciones previstas y por el importe que se indica en la cláusula tercera.

Las inversiones que contempla el presente convenio podrán ser ejecutadas de forma anticipada a la periodificación de anualidades de la subvención de la Generalitat, que contempla la cláusula tercera

Sexta.

El ayuntamiento de Paterna se obliga a comunicar a la Conselleria de Educación las cantidades cedidas o recibidas de otras administraciones o particulares. Si entre las aportaciones de otras entidades y las que contempla el presente convenio se superase el coste de la inversión, la Conselleria de Educación reducirá su subvención en el exceso que se produzca.

Séptima.

La Conselleria de Educación se reserva:

La supervisión de las certificaciones de obra por medio del técnico que se designe a tal efecto.

La supervisión de las obras por técnicos de la Conselleria de Educación.

La posibilidad de realizar cualquier comprobación material de la ejecución de la inversión a través de la Intervención de la Generalitat o de los técnicos que designe la Dirección General de Régimen Económico.

Octava.

1.- El Ayuntamiento de

compromet a:

1r. Executar les obres d'acord amb el projecte tècnic aprovat i comunicar a la Conselleria qualsevol modificació d'este.

2n. Contractar l'execució de les obres i remetre a la Direcció General de Règim Econòmic un certificat de l'acord d'adjudicació.

3r Fer-se càrrec de les llicències de construcció corresponents.

4t. Finalitzar l'execució de la inversió.

5t. Fer constar en els cartells d'obra, la col·laboració de la Conselleria d'Educació.

6t. Assumir el pagament dels interessos de demora, gastos o indemnitzacions que puguin originar-se per les contractacions que es deriven del conveni.

7m. Facilitar a la Conselleria d'Educació tota la informació que li siga requerida sobre qualsevol aspecte d'esta inversió.

8u Facilitar i col·laborar en qualsevol actuació de control o inspectora que es duga a terme per la Conselleria d'Educació dins de les seues competències per a este tipus de centres

2.- L'Ajuntament de Paterna assumeix totes les responsabilitats de qualsevol orde que es deriven de l'execució d'esta inversió, com a titular i promotor d'esta.

Novena.

L'Ajuntament de Paterna coneix i accepta les obligacions que als beneficiaris de les subvencions de la Generalitat imposa el Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, així com l'art. 13.2 i 3 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, que contemplen les circumstàncies que impedeix o són causes de prohibició per a ser beneficiaris.

Desena.

Paterna se compromete a:

1º. Ejecutar las obras de acuerdo con el proyecto técnico aprobado y comunicar a la Consellería cualquier modificación del mismo.

2º. Contratar la ejecución de las obras y remitir a la Dirección General de Régimen Económico un certificado del acuerdo de adjudicación.

3º Hacerse cargo de las licencias de construcción correspondientes.

4º. Finalizar la ejecución de la inversión.

5º. Hacer constar en los carteles de obra, la colaboración de la Consellería de Educación.

6º. Asumir el pago de los intereses de demora, gastos o indemnizaciones que puedan originarse por las contrataciones que se deriven del convenio.

7º. Facilitar a la Consellería de Educación toda la información que le sea requerida sobre cualquier aspecto de esta inversión.

8º Facilitar y colaborar en cualquier actuación de control o inspectora que se lleve a cabo por la Conselleria de Educación dentro de sus competencias para este tipo de centros

2.- El Ayuntamiento de Paterna asume todas las responsabilidades de cualquier orden que se deriven de la ejecución de esta inversión, como titular y promotor de la misma.

Novena.

El Ayuntamiento de Paterna conoce y acepta las obligaciones que a los beneficiarios de las subvenciones de la Generalitat impone el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, así como el art. 13.2 y 3 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que contemplan las circunstancias que impide o son causas de prohibición para ser beneficiarios.

1.- L'incompliment per part de l'Ajuntament de Paterna dels compromisos, obligacions i terminis derivats del present conveni, podrà donar lloc a la resolució d'este o a la suspensió temporal del pagament de les aportacions de la Generalitat.

2.- En l'acte en què es dispose la resolució d'este conveni se'n determinaran els efectes, que podran suposar, la devolució de la subvenció abonada fins a eixe moment a la Congregació amb els interessos de demora que procedisca, i si és el cas la indemnització pels danys i perjudicis que hagen pogut produir-se.

3.- En el cas d'incompliment dels terminis d'execució de la inversió o de justificació documental d'esta previstos en este conveni, la Generalitat podrà anul·lar, sense més tràmit, el crèdit pressupostari assignat a l'anualitat en què es produïska, si com a conseqüència de la demora no és possible tramitar el pagament de la subvenció.

Esta anul·lació aconseguirà a l'import de la subvenció el pagament del qual no haja pogut proposar-se al tancament de l'exercici pressupostari, i podrà suposar la pèrdua definitiva del dret al cobrament de l'ajuda pel crèdit anul·lat.

Onzena.

El present conveni entrarà en vigor, per a tots els efectes establits, en el dia de la seua firma, mantenint la seua vigència fins al 31 de desembre de 2013.

No obstant això, es podrà prorrogar per mutu acord de les parts, sempre que siga necessari per a la finalització de les actuacions arreplegades en la clàusula primera, quedant condicionat a l'existència

Décima.

1.- El incumplimiento por parte del Ayuntamiento de Paterna de los compromisos, obligaciones y plazos derivados del presente convenio, podrá dar lugar a la resolución del mismo o a la suspensión temporal del pago de las aportaciones de la Generalitat.

2.- En el acto en que se disponga la resolución de este convenio se determinarán los efectos de la misma, que podrán suponer, la devolución de la subvención abonada hasta ese momento a la Congregación con los intereses de demora que proceda, y en su caso la indemnización por los daños y perjuicios que hayan podido producirse.

3.- En el caso de incumplimiento de los plazos de ejecución de la inversión o de justificació documental de la misma previstos en este convenio, la Generalitat podrá anular, sin más trámite, el crédito presupuestario asignado a la anualidad en que se produzca, si como consecuencia de la demora no es posible tramitar el pago de la subvención.

Esta anulación alcanzará al importe de la subvención cuyo pago no haya podido proponerse al cierre del ejercicio presupuestario, y podrá suponer la pérdida definitiva del derecho al cobro de la ayuda por el crédito anulado.

Undécima.

El presente convenio entrará en vigor, para todos los efectos establecidos, en el día de su firma, manteniendo su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2013.

No obstante, el mismo se podrá prorrogar por mutuo acuerdo de las partes, siempre que sea necesario para la finalización de las actuaciones recogidas en la cláusula primera, quedando condicionado a la existencia de

de crèdit adequat i suficient en els pressupostos de l'exercici o exercicis corresponents.

Dotzena.

La tramitació i resolució de les incidències, que pugui originar l'aplicació del present conveni, serà competència de la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria d'Educació, donant audiència a l'Ajuntament de Paterna.

En prova de conformitat, se subscriu el present conveni, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament, i a un sol efecte.

Per la GENERALITAT
EL CONSELLER D'EDUCACIÓ

Alejandro Font de Mora Turón

crédito adecuado y suficiente en los presupuestos del ejercicio o ejercicios correspondientes.

Duodécima.

La tramitación y resolución de las incidencias, que pueda originar la aplicación del presente convenio, será competencia de la Dirección General de Régimen Económico de la Consellería de Educación, dando audiencia al Ayuntamiento de Paterna.

En prueba de conformidad, se suscribe el presente convenio, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento, y a un solo efecto.

Per l'AJUNTAMENT DE PATERNA
L'ALCALDE

Lorenzo Agustí Pons.".

Por la GENERALITAT
EL CONSELLER DE EDUCACIÓN

Por el AYUNTAMIENTO DE PATERNA
EL ALCALDE

Alejandro Font de Mora Turón

Lorenzo Agustí Pons.".

2.- Facultar al Sr. alcalde-president, tan àmpliament com en dret fóra necessari, per a portar a bon fi el present.

3.- Incorporar el text del present conveni a l'expedient que es troba en poder de l'Àrea d'Infraestructures, relatiu al centre educatiu col·legi públic núm. 9.

No obstant això, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

2.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, tan ampliamente como en derecho fuere necesario, para llevar a buen fin el presente.

3.- Incorporar el texto del presente convenio al expediente obrante en el Área de Infraestructuras, relativo al centro educativo colegio público n.º 9.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

Paterna, 6 d'octubre de 2010

EL CAP DE LA SECCIÓ

EL CAP DE L'ÀREA

*Signat- Valentín García-Casarrubios
Biedma*

Signat- José M^a Torres Domingo"

Paterna a 6 de octubre de 2010

EL JEFE DE LA SECCIÓN

EL JEFE DEL ÁREA

*Fdo.- Valentín García-Casarrubios
Biedma*

Fdo.- José M.^a Torres Domingo"

ATÉS l'informe conjunt de la Secretària i oficial major, de data 8 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"En relació amb la proposta d'adopció d'acord en els termes de l'informe de data 6 d'octubre subscrit pels caps de Secció i Àrea de Sostenibilitat, referent a l'adopció d'acord pel Ple de l'Ajuntament aprovant la subscripció de conveni amb la Generalitat Valenciana per a la construcció d'un centre d'educació infantil i primària en el barri de Lloma Llarga, s'emet l'informe següent:

ANTECEDENTS:-

1r.- Hi ha un altre expedient sobre el mateix assumpte instruït en l'Àrea d'Infraestructures, Secció de Contractació i Patrimoni, que va

CONSIDERANDO el informe conjunto de la Secretaria y Oficial Mayor, de fecha 8 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"En relación con la propuesta de adopción de acuerdo en los términos del informe de fecha 6 de octubre suscrito por los Jefes de Sección y Área de Sostenibilidad, referente a la adopción de acuerdo por el Ayuntamiento Pleno aprobando la suscripción de convenio con la Generalitat Valenciana para la construcción de un centro de educación infantil y primaria en el barrio de Lloma Llarga, se emite el siguiente informe:

ANTECEDENTES:-

1º.- Existe otro expediente sobre el mismo asunto instruido en el Área de Infraestructuras, Sección de Contratación y

concloure amb l'adopció d'acord plenari en sessió de 30 de juliol de 2010.

La proposta objecte d'informe conclou afegint un apartat indicant la procedència que "s'incorpore el text del present conveni a l'expedient que es troba en poder de l'àrea d'Infraestructures, relatiu al centre educatiu col·legi nº9", qüestió que, encara que materialment s'incorpore a l'esmentat expedient, entrarà en contradicció amb aspectes del ja acordat al juliol de 2010, a més de la disfunció que per si mateix produïx la falta de claredat en la distribució de competències entre les àrees com a prova la tramitació del mateix assumpte en dos àrees en acords successius,

2n.- El Ple en sessió de 30 de juliol de 2010, va aprovar a proposta d'Alcaldia segons providència de 27 de juliol, la subscripció d'un Conveni denominat de "col·laboració entre CIEGSA i l'Ajuntament de Paterna relatiu al Centre educatiu Col·legi Públic núm. 9".

Cal destacar la incorporació urgent a l'expedient dels informes que se citaran, a la vista de l'evident vulneració de la legalitat, reflectint-se literalment en l'acta el següent:

"[...]

ATÉS l'informe del Gestor de Contractació, de data 28 de juliol de 2010, en el que s'informa que es descobreix l'abast de les obligacions econòmiques que suposen per a la Corporació la SUBSCRIPCIÓ DEL CONVENI ENTRE CIEGSA I L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC NÚM. 9, i en cas de no existir crèdit

Patrimonio, que concluyó con la adopción de acuerdo plenario en sesión de 30 de julio de 2010.

La propuesta objeto de informe concluye añadiendo un apartado indicando la procedencia de que "se incorpore el texto del presente convenio al expediente obrante en el área de Infraestructuras, relativo al centro educativo colegio nº9", cuestión que, aunque materialmente se incorpore al citado expediente, entrará en contradicción con aspectos de lo ya acordado en julio de 2010, además de la disfunción que de por sí produce la falta de claridad en la distribución de competencias entre las áreas como prueba la tramitación del mismo asunto en dos áreas en acuerdos sucesivos,

2º.- El Pleno en sesión de 30 de julio de 2010, aprobó a propuesta de Alcaldía según providencia de 27 de julio, la suscripción de un Convenio denominado de "colaboración entre CIEGSA y el Ayuntamiento de Paterna relativo al Centro educativo Colegio Público nº 9".

Es de destacar la incorporación urgente al expediente de los informes que se citarán, a la vista de la evidente vulneración de la legalidad, reflejándose literalmente en el acta lo siguiente:

"[...]

CONSIDERANDO el informe del Gestor de Contratación, de fecha 28 de julio de 2010, en el que se informa que se desconoce el alcance de las obligaciones económicas que suponen para la Corporación la SUSCRIPCIÓN DEL CONVENIO ENTRE CIEGSA Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO

suficient, l'acord seria nul.

ATÉS així mateix l'informe proposta emés segons se cita per orde de l'alcalde i sense que la proposta l'assumisca el seu firmant, Gestor de Contractació, de 28 de juliol de 2010.

ATÉS l'informe relatiu a competències en matèries de centres escolars, subscrit pel cap d'Àrea de Gestió Municipal, de data 28 de juliol de 2010.

ATÉS l'informe emés per l'oficial major en què es posa de manifest la falta d'informe de consignació i fiscalització prèvia, així com les següents carències en la seua tramitació segons tenor literal:

"L'expedient que es proposa pateix de tota tramitació (inclús figura informe de la dependència que expressament manifesta no proposar res), la qual cosa, d'emportar-se avant, suposarà vici de nul·litat de ple dret en atenció a l'art. 62.1 e) de la Llei 30/1992.

Sense perjuí de l'anterior, i atenent en concret al conveni que figura entre la documentació aportada, ha de tindre's en compte que el municipi no compta amb competència directa per a la construcció de centre escolar segons es proposa, de conformitat amb l'art. 25 Llei 7/1985 en relació amb la D.A. 15a de la L.O. 2/2006; segons el parer de qui subscriu, perquè, l'assumpció de la responsabilitat que es proposa hauria d'operar sobre la base d'una prèvia delegació de la competència per part de l'administració educativa competent, de conformitat i en els termes de l'art. 27 de la Llei 7/1985, i per tant preveient "...l'abast, contingut, condicions i

COLEGIO PÚBLICO N°9, y en caso de no existir crédito suficiente, el acuerdo sería nulo.

CONSIDERANDO asimismo el informe propuesta emitido según se cita por orden del Alcalde y sin que la propuesta la asuma el firmante del mismo, Gestor de Contratación, de 28 de julio de 2010.

CONSIDERANDO el informe relativo a competencias en materias de centros escolares, suscrito por la Jefa de Área de Gestión Municipal, de fecha 28 de julio de 2010.

CONSIDERANDO el informe emitido por el Oficial Mayor en el que se pone de manifiesto la falta de informe de consignación y fiscalización previa, así como las siguientes carencias en su tramitación según tenor literal:

"El expediente que se propone adolece de toda tramitación (incluso figura informe de la dependencia que expresamente manifiesta no proponer nada), lo cual, de llevarse adelante, supondrá vicio de nulidad de pleno derecho en atención al art. 62.1 e) de la Ley 30/1992.

Sin perjuicio de lo anterior, y atendiendo en concreto al convenio que figura entre la documentación aportada, debe tenerse en cuenta que el municipio no cuenta con competencia directa para la construcción de centro escolar según se propone, de conformidad con el art. 25 Ley 7/1985 en relación con la D.A. 15ª de la L.O. 2/2006; a juicio de quien suscribe, pues, la asunción de la responsabilidad que se propone debería operar sobre la base de una previa delegación de la competencia por parte de la administración educativa competente, de conformidad y en los términos del art. 27 de la Ley

duració d'esta, així com el control que es reserve l'Administració delegatòria i els mitjans personals, materials i econòmics que esta transferisca.."; condicions que en el conveni (que a més no part d'una Administració Pública) no es perceben en la seua integritat, especialment quant a mitjans a transferir. Tenint en compte l'aconseguixes de les repercussions econòmiques que es derivarien, es desaconsella absolutament la continuació de la tramitació en les condicions en què l'expedient es troba.

Així mateix, de conformitat amb el conveni s'assumirien una sèrie de responsabilitats en matèria de contractació que exigeixen d'una prèvia anàlisi rigorosa d'estes que no s'ha donat: ni es coneix el procés contractual seguit per la mercantil, ni este Ajuntament compartix amb la mercantil CIEGSA la mateixa condició als efectes de la Llei 30/2007 (la qual cosa determina diferents nivells d'aplicació de la mencionada Llei); la qual cosa podria ocasionar problemes respecte dels quals este Ajuntament seria l'únic responsable, atés que del tenor del conveni Ciegsa s'exonera de qualsevol responsabilitat."

3r.- No obstant això, i de forma incomprensible, s'adopta l'acord sense variar un àpex el text de Conveni proposat, i al mateix temps es disposa es notifique a les dependències que hagen d'emetre un informe posteriori, emetent-se nou informe per Secretaria després de la notificació de la providència en data 5 d'agost, en el que es torna a reiterar que l'acord adoptat és nul tal com es va advertir en l'informe emés abans de l'adopció de l'acord, i es conclou proposant la reformulació dels termes del

7/1985, y por tanto previendo "...el alcance, contenido, condiciones y duración de ésta, así como el control que se reserve la Administración delegante y los medios personales, materiales y económicos que esta transfiera.."; condiciones que en el convenio (que además no parte de una Administración Pública) no se perciben en su integridad, especialmente en lo relativo a medios a transferir. Habida cuenta del alcance de las repercusiones económicas que se derivarían, se desaconseja absolutamente la continuación de la tramitación en las condiciones en las que el expediente se encuentra.

Asimismo, de conformidad con el convenio se asumirían una serie de responsabilidades en materia de contratación que exigen de un previo análisis riguroso de las mismas que no se ha dado: ni se conoce el proceso contractual seguido por la mercantil, ni este Ayuntamiento comparte con la mercantil CIEGSA la misma condición a efectos de la Ley 30/2007 (lo cual determina diferentes niveles de aplicación de la mencionada Ley); lo cual podría ocasionar problemas respecto de los cuales este Ayuntamiento sería el único responsable, dado que del tenor del convenio Ciegsa se exonera de cualquier responsabilidad."

3º.- No obstante, y de forma incomprensible, se adopta el acuerdo sin variar un apice el texto de Convenio propuesto, y al mismo tiempo se dispone se notifique a las dependencias que deban emitir informe a posteriori, emitiéndose nuevo informe por Secretaría tras la notificación de la providencia en fecha 5 de agosto, en el que se vuelve a reiterar que el acuerdo adoptado es nulo tal como se advirtió en el informe emitido antes de la adopción del acuerdo, y se concluye

conveni, efectuant-se "delegació de competència per la generalitat Valenciana amb els requisits de l'art 27 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril reguladora de les Bases de Règim Local, amb transferència de mitjans materials a esta Administració de manera que puga ser fiscalitzada l'acceptació de la delegació de forma favorable per la Intervenció de Fons.

[...]"

(S'adjunta com annex I)

4t.- L'acord adoptat, posava de manifest a l'existència d'un expedient de contractació tramitat, segons s'afirma en el text del Conveni, per CIEGSA com poder adjudicador seguint els tràmits de la llei 30/2007 de Contractes del Sector Públic. En concret el Conveni aprovat assenyala el següent:

"[...]

Indicar a més que Ciegsa es troba subjecta, quant a la licitació i adjudicació de contractes, a la normativa vigent en matèria de contractació per al sector públic, i en concret al que disposa la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes de les Administracions Públiques (Llei de Contractes del Sector Públic), així com als seus reglaments de desplegament. Exigint-se per tant, per a l'adjudicació i posterior firma de contractes l'estricta compliment del procediment corresponent, a l'ostentar la condició de "poder adjudicador" d'acord amb la descripció que se'n realitza en la vigent Llei 30/2007, de 30 d'octubre.

[...]"

5t.- En els apartats següents dels antecedents del Conveni de juliol (expositius II i III) s'arregla la fase procedimental en

proponiendo la reformulación de los términos del convenio, efectuándose "delegación de competencia por la generalitat Valenciana con los requisitos del art 27 de la Ley 7/1985 de 2 de abril reguladora de las Bases de Régimen Local, con transferencia de medios materiales a esta Administración de forma que pueda ser fiscalizada la aceptación de la delegación de forma favorable por la Intervención de Fondos.

[...]"

(Se adjunta como anexo I)

4º.- El acuerdo adoptado, ponía de manifiesto al existencia de un expediente de contratación tramitado, según se afirma en el texto del Convenio, por CIEGSA como poder adjudicador siguiendo los trámites de la ley 30/2007 de Contratos del Sector Público. En concreto el Convenio aprobado señala lo siguiente:

"[...]

Indicar además que Ciegsa se encuentra sujeta, en cuanto a la licitación y adjudicación de contratos, a la normativa vigente en materia de contratación para el sector público, y en concreto a lo dispuesto en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos de las Administraciones Públicas (Ley de Contratos del Sector Público), así como a sus reglamentos de desarrollo. Exigiéndose por tanto, para la adjudicación y posterior firma de contratos el estricto cumplimiento del procedimiento correspondiente, al ostentar la condición de "poder adjudicador" conforme a la descripción que de los mismos se realiza en la vigente Ley 30/2007, de 30 de octubre.

[...]"

5º.- En los apartados siguientes de los antecedentes del Convenio de julio (expositivos II y III) se recoge la fase

què es troba l'expedient, en concret:

S'ha adjudicat per CIEGSA al Sr. Francisco Javier Navarro García el contracte de serveis de "Redacció de Projecte Bàsic i d'Execució, Redacció de Projecte d'Instal·lacions i Estudi de Seguretat i Salut, Direcció d'Obra, Direcció d'Execució d'obra i Direcció de Projecte d'Instal·lacions i Coordinació de Seguretat i Salut", havent-se formalitzat el contracte el data 10 d'abril de 2007 amb un preu de 288.088,03€ IVA inclòs, estant pendent el compliment de la fase de direcció d'obra que d'acord amb els Plecs comporta la percepció d'honoraris per al contractista per import de **111.128,27€**.

Ha conclòs el dia 29 d'abril de 2010, el termini de presentació d'ofertes després de l'anunci publicat en la plataforma de contractació de la Generalitat Valenciana en data 12 de març, i segons s'afirma en el conveni aprovat, s'han efectuat els informes de valoració d'ofertes pels tècnics de CIEGSA

A partir d'eixe moment (en data que no concreta del mes de juliol de 2010, però en tot cas abans de l'acord de 30 de juliol ja que esta menció apareix en el text presentat per a la seua aprovació) es paralitza la tramitació de l'expedient al·legant-se que s'ha rebut notificació de la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria d'Educació per mitjà de la qual se li informa que l'Ajuntament de Paterna escometrà per sí mateix la construcció del centre educatiu de referència i completarà els tràmits legals, assumint els

procedimental en que se encuentra el expediente, en concreto:

Se ha adjudicado por CIEGSA a D. Francisco Javier Navarro García el contrato de servicios de "Redacción de Proyecto Básico y de Ejecución, Redacción de Proyecto de Instalaciones y Estudio de Seguridad y Salud, Dirección de Obra, Dirección de Ejecución de obra y Dirección de Proyecto de Instalaciones y Coordinación de Seguridad y Salud", habiéndose formalizado el contrato el fecha 10 de abril de 2007 con un precio de 288.088,03€ IVA incluido, estando pendiente el cumplimiento de la fase de dirección de obra que conforme a los Pliegos conlleva la percepción de honorarios para el contratista por importe de **111.128,27€**.

Ha concluido el día 29 de abril de 2010, el plazo de presentación de ofertas tras el anuncio publicado en la plataforma de contratación de la Generalitat Valenciana en fecha 12 de marzo, y según se afirma en el convenio aprobado, se han efectuado los informes de valoración de ofertas por los técnicos de CIEGSA

A partir de ese momento (en fecha que no concreta del mes de julio de 2010, pero en todo caso antes del acuerdo de 30 de julio ya que esta mención aparece en el texto presentado para su aprobación) se paraliza la tramitación del expediente alegándose que se ha recibido notificación de la Dirección General de Régimen Económico de la Conselleria de Educación por medio de la cual se le informa que el Ayuntamiento de Paterna acometerá por sí mismo la construcción del centro educativo de referencia y completará los trámites

costos en què poguera incórrer per tal motiu.

6é.- En el mencionat acord plenari de 30 de juliol, l'Ajuntament accepta subrogar-se en la posició de CIEGSA com a part contractant, però assumint a costa seu el preu dels contractes en què se subroga. En concret diu el següent:

"[...]

Com a conseqüència de la indicada subrogació passarà a convertir-se a titular de la totalitat de drets i obligacions dimanants de l'esmentat document, assumint per tant les obligacions econòmiques (fonamentalment del pagament del preu) que s'hi reflecteixen, tot això amb total indemnitat per part de Ciegsa, a qui s'exonera de qualsevol responsabilitat a partir del moment en què siga efectiva la cessió de drets.

[...]"

7é.- Per la Delegació del Govern en data 14/08/2010 es va enviar escrit sol·licitant ampliació de documentació referent a l'acord del 30/07/2010, i sol·licitant en concret una sèrie d'informes que es relacionen en el citat escrit establint un termini de 20 dies hàbils per a la seua remissió, termini que finalitza el dia de hui.

(S'adjunta com annex II l'informe emés per secretaria a estos efectes)

8é.- Simultàniament es presenta per a la seua inclusió en l'orde del dia del Ple extraordinari a celebrar el pròxim dia 13 dels corrents, la proposta objecte d'informe en què es pretén:

legales, asumiendo los costes en que pudiera incurrir por tal motivo.

6º.- En el mencionado acuerdo plenario de 30 de julio, el Ayuntamiento acepta subrogarse en la posición de CIEGSA como parte contratante, pero asumiendo a su costa el precio de los contratos en que se subroga. En concreto dice lo siguiente:

"[...]

Como consecuencia de la indicada subrogación pasará a convertirse en titular de la totalidad de derechos y obligaciones dimanantes del citado documento, asumiendo por tanto las obligaciones económicas (fundamentalmente del pago del precio) que en el mismo se reflejan, todo ello con total indemnidad por parte de Ciegsa, a quien se exonera de cualquier responsabilidad a partir del momento en que sea efectiva la cesión de derechos.

[...]"

7º.- Por la Delegación de Gobierno en fecha 14/08/2010 se envió escrito solicitando ampliación de documentación referente al acuerdo del 30/07/2010, y solicitando en concreto una serie de informes que se relacionan en el citado escrito estableciendo un plazo de 20 días hábiles para su remisión, plazo que finaliza el día de hoy.

(Se adjunta como anexo II el informe emitido por secretaría a estos efectos)

8º.- Simultáneamente se presenta para su inclusión en el orden del día del Pleno extraordinario a celebrar el próximo día 13 de los corrientes, la propuesta objeto de informe en la que se pretende:

Que l'Ajuntament execute el projecte de construcció del Col·legi d'Educació Infantil i de Primària Nou núm. 9 de Paterna LLoma Llarga sent el pressupost de les obres 4.898.778,38€ i els honoraris de direcció d'elles de 111.128,27€ (no s'especifica si inclou o no l'IVA; Clàusula primera del Conveni).

En la clàusula tercera assenyala que la Conselleria d'Educació es compromet a aportar a l'Ajuntament de Paterna 5.009.906,65€ (diferent xifra de què figura en el conveni aprovat en el mes de juliol 5.089.902,41 €, desconeixent-se si es refereix al tipus de licitació, a la proposta d'adjudicació, o són errors), amb la següent distribució en anualitats:

"[...]

Tercera.

1.- Per a dur a terme la construcció del Centre, la Conselleria d'Educació es compromet a aportar a l'Ajuntament de Paterna, 5.009.906,65€, cinc milions nou mil nou-cents sis euros amb seixanta-cinc cèntims, en concepte de transferència o subvenció de capital, amb la següent distribució d'anualitats:

.- Exercici 2011
500.000€
.- Exercici 2012
2.254.953.32€
.- Exercici 2013
2.254.953.33€

2.- La dita aportació es realitzarà amb càrrec al capítol VII del programa pressupostari 422.20 Ensenyança Primària, línia de subvenció T..... "Finançament Conveni Infraestructures

Que el Ayuntamiento ejecute el proyecto de construcción de Colegio de Educación Infantil y de Primaria Nuevo nº 9 de Paterna LLoma Llarga siendo el presupuesto de las obras 4.898.778,38€ y los honorarios de dirección de las mismas de 111.128,27€ (no se especifica si incluye o no el IVA; Cláusula primera del Convenio).

En la cláusula tercera señala que la Consellería de Educación se compromete a aportar al Ayuntamiento de Paterna 5.009.906,65€ (diferente cifra de la que figura en el convenio aprobado en el mes de julio 5.089.902,41 €, desconociéndose si se refiere al tipo de licitación, a la propuesta de adjudicación, o son errores), con la siguiente distribución en anualidades:

"[...]

Tercera.

1.- Para llevar a cabo la construcción del Centro, la Consellería de Educación se compromete a aportar al Ayuntamiento de Paterna, 5.009.906,65€, cinco millones nueve mil novecientos seis euros con sesenta y cinco céntimos, en concepto de transferencia o subvención de capital, con la siguiente distribución de anualidades:

.- Ejercicio 2011
500.000€
.- Ejercicio 2012
2.254.953.32€
.- Ejercicio 2013
2.254.953.33€

2.- Dicha aportación se realizará con cargo al capítulo VII del programa presupuestario 422.20 Enseñanza Primaria, línea de subvención T..... "Financiación Convenio Infraestructuras Educativas". El

Educatives". El pagament de les anualitats queda subordinat a l'existència de crèdit que, per als dits exercicis, es consigne en la corresponent Llei de Pressupostos de la Generalitat.

[...]"

Adverteix en la clàusula següent que en cap cas es meritara interessos la demora pel retard en l'abonament de la subvenció.

En la clàusula cinquena disposa que l'execució serà finançada per l'Ajuntament de Paterna, (el que haurà d'informar el Sr. Interventor), reintegrant la Generalitat l'import d'acord amb les dotacions previstes; dotacions l'existència de les quals és incerta condicionant-se a l'aprovació i inclusió en els respectius pressupostos dels anys venidors.

Afig a més que les inversions podran ser executades de forma anticipada a la periodificació de les anualitats de la subvenció de la Generalitat.

No hi ha cap constància ni del Plec que regix la contractació en què va acordar subrogar-se el Ple de 30 de juliol, en el cas que l'anterior acord es mantinga com pareix deduir-se de l'actual proposta, pel es desconeix el termini d'execució del contracte previst en el projecte i plec.

1r.- La nova proposta d'acord no menciona **si pretén deixar sense efecte en tots els seus termes el Conveni anterior o no** i en quins aspectes es modifica en este últim cas.

Ha de tindre's en compte que en l'anterior conveni, l'Ajuntament se **subrogava** en la posició de CIEGSA en la fase procedimental en què es

pago de las anualidades queda subordinado a la existencia de crédito que, para dichos ejercicios, se consigne en la correspondiente Ley de Presupuestos de la Generalitat.

[...]"

Advierte en la cláusula siguiente que en ningún caso se devengará intereses la demora por el retraso en el abono de la subvención.

En la cláusula quinta dispone que la ejecución será financiada por el Ayuntamiento de Paterna, (lo que deberá informar el Sr. Interventor), reintegrando la Generalitat el importe de acuerdo con las dotaciones previstas; dotaciones cuya existencia es incierta condicionándose a la aprobación e inclusión en los respectivos presupuestos de los años venideros.

Añade además que las inversiones podrán ser ejecutadas de forma anticipada a la periodificación de las anualidades de la subvención de la Generalitat.

No existe constancia alguna ni del Pliego que rige la contratación en que acordó subrogarse el Pleno de 30 de julio, en caso de que el anterior acuerdo se mantenga como parece deducirse de la actual propuesta, por lo se desconoce el plazo de ejecución del contrato previsto en el proyecto y pliego.

1º.- La nueva propuesta de acuerdo no menciona **si pretende dejar sin efecto en todos sus términos el Convenio anterior o no** y en qué aspectos se modifica en este último caso.

Debe tenerse en cuenta que en el anterior convenio, el Ayuntamiento se **subrogaba** en la posición de CIEGSA en la fase

trobava l'expedient de contractació que es va paraitzar precisament una vegada valorades les ofertes abans del tràmit d'adjudicació.

Per a subrogar-se evidentment ha de **mantindre's la consignació disponible** que va permetre la tramitació del contracte per CIEGSA, la qual cosa pareix no ser així.

Si se suprimeix la consignació que la Generalitat tenia destinada a l'execució de l'esmentat Col·legi Públic i es pretén que es concloga l'expedient eliminant un element essencial del contracte com és l'existència de crèdit disponible, que se substituïx per una promesa de subvenció condicionada i a pagar en tres anys, es produïx un supòsit de nul·litat sobrevinguda. Recorde's el que disposen els articles 32 i 93.3 paràgraf segon i 93.5 de la Llei de Contractes del Sector Públic:

"Article 32. Causes de nul·litat de dret administratiu.

Són causes de nul·litat de dret administratiu les següents:

f.Les indicades en l'article [62.1 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre](#).

La falta de capacitat d'obrar o de solvència econòmica, financera, tècnica o professional, degudament acreditada, de l'adjudicatari, o l'estar este incurs en alguna de les prohibicions per a contractar assenyalades en l'article [49](#).

La carència o insuficiència de crèdit, de conformitat amb el que estableix la Llei [47/2003, de 26 de novembre, General Pressupostària](#), o en les normes pressupostàries de les restants Administracions Públiques subjectes a esta Llei, excepte

procedimental en que se hallaba el expediente de contratación que se paralizó precisamente una vez valoradas las ofertas antes del trámite de adjudicación.

Para subrogarse evidentemente **debe mantenerse la consignación disponible** que permitió la tramitación del contrato por CIEGSA, lo que parece no ser así.

Si se suprime la consignación que la Generalitat tenía destinada a la ejecución del citado Colegio Público y se pretende que se concluya el expediente eliminando un elemento esencial del contrato como es la existencia de crédito disponible, que se sustituye por una promesa de subvención condicionada y a pagar en tres años, se produce un supuesto de nulidad sobrevenida. Recuérdese lo dispuesto en los artículos 32 y 93.3 párrafo segundo y 93.5 de la Ley de Contratos del Sector Público :

"Artículo 32. Causas de nulidad de derecho administrativo.

Son causas de nulidad de derecho administrativo las siguientes:

Las indicadas en el [artículo 62.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre](#).

La falta de capacidad de obrar o de solvencia económica, financiera, técnica o profesional, debidamente acreditada, del adjudicatario, o el estar éste incursó en alguna de las prohibiciones para contratar señaladas en el [artículo 49](#).

La carencia o insuficiencia de crédito, de conformidad con lo establecido en la [Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria](#), o en las normas presupuestarias de las restantes

els supòsits d'emergència."

"Article 93. Expedient de contractació: iniciació i contingut. [...]

3.2. Així mateix, haurà d'incorporar-se el certificat d'existència de crèdit o document que legalment li substitueixi, i la fiscalització prèvia de la intervenció, si és el cas, en els termes que preveu la Llei 47/2003, de 26 de novembre.

[...]

5. Si el finançament del contracte ha de realitzar-se amb aportacions de distinta procedència, encara que es tracte d'òrgans d'una mateixa Administració pública, es tramitarà un sol expedient per l'òrgan de contractació a què corresponga l'adjudicació del contracte, havent d'acreditar-se en aquell la plena disponibilitat de totes les aportacions i determinar-se l'ordre del seu abonament, incloent-hi una garantia per a la seua efectivitat."

No resol la qüestió l'addició d'un conveni de subrogació d'una altra Entitat (este Ajuntament) en la posició del poder adjudicador amb la promesa d'una subvenció no garantida, i condicionada expressament a l'aprovació en els respectius pressupostos dels anys 2011, 2012 i 2013, anys en què (encara que es desconeix el termini d'execució de les obres) pogueren ser superiors al termini d'execució de les obres, la qual cosa obligarà a l'Ajuntament a tindre crèdit disponible ABANS d'adoptar la decisió d'adjudicar l'obra.

És necessari per tant, informe del Sr. Interventor de Fons preceptiu en compliment del que disposa la Disposició Addicional segona apartat 7 de la Llei de

Administraciones Públicas sujetas a esta Ley, salvo los supuestos de emergencia."

"Artículo 93. Expediente de contratación: iniciación y contenido.

[...]

3.2. Asimismo, deberá incorporarse el certificado de existencia de crédito o documento que legalmente le sustituya, y la fiscalización previa de la intervención, en su caso, en los términos previstos en la Ley 47/2003, de 26 de noviembre.

[...]

5. Si la financiación del contrato ha de realizarse con aportaciones de distinta procedencia, aunque se trate de órganos de una misma Administración pública, se tramitará un solo expediente por el órgano de contratación al que corresponda la adjudicación del contrato, debiendo acreditarse en aquél la plena disponibilidad de todas las aportaciones y determinarse el orden de su abono, con inclusión de una garantía para su efectividad."

No solventa la cuestión la adición de un convenio de subrogación de otra Entidad (este Ayuntamiento) en la posición del poder adjudicador con la promesa de una subvención no garantizada, y condicionada expresamente a la aprobación en los respectivos presupuestos de los años 2011, 2012 y 2013, años en los que (aunque se desconoce el plazo de ejecución de las obras) pudieran ser superiores al plazo de ejecución de las obras, lo que obligará al Ayuntamiento a tener crédito disponible ANTES de adoptar la decisión de adjudicar la obra.

Es necesario por tanto, informe del Sr. Interventor de Fondos preceptivo en cumplimiento de lo dispuesto en la Disposición Adicional segunda apartado 7 de la

Contractes del Sector Públic.

Si s'optara per execució anticipada del contractes hauria d'acreditar-se el compliment del que disposa l'article 94.2 de Llei de Contractes del Sector Públic; i si s'opta per l'aprovació de gasto plurianual hauria de compassar-se a la pròpia execució del contracte i complir-se el que disposa l'article 174 del Text Refós de la Llei Reguladora d'Hisendes Locals i base 33 de la d'execució del Pressupost, la qual cosa en la proposta presentada no es compleix.

Finalment, no consta **la motivació** de la necessitat de la subscripció del Conveni ni l'avantatge que per als interessos públics se'n puga derivar. Al contrari, si CIEGSA es va ajustar a la Llei de Contractes del Sector Públic com s'afirma en el Conveni, és obvi que el crèdit disponible per al pagament puntual de les obres havia d'existir a l'aprovar el plec, (sota pena d'incórrer en nul·litat per falta de crèdit, article 32 de la Llei de Contractes del Sector Públic), i mantindre's òbviament durant l'execució del contracte; per la qual cosa la presumpta supressió de la consignació disponible destinada a la construcció del Col·legi públic no ha de ser finançada per l'Ajuntament i si la finalitat és col·laborar en la gestió de la tramitació i execució de les obres, el Conveni que es pretén aprovar hauria de disposar del mateix crèdit ja assignat i compromés a l'aprovar els Plecs i iniciar l'expedient.

Per allò que s'ha exposat, es reiteren els informes emesos respecte del Conveni aprovat en la sessió de 30 de juliol de 2010, i s'informa desfavorablement la

Ley de Contratos del Sector Público.

Si se optase por ejecución anticipada del contratos debería acreditarse el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 94.2 de Ley de Contratos del Sector Público; y si se opta por la aprobación de gasto plurianual debería acompañarse a la propia ejecución del contrato y cumplirse lo dispuesto en el artículo 174 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de Haciendas Locales y base 33 de la de ejecución del Presupuesto, lo que en la propuesta presentada no se cumple.

Por último, no consta **la motivación** de la necesidad de la suscripción del Convenio ni la ventaja que para los intereses públicos pueda derivarse del mismo. Al contrario, si CIEGSA se ajustó a la Ley de Contratos del Sector Público como se afirma en el Convenio, es obvio que el crédito disponible para el pago puntual de las obras debía existir al aprobar el pliego, (so pena de incurrir en nulidad por falta de crédito, artículo 32 de la Ley de Contratos del Sector Público), y mantenerse obviamente durante la ejecución del contrato; por lo que la presunta supresión de la consignación disponible destinada a la construcción del Colegio público no debe ser financiada por el Ayuntamiento y si la finalidad es colaborar en la gestión de la tramitación y ejecución de las obras, el Convenio que se pretende aprobar debería disponer del mismo crédito ya asignado y comprometido al aprobar los Pliegos e iniciar el expediente.

Por lo expuesto, se reiteran los informes emitidos respecto del Convenio aprobado en la sesión de 30 de julio de 2010, y se informa desfavorablemente la suscripción

subscripció del conveni en els termes que figuren en la proposta, entenent que per a portar a bon terme les obres, el conveni que es pretén aprovar lluny de col·laborar en l'execució de les dites obres contrari als fins per inviable, tenint en compte que no es tracta d'una competència municipal sinó autonòmica, i de que l'expedient iniciat i paralitzat abans de la seua adjudicació se suposa reunia tots els requisits inclosa el finançament per a la seua conclusió, per la qual cosa **la via més eficaç és la conclusió de l'expedient i execució de les obres per l'empresa CIEGSA, o la transferència de la total disponibilitat de crèdit a este Ajuntament delegant la competència conforme a l'article 27 de Llei Reguladora de Bases de Règim Local.**

del convenio en los términos que figuran en la propuesta, entendiendo que para llevar a buen término las obras, el convenio que se pretende aprobar lejos de colaborar en la ejecución de las mismas, es contrario a los fines por inviable, habida cuenta de que no se trata de una competencia municipal sino autonómica, y de que el expediente iniciado y paralizado antes de su adjudicación se supone reunía todos los requisitos incluida la financiación para su conclusión, por lo que **la vía más eficaz es la conclusión del expediente y ejecución de las obras por la empresa CIEGSA, o la transferencia de la total disponibilidad de crédito a este Ayuntamiento delegando la competencia conforme al artículo 27 de Ley Reguladora de Bases de Régimen Local.**

Paterna, 8 d'octubre de 2010

L'OFICIAL MAJOR,

LA SECRETÀRIA,

Signat: Jorge Vicente Vera Gil

Signat: Teresa Morán Paniagua.

Paterna, 8 de octubre de 2010

EL OFICIAL MAYOR,

LA SECRETARIA,

Fdo.: Jorge Vicente Vera Gil

Fdo.: Teresa Morán Paniagua.

ANNEX I

TERESA MORÁN PANIAGUA, SECRETÀRIA GENERAL DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA (VALÈNCIA).

CERTIFICA: Que en la sessió extraordinària i urgent celebrada pel Ple de l'Ajuntament, el dia 30 de juliol de 2010, es va adoptar el següent acord, que en la seua part dispositiva diu:

ANEXO I

DOÑA TERESA MORÁN PANIAGUA, SECRETARIA GENERAL DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA (VALENCIA).

CERTIFICA: Que en la sesión extraordinaria y urgente celebrada por el Ayuntamiento Pleno, el día 30 de julio de 2010, se adoptó el siguiente acuerdo, que en su parte dispositiva dice:

6é.-SECCIÓ CONTRACTACIÓ I PATRIMONI.-SUSCRIPCIÓ DE CONVENI COL·LABORACIÓ ENTRE CIEGSA I L'EXCM. AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC NÚM.9.- Havent donat compte de l'expedient iniciat per orde del Sr. alcalde per mitjà de Providència per a la SUBSCRIPCIÓ DEL CONVENI ENTRE CIEGSA I L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC NÚM. 9.

ATÉS la proposta de Conveni entre CIEGSA i l'Ajuntament de Paterna pel que este se subroga en drets i obligacions en els procediments d'adjudicació dels contractes de serveis de redacció de projecte bàsic i d'execució, redacció de projecte d'instal·lacions i estudi de seguretat i salut, direcció d'obra, direcció d'execució d'obra i direcció de projectes d'instal·lacions i coordinació de Seguretat i Salut, i d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 Lloma Llarga de Paterna, i que diu literalment és:

6º.-SECCIÓN CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO.-SUSCRIPCIÓN DE CONVENIO COLABORACIÓN ENTRE CIEGSA Y EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO Nº9.- Dada cuenta del expediente iniciado por orden del Sr. Alcalde mediante Providencia para la SUSCRIPCIÓN DEL CONVENIO ENTRE CIEGSA Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO Nº 9.

CONSIDERANDO la propuesta de Convenio entre CIEGSA y el Ayuntamiento de Paterna por el que éste se subroga en derechos y obligaciones en los procedimientos de adjudicación de los contratos de servicios de redacción de proyecto básico y de ejecución, redacción de proyecto de instalaciones y estudio de seguridad y salud, dirección de obra, dirección de ejecución de obra y dirección de proyectos de instalaciones y coordinación de Seguridad y Salud, y de obra para la construcción del Colegio Público nº 9 Lloma Llarga de Paterna, y cuyo tenor literal es:

"CONVENI DE COL·LABORACIÓ DE ____ DE
JULIOL DE 2010 ENTRE CIEGSA I
L'EXCM. AJUNTAMENT DE PATERNA
RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI
PÚBLIC NÚM. 9

"CONVENIO DE COLABORACION DE ____ DE
JULIO DE 2010 ENTRE CIEGSA Y EL
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA
RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO
COLEGIO PÚBLICO Nº 9

València, ____ de juliol de 2010

En Valencia, a ____ de julio de 2010

D'una part, el Sr. José Luis López Guardiola, proveït de DNI i NIF 19.463.318-M, actuant en este acte en nom i representació de la mercantil CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A. (d'ara en avant CIEGSA), amb domicili a estos efectes en Cp 46010 València, carrer Poeta Bodría, 4 davall, i amb CIF A-97034128, constituïda per mitjà d'escriptura de data 7 de novembre de 2000 atorgada davant del Notari de València, el Sr. Carlos Pascual de Miguel, davall el número 7.091 d'orde del seu protocol; actua en este acte en la seua qualitat de conseller delegat de la dita empresa, càrrec que manifesta vigent i que consta degudament inscrit en el registre corresponent.

De una parte, D. José Luis López Guardiola, provisto de DNI y NIF 19.463.318-M, actuando en este acto en nombre y representación de la mercantil CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A. (en adelante CIEGSA), con domicilio a estos efectos en Cp 46010 Valencia, calle Poeta Bodría, 4 bajo, y con CIF A-97034128, constituida por medio de escritura de fecha 7 de noviembre de 2000 otorgada ante el Notario de Valencia, D. Carlos Pascual de Miguel, bajo el número 7.091 de orden de su protocolo; actuando en este acto en su calidad de Consejero Delegado de la misma, cargo que manifiesta vigente y que consta debidamente inscrito en el registro correspondiente.

D'una altra part, el Sr. _____, proveït de DNI _____, actuant en este acte en nom i representació de l'EXCM. AJUNTAMENT DE PATERNA, i amb domicili a estos efectes a Paterna (València) Plaça Enginyer Castells, 1. en la seua qualitat d'alcalde d'este segons nomenament efectuat en data _____, i una vegada aprovat pel Ple de l'Ajuntament en data ____.

De otra parte, D. _____, provisto de DNI _____, actuando en este acto en nombre y representación del EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA, y con domicilio a estos efectos en Paterna (Valencia) Plaza Ingeniero Castells, 1. en su calidad de Alcalde del mismo según nombramiento efectuado en fecha _____, y una vez aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en fecha ____.

Reconeixent-se a parts, en el concepte en què respectivament intervenen plena capacitat per a contractar i obligar-se, per mitjà

Reconociéndose a partes, en el concepto en que respectivamente intervienen plena capacidad para contratar y obligarse, por medio del presente

del present

EXPOSEN

I.- El Govern Valencià, a través del Decret 122/2000 de 25 de juliol, va acordar la constitució de la societat mercantil "CONSTRUCCIONS I INFRAESTRUCTURES EDUCATIVES DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A. "(CIEGSA) a fi de possibilitar la construcció de nous centres docents de titularitat pública, així com realitzar l'adequació i/o ampliació dels Centres Docents existents a fi d'ajustar-los als requeriments establits en la LOGSE.

Ciegsa es va constituir davall la fórmula jurídica d'empresa de la Generalitat Valenciana prevista en l'article 5.2. del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, com una entitat a qui se li ha assignat, en règim de descentralització funcional, la realització de tot el conjunt d'activitats que implica la construcció de les infraestructures educatives de la Generalitat Valenciana per a la seua posada en funcionament, incloent-hi el seu finançament, i sense que això afecte la titularitat pública dels edificis construïts per Ciegsa, ja que precisament esta, com a empresa pertanyent íntegrament i exclusivament a la Generalitat Valenciana actua com a instrument de l'administració autonòmica.

Indicar a més que Ciegsa es troba subjecta, quant a la licitació i adjudicació de contractes, a la normativa vigent en matèria de contractació per al sector públic, i en concret al que disposa la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de

EXPONEN

I.- El Gobierno Valenciano, a través del Decreto 122/2000 de 25 de julio, acordó la constitución de la sociedad mercantil "CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A. "(CIEGSA) con el fin de posibilitar la construcción de nuevos centros docentes de titularidad pública, así como realizar la adecuación y/o ampliación de los Centros Docentes existentes con el fin de ajustarlos a los requerimientos establecidos en la LOGSE.

Ciegsa se constituyó bajo la fórmula jurídica de empresa de la Generalitat Valenciana prevista en el artículo 5.2. del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, como una entidad a quien se le ha asignado, en régimen de descentralización funcional, la realización de todo el conjunto de actividades que implica la construcción de las infraestructuras educativas de la Generalitat Valenciana para su puesta en funcionamiento, incluyendo su financiación, y sin que ello afecte a la titularidad pública de los edificios construidos por Ciegsa, puesto que precisamente ésta, como empresa perteneciente íntegra y exclusivamente a la Generalitat Valenciana actúa como instrumento de la administración autonómica.

Indicar además que Ciegsa se encuentra sujeta, en cuanto a la licitación y adjudicación de contratos, a la normativa vigente en materia de contratación para el sector público, y en concreto a lo dispuesto en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos de las

Contractes de les Administracions Públiques (Llei de Contractes del Sector Públic), així com als seus reglaments de desplegament. Exigint-se per tant, per a l'adjudicació i posterior firma de contractes l'estricta compliment del procediment corresponent, a l'ostentar la condició de "poder adjudicador" d'acord amb la descripció que se'n realitza en la vigent Llei 30/2007, de 30 d'octubre.

II.- Que Ciegsa va convocar per mitjà d'anunci publicat en la plataforma de contractació de la Generalitat Valenciana davall el número d'expedient ATRD 204/06, V050021 licitació per a l'adjudicació d'un contracte de serveis de redacció de Projecte Bàsic i d'Execució, Redacció de Projecte d'Instal·lacions i Estudi de Seguretat i Salut, Direcció d'Obra, Direcció d'execució d'Obra i Direcció de projectes d'Instal·lacions i Coordinació de Seguretat i Salut relatiu al Col·legi Públic núm. 9 LLoma Llarga de Paterna.

Del dit procediment de licitació va resultar adjudicatari el Sr. Francisco Javier Navarro García, havent-se formalitzat el corresponent contracte en data 10 d'abril de 2007 amb un preu de 288.088,03 euros (IVA inclòs), i trobant-se a hores d'ara el contractista treballant en els serveis encomanats.

El dit contracte es manté vigent a hores d'ara, havent-hi l'adjudicatari conclòs la redacció del projecte bàsic i d'execució (i havent pagat Ciegsa els honoraris corresponents pel treball realitzat en les dites fases), i trobant-se pendent tan sols de compliment la fase de Direcció d'Obra, la qual segons els plecs, comporta per al

Administraciones Públicas (Ley de Contratos del Sector Público), así como a sus reglamentos de desarrollo. Exigiéndose por tanto, para la adjudicación y posterior firma de contratos el estricto cumplimiento del procedimiento correspondiente, al ostentar la condición de "poder adjudicador" conforme a la descripción que de los mismos se realiza en la vigente Ley 30/2007, de 30 de octubre.

II.- Que Ciegsa convocó mediante anuncio publicado en la plataforma de contratación de la Generalitat Valenciana bajo el número de expediente ATRD 204/06, V050021 licitación para la adjudicación de un contrato de servicios de redacción de Proyecto Básico y de Ejecución, Redacción de Proyecto de Instalaciones y Estudio de Seguridad y Salud, Dirección de Obra, Dirección de ejecución de Obra y Dirección de proyectos de Instalaciones y Coordinación de Seguridad y Salud relativo al Colegio Público nº 9 LLoma Llarga de Paterna.

De dicho procedimiento de licitación resultó adjudicatario D. Francisco Javier Navarro García, habiéndose formalizado el correspondiente contrato en fecha 10 de abril de 2007 con un precio de 288.088,03 euros (IVA incluido), y encontrándose a día de hoy el contratista trabajando en los servicios encomendados.

Dicho contrato se mantiene vigente a día de hoy, habiendo el adjudicatario concluido la redacción del proyecto básico y de ejecución (y habiendo pagado Ciegsa los honorarios correspondientes por el trabajo realizado en dichas fases), y encontrándose pendiente tan solo de cumplimiento la fase de Dirección de Obra, la cual según los pliegos, conlleva para el contratista la percepción de unos

contractista la percepció d'uns honoraris per import de 111.128,27 euros (IVA no inclòs). S'adjunta com Annex I inseparable al present conveni informe de càlcul d'honoraris.

honorarios por importe de 111.128,27 euros (IVA no incluido). Se adjunta como Anexo I inseparable al presente convenio informe de cálculo de honorarios.

III.- Que Ciegsa va convocar per mitjà d'anunci publicat en la plataforma de contractació de la Generalitat Valenciana davall el número d'expedient COB 627/10, V050021 en data 12 de març de 2010 licitació per a l'adjudicació d'un contracte d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 L'oma Llarga de Paterna, amb un preu de licitació de 5.089.502,41 euros (IVA exclòs).

III.- Que Ciegsa convocó mediante anuncio publicado en la plataforma de contratación de la Generalitat Valenciana bajo el número de expediente COB 627/10, V050021 en fecha 12 de marzo de 2010 licitación para la adjudicación de un contrato de obra para la construcción del Colegio Público nº 9 L'oma Llarga de Paterna, con un precio de licitación de 5.089.502,41 euros (IVA excluido).

Que el termini de presentació d'ofertes per part dels licitadors va concloure el passat dia 29 d'abril de 2010, trobant-se el procediment referit pendent d'adjudicar, si bé pels serveis tècnics de Ciegsa s'ha elaborat el seu informe de valoració de conformitat amb el plec que regix el concurs.

Que el plazo de presentación de ofertas por parte de los licitadores concluyó el pasado día 29 de abril de 2010, encontrándose el procedimiento referido pendiente de adjudicar, si bien por los servicios técnicos de Ciegsa se ha elaborado su informe de valoración de conformidad con el pliego que rige el concurso.

IV.- Que en data __ de juliol de 2010 Cega ha rebut notificació provinent de la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria d'Educació de la Generalitat Valenciana, per mitjà de la qual se li informa que l'Ajuntament de Paterna escometrà per si mateix la construcció del centre educatiu de referència, i completarà els tràmits necessaris fins a la seua posada en funcionament. S'adjunta com Annex II còpia de la referida comunicació.

IV.- Que en fecha __ de julio de 2010 Ciega ha recibido notificación proveniente de la Dirección General de Régimen Económico de la Conselleria de Educación de la Generalitat Valenciana, por medio de la cual se le informa que el Ayuntamiento de Paterna acometerá por sí mismo la construcción del centro educativo de referencia, y completará los trámites necesarios hasta su puesta en funcionamiento. Se adjunta como Anexo II copia de la referida comunicación.

En vista de l'anterior, atés que el

En vista de lo anterior, dado que

CP L'oma L'arga es troba dins del terme municipal de Paterna i segons la normativa vigent l'esmentada administració local té competències en matèria d'ensenyances de grau infantil i primari, i de la seua voluntat d'assumir la construcció del referit centre per si mateix i assumint els costos en què poguera incórrer-se per eixe motiu, les parts han acordat la subscripció del present document.

D'esta manera és pretensió del consistori constituir-se en part contractant en els distints contractes que siguen necessaris fins a la completa terminació de la construcció del centre, subrogant-se en la posició inicialment ostentada per Ciegsa en el que es refereix al contracte de redacció de Projecte Bàsic i d'Execució i Direcció d'Obra subscrit amb el Sr. Francisco Javier Navarro García, i per un altre costat adjudicant i formalitzant el contracte oportú amb l'empresa adjudicatària de l'obra.

V.- Que a este efecte les parts acorden formalitzar en el dia de hui el present CONVENI DE COL·LABORACIÓ RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC L'OMA L'ARGA per mitjà del qual es regularà la col·laboració entre ambdós entitats tendents a la construcció i posterior posada en funcionament del centre avantdit, i que se subjectarà a les següents

CONDICIONS

Primera.- Subrogació en contracte de serveis d'arquitectura

L'Ajuntament de Paterna s'obliga per mitjà del present document a subrogar-se en la posició inicialment ostentada per Ciegsa en el contracte de serveis de redacció de Projecte Bàsic i d'Execució, Redacció de Projecte

el CP L'oma L'arga se encuentra dentro del término municipal de Paterna y según la normativa vigente la citada administración local tiene competencias en materia de enseñanzas de grado infantil y primario, y de su voluntad de asumir la construcción del referido centro por sí mismo y asumiendo los costes en que pudiera incurrirse con tal motivo, las partes han acordado la suscripción del presente documento.

De este modo es pretensión del consistorio constituirse en parte contratante en los distintos contratos que sean necesarios hasta la completa terminación de la construcción del centro, subrogándose en la posición inicialmente ostentada por Ciegsa en lo que se refiere al contrato de redacción de Proyecto Básico y de Ejecución y Dirección de Obra suscrito con D. Francisco Javier Navarro García, y por otro lado adjudicando y formalizando el contrato oportuno con la empresa adjudicataria de la obra.

V.- Que a tal efecto las partes acuerdan formalizar en el día de hoy el presente CONVENIO DE COLABORACION RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO L'OMA LARGA por medio del cual se regulará la colaboración entre ambas entidades tendentes a la construcción y posterior puesta en funcionamiento del centro antedicho, y que se sujetará a las siguientes

CONDICIONES

Primera.- Subrogación en contrato de servicios de arquitectura

El Ayuntamiento de Paterna se obliga por medio del presente documento a subrogarse en la posición inicialmente ostentada por Ciegsa en el contrato de servicios de redacción de Proyecto Básico y

d'Instal·lacions i Estudi de Seguretat i Salut, i altres subscrit en data 10 d'abril de 2007 amb D. Francisco Javier Navarro García que va quedar descrit en l'expositiu II anterior.

Com a conseqüència de la indicada subrogació passarà a convertir-se a titular de la totalitat de drets i obligacions dimanants de l'esmentat document, assumint per tant les obligacions econòmiques (fonamentalment del pagament del preu) que s'hi reflecteixen, tot això amb total indemnitat per part de Ciegsa, a qui s'exonera de qualsevol responsabilitat a partir del moment en què siga efectiva la cessió de drets.

Perquè la subrogació pugui fer-se efectiva, l'Ajuntament de Paterna s'obliga a contactar amb el contractista i a negociar l'obtenció d'un document on D. Francisco Javier Navarro García preste la seua autorització i consentiment a la cessió comentada, contacte amb la col·laboració de Ciegsa en tal gestió si fóra necessari.

Segona.- Procediment de licitació de contracte d'obra.

L'Ajuntament de Paterna, que ha manifestat la seua voluntat d'assumir per si mateix la construcció del centre educatiu referit, s'encarregarà perquè de concloure el procediment de licitació de contracte d'obra iniciat per la segona, i produïda l'adjudicació corresponent, procedirà a la formalització del contracte oportú.

Per a això les parts acorden que

de Ejecución, Redacción de Proyecto de Instalaciones y Estudio de Seguridad y Salud, y otros suscrito en fecha 10 de abril de 2007 con D. Francisco Javier Navarro García que quedó descrito en el expositivo II anterior.

Como consecuencia de la indicada subrogación pasará a convertirse en titular de la totalidad de derechos y obligaciones dimanantes del citado documento, asumiendo por tanto las obligaciones económicas (fundamentalmente del pago del precio) que en el mismo se reflejan, todo ello con total indemnidad por parte de Ciegsa, a quien se exonera de cualquier responsabilidad a partir del momento en que sea efectiva la cesión de derechos.

Para que la subrogación pueda hacerse efectiva, el Ayuntamiento de Paterna se obliga a contactar con el contratista y a negociar la obtención de un documento donde D. Francisco Javier Navarro García preste su autorización y consentimiento a la cesión comentada, contacto con la colaboración de Ciegsa en tal gestión si fuera necesario.

Segunda.- Procedimiento de licitación de contrato de obra.

El Ayuntamiento de Paterna, que ha manifestado su voluntad de asumir por sí mismo la construcción del centro educativo referido, se encargará pues de concluir el procedimiento de licitación de contrato de obra iniciado por la segunda, y producida la adjudicación correspondiente, procederá a la formalización del contrato oportuno.

Para ello las partes acuerdan que

l'Ajuntament de Paterna se subroga des d'este moment en el procediment de licitació prèviament convocat per Ciegsa, sent-li cedits a favor des d'esta data tots els drets i obligacions que pogueren dimanar-ne i en concret l'administració local indicada accepta:

El contingut íntegre dels Plecs de condicions (generals o particulars) igitats per Ciegsa, incloent-se el quadro de característiques que es poguera contindre. L'Ajuntament de Paterna manifesta la seua voluntat de prosseguir el procediment de licitació fins a l'adjudicació i firma del contracte vist sense introduir modificacions en els documents avantdits.

Accepta que se li trasllade íntegre de les distintes ofertes presentades en termini pels licitadors, amb tota la documentació de qualsevol classe (tècnica, econòmica o referida a la solvència, capacitat per a contractar, etc...) adjunta. L'Ajuntament de Paterna es mostra conforme amb les exclusions que en dia pogueren haver tingut lloc, així com les variacions respecte a la documentació original procedent d'un eventual període d'esmena.

Accepta que els licitadors ofertants concurrents al procediment, i que no han sigut exclosos amb anterioritat per qualsevol motiu, ostenten plena capacitat per a haver-se presentat al dit procediment.

Accepta l'obligació de comunicar als licitadors el canvi en l'entitat adjudicadora i de contractació que es va a produir com a conseqüència de la cessió que ara es pacta, assumint igualment l'obligació de sol·licitar les substitució de les

el Ayuntamiento de Paterna se subroga desde este momento en el procedimiento de licitación previamente convocado por Ciegsa, siéndole cedidos a favor desde esta fecha todos los derechos y obligaciones que pudieran dimanar del mismo, y en concreto la administración local indicada acepta:

El contenido íntegro de los Pliegos de condiciones (generales o particulares) licitados por Ciegsa, incluyéndose el cuadro de características que se pudiera contener. El Ayuntamiento de Paterna manifiesta su voluntad de proseguir el procedimiento de licitación hasta la adjudicación y firma del contrato resultante sin introducir modificaciones en los documentos antedichos.

Accepta que se le dé traslado íntegro de las distintas ofertas presentadas en plazo por los licitadores, con toda la documentación de cualquier clase (técnica, económica o referida a la solvencia, capacidad para contratar, etc...) adjunta. El Ayuntamiento de Paterna se muestra conforme con las exclusiones que en día pudieran haber tenido lugar, así como las variaciones respecto a la documentación original procedente de un eventual período de subsanación.

Accepta que los licitadores ofertantes concurrentes al procedimiento, y que no han sido excluidos con anterioridad por cualquier motivo, ostentan plena capacidad para haberse presentado al mismo.

Accepta la obligación de comunicar a los licitadores el cambio en la entidad adjudicadora y de contratación que se va a producir como consecuencia de la cesión que ahora se pacta, asumiendo igualmente la obligación de

garanties que, si és el cas, pogueren haver-se depositat.

Assumix plena responsabilitat, amb total indemnitat per a Ciegsa, enfront de qualsevol recurs, demanda o reclamació que poguera derivar-se de l'adjudicació del contracte d'obra referida; havent per tant de fer-hi front pels seus propis mitjans i entenent que qualsevol de les anteriors deriva de fets propis.

Una vegada formalitzat el contracte d'obra amb l'entitat adjudicatària o contractista, assumirà les obligacions que li corresponguen, de qualsevol classe, com a part contractant

L'Ajuntament de Paterna haurà d'executar les obres del centre educatiu referit conforme al projecte elaborat i compliment la normativa vigent per a este tipus d'infraestructures (centres educatius) així mateix, haurà de facilitar i col·laborar en qualsevol actuació de control o inspectora que es du a terme per part la Conselleria d'Educació dins de les seues competències en este tipus de centres.

Tota la documentació relativa al procediment de licitació convocat per Ciegsa li és entregada en este acte a l'Ajuntament de Paterna, que la rep.

Tercera.- Llicències

Les cessions ara acordades, i especialment la referides a l'obra a executar, comporten així mateix la transmissió a l'Ajuntament de Paterna de qualsevol llicència urbanística o d'obra que Ciegsa haguera obtingut per a emparar-ne l'execució, si bé i a partir de l'est moment (i atés que la

solicitar la substitució de las garantías que, en su caso, pudieran haberse depositado.

Asume plena responsabilidad, con total indemnidad para Ciegsa, frente a cualquier recurso, demanda o reclamación que pudiera derivarse de la adjudicación del contrato de obra referida; debiendo por tanto hacer frente a las mismas por sus propios medios y entendiendo que cualquiera de las anteriores deriva de hechos propios.

Una vez formalizado el contrato de obra con la entidad adjudicataria o contratista, asumirá las obligaciones que le correspondan, de cualquier clase, como parte contratante

El Ayuntamiento de Paterna deberá ejecutar las obras del centro educativo referido conforme al proyecto elaborado y cumplimiento la normativa vigente para este tipo de infraestructuras (centros educativos), asimismo deberá facilitar y colaborar en cualquier actuación de control o inspectora que se lleva a cabo por parte la Conselleria de Educación dentro de sus competencias en este tipo de centros.

Toda la documentación relativa al procedimiento de licitación convocado por Ciegsa le es entregada en este acto al Ayuntamiento de Paterna, que la recibe.

Tercera.- Licencias

Las cesiones ahora acordadas, y especialmente la referidas a la obra a ejecutar, conllevan asimismo la transmisión al Ayuntamiento de Paterna de cualquier licencia urbanística o de obra que Ciegsa hubiera obtenido para amparar la ejecución de la misma, si bien y a partir del este momento (y dado que

subrogació es realitza a favor del propi ajuntament que concedix la mateixes) seran de compte del cessionari la renovació, ampliació, renúncia o qualsevol altra gestió sobre la mateixes; igualment procedirà en el quant es refereix als impostos, taxes o contribucions de qualsevol índole que es trobaren pendents de pagament, o que es meritaren d'ara en avant relatives als contractes que se cedixen, que també seran d'exclusiu compte i càrrec de l'Ajuntament de Paterna.

Quarta.- Preu

Les cessions i altres transmissions de drets acordades en este document es realitzen a títol gratuït, sense que existisca contraprestació o preu de cap classe a satisfer-se entre els intervinents.

I en prova de conformitat ho firmen totes les parts, per duplicat exemplar en el lloc i la data assenyalats ut supra.

Per CIEG S.A.
Per l'Ajuntament de Paterna"

ATESA la Providència d'Alcaldia de data de 27 de juliol de 2010 que literalment diu:

"PROVIDÈNCIA

LORENZO AGUSTÍ PONS, alcalde d'este Ajuntament, en virtut de l'acord Plenari de data de 16 de juny de 2007, i per les atribucions que li conferix la Llei 7/1985, de 2 d'abril Reguladora de les Bases del Règim Local

En relació al CONVENI A
SUBSCRIURE ENTRE CIEGSA I

la subrogación se realiza a favor del propio ayuntamiento que concede la mismas) serán de cuenta del cesionario la renovación, ampliación, renuncia o cualquier otra gestión sobre la mismas; igualmente procederá en lo cuanto se refiere a los impuestos, tasas o contribuciones de cualquier índole que se encontraran pendientes de pago, o que se devengaran en lo sucesivo relativas a los contratos que se ceden, que también serán de exclusiva cuenta y cargo del Ayuntamiento de Paterna.

Cuarta.- Precio

Las cesiones y otras transmisiones de derechos acordadas en este documento se realizan a título gratuito, sin que exista contraprestación o precio de ninguna clase a satisfacerse entre los intervinientes.

Y en prueba de conformidad lo firman todas las partes, por duplicado ejemplar en el lugar y fecha señalados ut supra.

Por CIEG S.A.
Por el Ayuntamiento de Paterna"

CONSIDERANDO la Providencia de Alcaldía de fecha de 27 de julio de 2010 que literalmente dice:

"PROVIDENCIA

D LORENZO AGUSTÍ PONS, Alcalde de este Ayuntamiento, en virtud del acuerdo Plenario de fecha de 16 de junio de 2007, y por las atribuciones que le confiere la Ley 7/1985, de 2 de abril Reguladora de las Bases del Régimen Local

En relación al CONVENIO A
SUSCRIBIR ENTRE CIEGSA Y EL

L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL
CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC N°9

i per raons d'urgència, correspon a l'Ajuntament en Ple en sessió del 30 de juliol de 2010 adoptar acord de subscripció del Conveni, la qual cosa obliga que els informes oportuns per part de les diferents dependències municipals hagen de ser evacuats inclús posteriorment a l'acord d'adopció del Conveni pel Ple de l'Ajuntament, per a la qual cosa CIEGSA haurà d'aportar a l'Ajuntament de Paterna els expedients de contractació de serveis de redacció de projecte bàsic i d'execució, redacció de projecte d'instal·lacions i estudi de seguretat i salut, direcció d'obra, direcció d'execució d'obra i direcció de projectes d'instal·lacions i coordinació de Seguretat i Salut, i d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 Lloma Llarga de Paterna, mencionats en els apartats II i III del Conveni, asicomo els projectes i quanta informació tècnica i administrativa relacionada amb els mencionats expedients.

Pel que DECRETE:

Que per raons d'urgència, s'inicie expedient de subscripció de Conveni entre CIEGSA i l'Ajuntament de Paterna relatiu al Centre Educatiu Col·legi Públic NÚM. 9 i s'incloga en l'Orde del Dia del Ple de data de 30 de juliol de 2010, prèvia emissió del corresponent Dictamen de la Comissió de Gestió Municipal, per al seu pronunciament sobre la PROPOSTA DE SUBSCRIPCIÓ DE CONVENI ENTRE CIEGSA I L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC N°9 pel que

AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL
CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO
N°9 y

por razones de urgencia, corresponde al Ayuntamiento en Pleno en sesión del 30 de julio de 2010 adoptar acuerdo de suscripción del Convenio, lo que obliga a que los informes oportunos por parte de las diferentes dependencias municipales deban ser evacuados incluso posteriormente al acuerdo de adopción del Convenio por el Pleno del Ayuntamiento, para lo cual CIEGSA deberá aportar al Ayuntamiento de Paterna los expedientes de contratación de servicios de redacción de proyecto básico y de ejecución, redacción de proyecto de instalaciones y estudio de seguridad y salud, dirección de obra, dirección de ejecución de obra y dirección de proyectos de instalaciones y coordinación de Seguridad y Salud, y de obra para la construcción del Colegio Público nº 9 Lloma Llarga de Paterna, mencionados en los apartados II y III del Convenio, asicomo los proyectos y cuanta información técnica y administrativa relacionada con los mencionados expedientes.

Por lo que DISPONGO:

Que por razones de urgencia, se inicie expediente de suscripción de Convenio entre CIEGSA y el Ayuntamiento de Paterna relativo al Centro Educativo Colegio Público N° 9 y se incluya en el Orden del Día del Pleno de fecha de 30 de julio de 2010, previa emisión del correspondiente Dictamen de la Comisión de Gestión Municipal, para su pronunciamiento sobre la PROPUESTA DE SUSCRIPCIÓN DE CONVENIO ENTRE CIEGSA Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL

l'Ajuntament de Paterna se subroga en drets i obligacions adquirits per CIEGSA en els procediments d'adjudicació tramitats per la Mercantil, tant per al Contracte de servei s de redacció de projecte bàsic i d'execució, redacció de projecte d'instal·lacions i estudi de seguretat i salut, direcció d'obra, direcció d'execució d'obra i direcció de projectes d'instal·lacions i coordinació de Seguretat i Salut, com per al Contracte d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 Lloma Llarga de Paterna.

Sol·licitar, amb caràcter urgent, a la Mercantil CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA S.A. (CIEGSA) la remissió a l'Ajuntament de Paterna dels expedients de contractació de servei s de redacció de projecte bàsic i d'execució, redacció de projecte d'instal·lacions i estudi de seguretat i salut, direcció d'obra, direcció d'execució d'obra i direcció de projectes d'instal·lacions i coordinació de Seguretat i Salut, i de contracte d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 Lloma Llarga de Paterna, mencionats en els apartats II i III del Conveni, asicomo els projectes i quanta informació tècnica i administrativa relacionada amb els mencionats expedients.

Siguen emesos per les diferents dependències municipals, inclús després de l'adopció de l'acord de subscripció per l'Ajuntament en Ple en sessió prevista per al dia 30 de juliol de 2010, del Conveni entre CIEGSA i

CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO N°9 por el que el Ayuntamiento de Paterna se subroga en derechos y obligaciones adquiridos por CIEGSA en los procedimientos de adjudicación tramitados por la Mercantil, tanto para el Contrato de servicios de redacción de proyecto básico y de ejecución, redacción de proyecto de instalaciones y estudio de seguridad y salud, dirección de obra, dirección de ejecución de obra y dirección de proyectos de instalaciones y coordinación de Seguridad y Salud, como para el Contrato de obra para la construcción del Colegio Público n° 9 Lloma Llarga de Paterna.

Solicitar, con carácter urgente, a la Mercantil CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA S.A. (CIEGSA) la remisión al Ayuntamiento de Paterna de los expedientes de contratación de servicios de redacción de proyecto básico y de ejecución, redacción de proyecto de instalaciones y estudio de seguridad y salud, dirección de obra, dirección de ejecución de obra y dirección de proyectos de instalaciones y coordinación de Seguridad y Salud, y de contrato de obra para la construcción del Colegio Público n° 9 Lloma Llarga de Paterna, mencionados en los apartados II y III del Convenio, asicomo los proyectos y quanta información técnica y administrativa relacionada con los mencionados expedientes.

Sean emitidos por las diferentes dependencias municipales, incluso con posterioridad a la adopción del acuerdo de suscripción por el Ayuntamiento en Pleno en sesión prevista para el día 30 de julio de

l'Ajuntament de Paterna relatiu al Centre Educatiu Col·legi Públic nº9, per la Intervenció Municipal sobre obligacions econòmiques i el seu finançament, per la Secretaria General de l'Ajuntament sobre els expedients aportats per CIEGSA, per l'Àrea de Sostenibilitat sobre la conveniència de la subscripció del Conveni, per la Gestió de Patrimoni sobre les competències en matèria de construcció de centres escolars i de la titularitat del sòl, per l'Oficina Tècnica Municipal d'Infraestructures sobre els projectes tècnics i informació tècnica aportada per CIEGSA, i quants altres informes que es consideren oportuns a la vista dels expedients i documentació que siguen aportats per CIEGSA.

Paterna, 27 de juliol de 2010
L'ALCALDE,
Signat: Lorenzo Agustí Pons"

ATÉS l'informe del Gestor de Contractació, de data 28 de juliol de 2010, en el que s'informa que es desconeix l'abast de les obligacions econòmiques que suposen per a la Corporació la SUBSCRIPCIÓ DEL CONVENI ENTRE CIEGSA I L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC NÚM. 9, i en cas de no existir crèdit suficient, l'acord seria nul.

ATÉS així mateix l'informe proposta emés segons se cita per orde de l'alcalde i sense que la proposta l'assumisca el seu firmant, Gestor de Contractació, de 28 de juliol de 2010.

ATÉS l'informe relatiu a competències en matèries de centres escolars, subscrit pel cap d'Àrea de

2010, del Convenio entre CIEGSA y el Ayuntamiento de Paterna relativo al Centro Educativo Colegio Público nº9, por la Intervención Municipal sobre obligaciones económicas y su financiación, por la Secretaría General del Ayuntamiento sobre los expedientes aportados por CIEGSA, por el Área de Sostenibilidad sobre la conveniencia de la suscripción del Convenio, por la Gestión de Patrimonio sobre las competencias en materia de construcción de centros escolares y de la titularidad del suelo, por la Oficina Técnica Municipal de Infraestructuras sobre los proyectos técnicos e información técnica aportada por CIEGSA, y cuantos otros informes que se consideren oportunos a la vista de los expedientes y documentación que sean aportados por CIEGSA.

Paterna, 27 de julio de 2010
EL ALCALDE,
Fdo.: D. Lorenzo Agustí Pons"

CONSIDERANDO el informe del Gestor de Contratación, de fecha 28 de julio de 2010, en el que se informa que se desconoce el alcance de las obligaciones económicas que suponen para la Corporación la SUSCRIPCIÓN DEL CONVENIO ENTRE CIEGSA Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO Nº9, y en caso de no existir crédito suficiente, el acuerdo sería nulo.

CONSIDERANDO asimismo el informe propuesta emitido según se cita por orden del Alcalde y sin que la propuesta la asuma el firmante del mismo, Gestor de Contratación, de 28 de julio de 2010.

CONSIDERANDO el informe relativo a competencias en materias de centros escolares, suscrito por

Gestió Municipal, de data 28 de juliol de 2010.

ATÉS l'informe emés per l'oficial major en què es posa de manifest la falta d'informe de consignació i fiscalització prèvia, així com les següents carències en la seua tramitació segons tenor literal:

"L'expedient que es proposa patix de tota tramitació (inclús figura informe de la dependència que expressament manifesta no proposar res), la qual cosa, d'emportar-se avant, suposarà vici de nul·litat de ple dret en atenció a l'art. 62.1 e) de la Llei 30/1992.

Sense perjudi de l'anterior, i atenent en concret al conveni que figura entre la documentació aportada, ha de tindre's en compte que el municipi no compta amb competència directa per a la construcció de centre escolar segons es proposa, de conformitat amb l'art. 25 Llei 7/1985 en relació amb la D.A. 15a de la L.O. 2/2006; segons el parer de qui subscriu, perquè, l'assumpció de la responsabilitat que es proposa hauria d'operar sobre la base d'una prèvia delegació de la competència per part de l'administració educativa competent, de conformitat i en els termes de l'art. 27 de la Llei 7/1985, i per tant preveient "...l'abast, contingut, condicions i duració d'esta, així com el control que es reserve l'Administració delegatòria i els mitjans personals, materials i econòmics que esta transferisca.."; condicions que en el conveni (que a més no part d'una Administració Pública) no es perceben en la seua integritat, especialment quant a mitjans a transferir. Tenint en compte l'aconseguir de les repercussions econòmiques que es derivarien, es desaconsella absolutament la continuació de la tramitació en les condicions en què l'expedient es

la Jefa de Área de Gestión Municipal, de fecha 28 de julio de 2010.

CONSIDERANDO el informe emitido por el Oficial Mayor en el que se pone de manifiesto la falta de informe de consignación y fiscalización previa, así como las siguientes carencias en su tramitación según tenor literal:

"El expediente que se propone adolece de toda tramitación (incluso figura informe de la dependencia que expresamente manifiesta no proponer nada), lo cual, de llevarse adelante, supondrá vicio de nulidad de pleno derecho en atención al art. 62.1 e) de la Ley 30/1992.

Sin perjuicio de lo anterior, y atendiendo en concreto al convenio que figura entre la documentación aportada, debe tenerse en cuenta que el municipio no cuenta con competencia directa para la construcción de centro escolar según se propone, de conformidad con el art. 25 Ley 7/1985 en relación con la D.A. 15ª de la L.O. 2/2006; a juicio de quien suscribe, pues, la asunción de la responsabilidad que se propone debería operar sobre la base de una previa delegación de la competencia por parte de la administración educativa competente, de conformidad y en los términos del art. 27 de la Ley 7/1985, y por tanto previendo "...el alcance, contenido, condiciones y duración de ésta, así como el control que se reserve la Administración delegante y los medios personales, materiales y económicos que esta transfiera.."; condiciones que en el convenio (que además no parte de una Administración Pública) no se perciben en su integridad, especialmente en lo relativo a medios a transferir. Habida cuenta del alcance de las repercusiones económicas que se derivarían, se desaconseja absolutamente la

troba.

Així mateix, de conformitat amb el conveni s'assumirien una sèrie de responsabilitats en matèria de contractació que exigixen d'una prèvia anàlisi rigorosa d'estes que no s'ha donat: ni es coneix el procés contractual seguit per la mercantil, ni este Ajuntament comparteix amb la mercantil CIEGSA la mateixa condició als efectes de la Llei 30/2007 (la qual cosa determina diferents nivells d'aplicació de la mencionada Llei); la qual cosa podria ocasionar problemes respecte dels quals este Ajuntament seria l'únic responsable, atés que del tenor del conveni Ciegsa s'exonera de qualsevol responsabilitat."

A la vista d'allò que s'ha exposat, dels informes del Gestor de Contractació, de l'informe de l'oficial major i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 29 de juliol de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (14) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), acorda:

PRIMER.- Acordar la SUBSCRIPCIÓ DEL CONVENI ENTRE CIEGSA I L'AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC N°9, que diu literalment és el següent:

CONVENI DE COL·LABORACIÓ DE ____ DE JULIOL DE 2010 ENTRE CIEGSA I L'EXCM. AJUNTAMENT DE PATERNA RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC NÚM. 9

València, ____ de juliol de 2010

D'una part, el Sr. José Luis López

continuación de la tramitación en las condiciones en las que el expediente se encuentra.

Asimismo, de conformidad con el convenio se asumirían una serie de responsabilidades en materia de contratación que exigen de un previo análisis riguroso de las mismas que no se ha dado: ni se conoce el proceso contractual seguido por la mercantil, ni este Ayuntamiento comparte con la mercantil CIEGSA la misma condición a efectos de la Ley 30/2007 (lo cual determina diferentes niveles de aplicación de la mencionada Ley); lo cual podría ocasionar problemas respecto de los cuales este Ayuntamiento sería el único responsable, dado que del tenor del convenio Ciegsa se exonera de cualquier responsabilidad."

A la vista de lo expuesto, de los informes del Gestor de Contratación, del informe del Oficial Mayor y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 29 de julio de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (14) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), acuerda:

PRIMERO.- Acordar la SUSCRIPCIÓN DEL CONVENIO ENTRE CIEGSA Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO N°9, cuyo tenor literal es el siguiente:

CONVENIO DE COLABORACION DE ____ DE JULIO DE 2010 ENTRE CIEGSA Y EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO N° 9

En Valencia, a ____ de julio de 2010

De una parte, D. José Luis López

Guardiola, proveït de DNI i NIF 19.463.318-M, actuant en este acte en nom i representació de la mercantil **CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A.** (d'ara en avant **CIEGSA**), amb domicili a estos efectes en Cp 46010 València, carrer Poeta Bodría, 4 davall, i amb CIF A-97034128, constituïda per mitjà d'escriptura de data 7 de novembre de 2000 atorgada davant del Notari de València, D. Carlos Pascual de Miguel, davall el número 7.091 d'orde del seu protocol; actua en este acte en la seua qualitat de conseller delegat de la dita empresa, càrrec que manifesta vigent i que consta degudament inscrit en el registre corresponent.

D'una altra part, el Sr. _____, proveït de DNI _____, actuant en este acte en nom i representació de **l'EXCM. AJUNTAMENT DE PATERNA**, i amb domicili a estos efectes a Paterna (València) Plaça Enginyer Castells, 1. en la seua qualitat d'alcalde d'este segons nomenament efectuat en data _____, i una vegada aprovat pel Ple de l'Ajuntament en data ____.

Reconeixent-se les parts, en el concepte en què respectivament intervenen plena capacitat per a contractar i obligar-se, per mitjà del present

EXPOSEN

I.- El Govern Valencià, a través del Decret 122/2000 de 25 de juliol, va acordar la constitució de la societat mercantil "**CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A.**" (**CIEGSA**) a fi de possibilitar la construcció de nous centres docents

Guardiola, provisto de DNI y NIF 19.463.318-M, actuando en este acto en nombre y representación de la mercantil **CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A.** (en adelante **CIEGSA**), con domicilio a estos efectos en Cp 46010 Valencia, calle Poeta Bodría, 4 bajo, y con CIF A-97034128, constituida por medio de escritura de fecha 7 de noviembre de 2000 otorgada ante el Notario de Valencia, D. Carlos Pascual de Miguel, bajo el número 7.091 de orden de su protocolo; actuando en este acto en su calidad de Consejero Delegado de la misma, cargo que manifiesta vigente y que consta debidamente inscrito en el registro correspondiente.

De otra parte, D. _____, provisto de DNI _____, actuando en este acto en nombre y representación del **EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA**, y con domicilio a estos efectos en Paterna (Valencia) Plaza Ingeniero Castells, 1. en su calidad de Alcalde del mismo según nombramiento efectuado en fecha _____, y una vez aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en fecha ____.

Reconociéndose a partes, en el concepto en que respectivamente interviene plena capacidad para contratar y obligarse, por medio del presente

EXPONEN

I.- El Gobierno Valenciano, a través del Decreto 122/2000 de 25 de julio, acordó la constitución de la sociedad mercantil "**CONSTRUCCIONES E INFRAESTRUCTURAS EDUCATIVAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, S.A.**" (**CIEGSA**) con el fin de posibilitar la construcción

de titularitat pública, així com realitzar l'adequació i/o ampliació dels Centres Docents existents a fi d'ajustar-los als requeriments establits en la LOGSE.

Ciegsa es va constituir davall la fórmula jurídica d'empresa de la Generalitat Valenciana prevista en l'article 5.2. del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, com una entitat a qui se li ha assignat, en règim de descentralització funcional, la realització de tot el conjunt d'activitats que implica la construcció de les infraestructures educatives de la Generalitat Valenciana per a la seua posada en funcionament, incloent-hi el seu finançament, i sense que això afecte la titularitat pública dels edificis construïts per Ciegsa, ja que precisament esta, com a empresa pertanyent íntegrament i exclusivament a la Generalitat Valenciana actua com a instrument de l'administració autonòmica.

Indicar a més que Ciegsa es troba subjecta, quant a la licitació i adjudicació de contractes, a la normativa vigent en matèria de contractació per al sector públic, i en concret al que disposa la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes de les Administracions Públiques (Llei de Contractes del Sector Públic), així com als seus reglaments de desplegament. Exigint-se per tant, per a l'adjudicació i posterior firma de contractes l'estricta compliment del procediment corresponent, a l'ostentar la condició de "poder adjudicador" d'acord amb la descripció que d'estos es realitza en la vigent Llei 30/2007, de 30 d'octubre.

de nuevos centros docentes de titularidad pública, así como realizar la adecuación y/o ampliación de los Centres Docents existents con el fin de ajustarlos a los requerimientos establecidos en la LOGSE.

Ciegsa se constituyó bajo la fórmula jurídica de empresa de la Generalitat Valenciana prevista en el artículo 5.2. del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, como una entidad a quien se le ha asignado, en régimen de descentralización funcional, la realización de todo el conjunto de actividades que implica la construcción de las infraestructuras educativas de la Generalitat Valenciana para su puesta en funcionamiento, incluyendo su financiación, y sin que ello afecte a la titularidad pública de los edificios contruidos por Ciegsa, puesto que precisamente ésta, como empresa perteneciente íntegra y exclusivamente a la Generalitat Valenciana actúa como instrumento de la administración autonómica.

Indicar además que Ciegsa se encuentra sujeta, en cuanto a la licitación y adjudicación de contratos, a la normativa vigente en materia de contratación para el sector público, y en concreto a lo dispuesto en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos de las Administraciones Públicas (Ley de Contratos del Sector Público), así como a sus reglamentos de desarrollo. Exigiéndose por tanto, para la adjudicación y posterior firma de contratos el estricto cumplimiento del procedimiento correspondiente, al ostentar la condición de "poder adjudicador" conforme a la descripción que de los mismos se realiza en la vigente Ley 30/2007, de 30 de octubre.

II.- Que Ciegsa va convocar per mitjà d'anunci publicat en la plataforma de contractació de la Generalitat Valenciana davall el número d'expedient ATRD 204/06, V050021 licitació per a l'adjudicació d'un contracte de **servei s** de redacció de Projecte Bàsic i d'Execució, Redacció de Projecte d'Instal·lacions i Estudi de Seguretat i Salut, Direcció d'Obra, Direcció d'execució d'Obra i Direcció de projectes d'Instal·lacions i Coordinació de Seguretat i Salut relatiu al Col·legi Públic núm. 9 LLoma Llarga de Paterna.

Del dit procediment de licitació va resultar adjudicatari D. Francisco Javier Navarro García, havent-se formalitzat el corresponent contracte en data 10 d'abril de 2007 amb un preu de 288.088,03 euros (IVA inclòs), i trobant-se a hores d'ara el contractista treballant en els servei s encomanats.

El dit contracte es manté vigent a hores d'ara, havent-hi l'adjudicatari conclòs la redacció del projecte bàsic i d'execució (i havent pagat Ciegsa els honoraris corresponents pel treball realitzat en les dites fases), i trobant-se pendent tan sols de compliment la fase de Direcció d'Obra, la qual segons els plecs, comporta per al contractista la percepció d'uns honoraris per import de 111.128,27 euros (IVA no inclòs). S'adjunta com Annex **I** inseparable al present conveni informe de càlcul d'honoraris.

III.- Que Ciegsa va convocar per mitjà d'anunci publicat en la plataforma de contractació de la Generalitat Valenciana davall el número d'expedient COB 627/10, V050021 en data 12 de març de 2010

II.- Que Ciegsa convocó mediante anuncio publicado en la plataforma de contratación de la Generalitat Valenciana bajo el número de expediente ATRD 204/06, V050021 licitación para la adjudicación de un contrato de servicios de redacción de Proyecto Básico y de Ejecución, Redacción de Proyecto de Instalaciones y Estudio de Seguridad y Salud, Dirección de Obra, Dirección de ejecución de Obra y Dirección de proyectos de Instalaciones y Coordinación de Seguridad y Salud relativo al Colegio Público nº 9 LLoma Llarga de Paterna.

De dicho procedimiento de licitación resultó adjudicatario D. Francisco Javier Navarro García, habiéndose formalizado el correspondiente contrato en fecha 10 de abril de 2007 con un precio de 288.088,03 euros (IVA incluido), y encontrándose a día de hoy el contratista trabajando en los servicios encomendados.

Dicho contrato se mantiene vigente a día de hoy, habiendo el adjudicatario concluido la redacción del proyecto básico y de ejecución (y habiendo pagado Ciegsa los honorarios correspondientes por el trabajo realizado en dichas fases), y encontrándose pendiente tan solo de cumplimiento la fase de Dirección de Obra, la cual según los pliegos, conlleva para el contratista la percepción de unos honorarios por importe de 111.128,27 euros (IVA no incluido). Se adjunta como **Anexo I** inseparable al presente convenio informe de cálculo de honorarios.

III.- Que Ciegsa convocó mediante anuncio publicado en la plataforma de contratación de la Generalitat Valenciana bajo el número de expediente COB 627/10, V050021 en fecha 12 de marzo de 2010

licitació per a l'adjudicació d'un contracte d'obra per a la construcció del Col·legi Públic núm. 9 L'oma Llarga de Paterna, amb un preu de llicitació de 5.089.502,41 euros (IVA exclòs).

Que el termini de presentació d'ofertes per part dels licitadors va concloure el passat dia 29 d'abril de 2010, trobant-se el rocediment referit pendent d'adjudicar, si bé pels serveis tècnics de Ciegsa s'ha elaborat el seu informe de valoració de conformitat amb el plec que regix el concurs.

IV.- Que en data __ de juliol de 2010 Cega ha rebut notificació provinent de la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria d'Educació de la Generalitat Valenciana, per mitjà de la qual se li informa que l'Ajuntament de Paterna escometrà per si mateix la construcció del centre educatiu de referència, i completarà els tràmits necessaris fins a la seua posada en funcionament. S'adjunta com Annex **II** còpia de la referida comunicació.

En vista de l'anterior, atés que el CP L'oma Llarga es troba dins del terme municipal de Paterna i segons la normativa vigent l'esmentada administració local té competències en matèria d'ensenyances de grau infantil i primari, i de la seua voluntat d'assumir la construcció del referit centre per si mateix i assumint els costos en què poguera incórrer-se per eixe motiu, les parts han acordat la subscripció del present document.

D'esta manera és pretensió del consistori constituir-se en part contractant en els distints contractes que siguen necessaris fins a la completa terminació de la construcció del centre, subrogant-se

licitación para la adjudicación de un contrato de obra para la construcción del Colegio Público nº 9 L'oma Llarga de Paterna, con un precio de llicitación de 5.089.502,41 euros (IVA excluido).

Que el plazo de presentación de ofertas por parte de los licitadores concluyó el pasado día 29 de abril de 2010, encontrándose el procedimiento referido pendiente de adjudicar, si bien por los servicios técnicos de Ciegsa se ha elaborado su informe de valoración de conformidad con el pliego que rige el concurso.

IV.- Que en fecha __ de julio de 2010 Ciega ha recibido notificación proveniente de la Dirección General de Régimen Económico de la Conselleria de Educación de la Generalitat Valenciana, por medio de la cual se le informa que el Ayuntamiento de Paterna acometerá por sí mismo la construcción del centro educativo de referencia, y completará los trámites necesarios hasta su puesta en funcionamiento. Se adjunta como **Anexo II** copia de la referida comunicación.

En vista de lo anterior, dado que el CP L'oma Llarga se encuentra dentro del término municipal de Paterna y según la normativa vigente la citada administración local tiene competencias en materia de enseñanzas de grado infantil y primario, y de su voluntad de asumir la construcción del referido centro por sí mismo y asumiendo los costes en que pudiera incurrirse con tal motivo, las partes han acordado la suscripción del presente documento.

De este modo es pretensión del consistorio constituirse en parte contratante en los distintos contratos que sean necesarios hasta la completa terminación de la construcción del centro,

en la posició inicialment ostentada per Ciegsa en el que es refereix al contracte de **redacció** de Projecte Bàsic i d'Execució i Direcció d'Obra subscrit amb el Sr. Francisco Javier Navarro García, i per un altre costat adjudicant i formalitzant el contracte oportú amb l'empresa adjudicatària de l'obra.

V.- Que a este efecte les parts acorden formalitzar en el dia de hui el present **CONVENI DE COL·LABORACIÓ RELATIU AL CENTRE EDUCATIU COL·LEGI PÚBLIC LLOMA LLARGA** per mitjà del qual es regularà la col·laboració entre ambdós entitats tendents a la construcció i posterior posada en funcionament del centre avantdit, i que se subjectarà a les següents

CONDICIONS

Primera.- Subrogació en contracte de servei s d'arquitectura

L'Ajuntament de Paterna s'obliga per mitjà del present document a subrogar-se en la posició inicialment ostentada per Ciegsa en el contracte de servei s de redacció de Projecte Bàsic i d'Execució, Redacció de Projecte d'Instal·lacions i Estudi de Seguretat i Salut, i altres subscrit en data 10 d'abril de 2007 amb el Sr. Francisco Javier Navarro García que va quedar descrit en l'expositiu II anterior.

Com a conseqüència de la indicada subrogació passarà a convertir-se a titular de la totalitat de drets i obligacions dimanants de l'esmentat document, assumint per tant les obligacions econòmiques (fonamentalment del pagament del preu) que s'hi reflectixen, tot això amb total indemnitat per part de Ciegsa, a qui s'exonera de qualsevol responsabilitat a partir del moment

subrogándose en la posición inicialmente ostentada por Ciegsa en lo que se refiere al contrato de redacción de Proyecto Básico y de Ejecución y Dirección de Obra suscrito con D. Francisco Javier Navarro García, y por otro lado adjudicando y formalizando el contrato oportuno con la empresa adjudicataria de la obra.

V.- Que a tal efecto las partes acuerdan formalizar en el día de hoy el presente **CONVENIO DE COLABORACION RELATIVO AL CENTRO EDUCATIVO COLEGIO PÚBLICO LLOMA LARGA** por medio del cual se regulará la colaboración entre ambas entidades tendentes a la construcción y posterior puesta en funcionamiento del centro antedicho, y que se sujetará a las siguientes

CONDICIONES

Primera.- Subrogación en contrato de servicios de arquitectura

El Ayuntamiento de Paterna se obliga por medio del presente documento a subrogarse en la posición inicialmente ostentada por Ciegsa en el contrato de servicios de redacción de Proyecto Básico y de Ejecución, Redacción de Proyecto de Instalaciones y Estudio de Seguridad y Salud, y otros suscrito en fecha 10 de abril de 2007 con D. Francisco Javier Navarro García que quedó descrito en el expositivo II anterior.

Como consecuencia de la indicada subrogación pasará a convertirse en titular de la totalidad de derechos y obligaciones dimanantes del citado documento, asumiendo por tanto las obligaciones económicas (fundamentalmente del pago del precio) que en el mismo se reflejan, todo ello con total indemnidad por parte de Ciegsa, a quien se exonera de cualquier

en què siga efectiva la cessió de drets.

Perquè la subrogació puga fer-se efectiva, l'Ajuntament de Paterna s'obliga a contactar amb el contractista i a negociar l'obtenció d'un document on el Francisco Javier Navarro García preste la seua autorització i consentiment a la cessió comentada, contacte amb la col·laboració de Ciegsa en tal gestió si fóra necessari.

Segona.- Procediment de licitació de contracte d'obra.

L'Ajuntament de Paterna, que ha manifestat la seua voluntat d'assumir per si mateix la construcció del centre educatiu referit, s'encarregarà perquè de concloure el procediment de licitació de contracte d'obra iniciat per la segona, i produïda l'adjudicació corresponent, procedirà a la formalització del contracte oportú.

Per a això les parts acorden que l'Ajuntament de Paterna se subroga des d'este moment en el procediment de licitació prèviament convocat per Ciegsa, sent-li cedit a favor des d'esta data tots els drets i obligacions que pogueren dimanar-ne, i en concret l'administració local indicada accepta:

El contingut íntegre dels Plecs de condicions (generals o particulars) licitats per Ciegsa, incloent-se el quadro de característiques que es poguera contindre. L'Ajuntament de Paterna manifesta la seua voluntat de prosseguir el procediment de licitació fins a l'adjudicació i firma del contracte resultant sense introduir modificacions en els documents avantdits.

responsabilidad a partir del momento en que sea efectiva la cesión de derechos.

Para que la subrogación pueda hacerse efectiva, el Ayuntamiento de Paterna se obliga a contactar con el contratista y a negociar la obtención de un documento donde D. Francisco Javier Navarro García preste su autorización y consentimiento a la cesión comentada, contacto con la colaboración de Ciegsa en tal gestión si fuera necesario.

Segunda.- Procedimiento de licitación de contrato de obra.

El Ayuntamiento de Paterna, que ha manifestado su voluntad de asumir por sí mismo la construcción del centro educativo referido, se encargará pues de concluir el procedimiento de licitación de contrato de obra iniciado por la segunda, y producida la adjudicación correspondiente, procederá a la formalización del contrato oportuno.

Para ello las partes acuerdan que el Ayuntamiento de Paterna se subroga desde este momento en el procedimiento de licitación previamente convocado por Ciegsa, siéndole cedidos a favor desde esta fecha todos los derechos y obligaciones que pudieran dimanar del mismo, y en concreto la administración local indicada acepta:

El contenido íntegro de los Pliegos de condiciones (generales o particulares) licitados por Ciegsa, incluyéndose el cuadro de características que se pudiera contener. El Ayuntamiento de Paterna manifiesta su voluntad de proseguir el procedimiento de licitación hasta la adjudicación y firma del contrato resultante sin introducir modificaciones en los

Accepta que se li trasllade íntegre de les distintes ofertes presentades en termini pels licitadors, amb tota la documentació de qualsevol classe (tècnica, econòmica o referida a la solvència, capacitat per a contractar, etc...) adjunta. L'Ajuntament de Paterna es mostra conforme amb les exclusions que en dia pogueren haver tingut lloc, així com les variacions respecte a la documentació original procedent d'un eventual període d'esmena.

Accepta que els licitadors ofertants concurrents al procediment, i que no han sigut exclosos amb anterioritat per qualsevol motiu, ostenten plena capacitat per a haver-s'hi presentat.

Accepta l'obligació de comunicar als licitadors el canvi en l'entitat adjudicadora i de contractació que es va a produir com a conseqüència de la cessió que ara es pacta, assumint igualment l'obligació de sol·licitar les substitució de les garanties que, si és el cas, pogueren haver-se depositat.

Assumeix plena responsabilitat, amb total indemnitat per a Ciegsa, enfront de qualsevol recurs, demanda o reclamació que poguera derivar-se de l'adjudicació del contracte d'obra referida; devent per tant de fer-hi front pels seus propis mitjans i entenent que qualsevol de les anteriors deriva de fets propis.

Una vegada formalitzat el contracte d'obra amb l'entitat adjudicatària o contractista, assumirà les obligacions que li corresponguen, de qualsevol classe, com a part contractant

documentos antedichos.

Accepta que se le dé traslado íntegro de las distintas ofertas presentadas en plazo por los licitadores, con toda la documentación de cualquier clase (técnica, económica o referida a la solvencia, capacidad para contratar, etc...) adjunta. El Ayuntamiento de Paterna se muestra conforme con las exclusiones que en día pudieran haber tenido lugar, así como las variaciones respecto a la documentación original procedente de un eventual período de subsanación.

Accepta que los licitadores ofertantes concurrentes al procedimiento, y que no han sido excluidos con anterioridad por cualquier motivo, ostentan plena capacidad para haberse presentado al mismo.

Acepta la obligación de comunicar a los licitadores el cambio en la entidad adjudicadora y de contratación que se va a producir como consecuencia de la cesión que ahora se pacta, asumiendo igualmente la obligación de solicitar las sustitución de las garantías que, en su caso, pudieran haberse depositado.

Asume plena responsabilidad, con total indemnidad para Ciegsa, frente a cualquier recurso, demanda o reclamación que pudiera derivarse de la adjudicación del contrato de obra referida; debiendo por tanto hacer frente a las mismas por sus propios medios y entendiendo que cualquiera de las anteriores deriva de hechos propios.

Una vez formalizado el contrato de obra con la entidad adjudicataria o contratista, asumirá las obligaciones que le correspondan, de cualquier clase, como parte contratante

L'Ajuntament de Paterna haurà d'executar les obres del centre educatiu referit conforme al projecte elaborat i compliment la normativa vigent per a este tipus d'infraestructures (centres educatius) així mateix, haurà de facilitar i col·laborar en qualsevol actuació de control o inspectora que es du a terme per part la Conselleria d'Educació dins de les seues competències en este tipus de centres.

Tota la documentació relativa al procediment de licitació convocat per Ciegsa li és entregada en este acte a l'Ajuntament de Paterna, que la rep.

Tercera.- Llicències

Les cessions ara acordades, i especialment la referides a l'obra a executar, comporten així mateix la transmissió a l'Ajuntament de Paterna de qualsevol llicència urbanística o d'obra que Ciegsa haguera obtingut per a emparar-ne l'execució, si bé i a partir d'este moment (i atés que la subrogació es realitza a favor del propi ajuntament que les concedix) seran de compte del cessionari la renovació, ampliació, renúncia o qualsevol altra gestió sobre elles; igualment procedirà en el quant es refereix als impostos, taxes o contribucions de qualsevol índole que es trobaren pendents de pagament, o que es meritaren d'ara en avant relatives als contractes que se cedeixen, que també seran d'exclusiu compte i càrrec de l'Ajuntament de Paterna.

Quarta.- Preu

Les cessions i altres transmissions de drets acordades en este document es realitzen a títol gratuït, sense

El Ayuntamiento de Paterna deberá ejecutar las obras del centro educativo referido conforme al proyecto elaborado y cumplimiento la normativa vigente para este tipo de infraestructuras (centros educativos), asimismo deberá facilitar y colaborar en cualquier actuación de control o inspectora que se lleva a cabo por parte la Conselleria de Educación dentro de sus competencias en este tipo de centros.

Toda la documentación relativa al procedimiento de licitación convocado por Ciegsa le es entregada en este acto al Ayuntamiento de Paterna, que la recibe.

Tercera.- Licencias

Las cesiones ahora acordadas, y especialmente la referidas a la obra a ejecutar, conllevan asimismo la transmisión al Ayuntamiento de Paterna de cualquier licencia urbanística o de obra que Ciegsa hubiera obtenido para amparar la ejecución de la misma, si bien y a partir del este momento (y dado que la subrogación se realiza a favor del propio ayuntamiento que concede la mismas) serán de cuenta del cesionario la renovación, ampliación, renuncia o cualquier otra gestión sobre la mismas; igualmente procederá en lo cuanto se refiere a los impuestos, tasas o contribuciones de cualquier índole que se encontraran pendientes de pago, o que se devengaran en lo sucesivo relativas a los contratos que se ceden, que también serán de exclusiva cuenta y cargo del Ayuntamiento de Paterna.

Cuarta.- Precio

Las cesiones y otras transmisiones de derechos acordadas en este documento se realizan a título

que existisca contraprestació o preu de cap classe a satisfer-se entre els intervinents.

I en prova de conformitat ho firmen totes les parts, per duplicat exemplar en el lloc i la data assenyalats ut supra.

Per CIEG S.A. "

gratuito, sin que exista contraprestación o precio de ninguna clase a satisfacerse entre los intervinientes.

Y en prueba de conformidad lo firman todas las partes, por duplicado ejemplar en el lugar y fecha señalados ut supra.

Per l'Ajuntament de Paterna

Por CIEG S.A. "

Por el Ayuntamiento de Paterna

SEGON.- Notificar el present acord a l'Alcaldia i a totes les dependències municipals que hagen d'emetre un informe.

SEGUNDO.- Notificar el presente acuerdo a Alcaldía y a todas las dependencias municipales que tengan que emitir informe

ANNEX II

ANEXO II

En contestació al seu escrit entregat a esta Secretaria el **dia 4 d'octubre** a què adjunta sol·licitud registrada d'entrada en este Ajuntament el dia 14 de setembre de l'any en curs, subscrita per l'Excm. Sr. Delegat del Govern, en la que insta a este Ajuntament a remetre en el termini màxim de 20 dies hàbils

En contestación a su escrito entregado a esta Secretaría el **día 4 de octubre** al que adjunta solicitud registrada de entrada en este Ayuntamiento el día 14 de septiembre del año en curso, suscrita por el Excmo. Sr. Delegado del Gobierno, en la que insta a este Ayuntamiento a remitir en el

la documentació que relaciona, com a ampliació de l'acord adoptat pel Ple de l'Ajuntament en la seua sessió de data 30 de juliol, a l'empara del que disposen els arts. 56.2 i 64 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril Reguladora de les Bases de Règim Local, els funcionaris que subscriuen, amb la pressa que exigix el compliment del termini que finalitza d'ací a tres dies, informen:

1r.- Respecte de la sol·licitud de "còpia literal certificada del precitat acord": correspon la seua preparació a eixa dependència. Tan prompte es presente a la firma a través del Programa de certificats com és habitual, es procedirà a firmar per Secretaria i Alcaldia.

2n.- "Còpia certificada de l'expedient complet...": Ídem. Correspon a eixa dependència la preparació de la còpia de l'expedient foliat i rubricat conforme estableix l'article 164 del RD 2568/1986 de 28 de novembre pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals.

3r.- "Informes que en relació amb l'esmentat acord hagueren sigut dictats per la Secretaria General, Intervenció de Fons o qualsevol altre personal al servei del dit Ajuntament. I en particular l'informe del Gestor de Contractació de data 28/07/2010, Informe del cap de l'àrea de Gestió Municipal de 28/07/2010 i informe de l'oficial major".

Respecte d'esta petició, es reproduïxen a continuació els informes emesos des de la Secretaria:

Informe del Sr. oficial major en funcions de secretari, Reg.

plazo máximo de 20 días hábiles la documentación que relaciona, como ampliación del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno en su sesión de fecha 30 de julio, al amparo de lo dispuesto en los arts. 56.2 y 64 de la Ley 7/1985 de 2 de abril Reguladora de las Bases de Régimen Local, los funcionarios que suscriben, con la premura que exige el cumplimiento del plazo que finaliza dentro de tres días, informan:

1º.- Respecto de la solicitud de "copia literal certificada del precitado acuerdo": corresponde su preparación a esa dependencia. Tan pronto se presente a la firma a través del Programa de certificados como es habitual, se procederá a firmar por Secretaría y Alcaldía.

2º.- "Copia certificada del expediente completo...": Ídem. Corresponde a esa dependencia la preparación de la copia del expediente foliado y rubricado conforme establece el artículo 164 del RD 2568/1986 de 28 de noviembre por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.

3º.- "Informes que en relación con el citado acuerdo hubieran sido dictados por la Secretaría General, Intervención de Fondos o cualquier otro personal al servicio de dicho Ayuntamiento. Y en particular el informe del Gestor de Contratación de fecha 28/07/2010, Informe de la Jefa del área de Gestión Municipal de 28/07/2010 e informe del Oficial Mayor".

Respecto de esta petición, se reproducen a continuación los informes emitidos desde la Secretaría:

Informe del Sr. Oficial Mayor en funciones de Secretario, Reg.

77/2010 classificació: 8.1.6
Oficina de Secretaria, previ a
l'adopció de l'acord segons
consta en l'acta, i del tenor
següent:

"OFICINA DE SECRETARIA
Classificació: 8.1.6
Reg.: 77/2010

El funcionari que subscriu, en
relació amb l'expedient del qual
els dades identificatives
s'indiquen a continuació:

Dependència: CONTRACTACIÓ
NÚM. Classificació: 2.1.3.2
NÚM. Registre: 4/10

Escau la seua devolució, atés que no
es troba complet per a prosseguir
els subsegüents tràmits pels
motius que s'assenyalen:

- ☒ Falta informe consignació.
- ☒ Falta informe fiscalització.
- ☒ Informe de Direcció de Secció
inexistent/no ajustat als arts.
172 i 175 del RD 2568/1986,
Reglament d'Organització,
Funcionament i Règim Jurídic de
les Entitats Locals (circular de
data 4 de gener de 2010).
- ☐ Falta justificar competència
òrgan decisor.

Observacions:

L'expedient que es proposa pateix de
tota tramitació (inclú figura
informe de la dependència que
expressament manifesta no
proposar res)la, qual cosa
d'emportar-se'vant, suposarà vici
de nul·litat de ple dret en
atenció a l'art. 62.1 e) de la
Llei 30/1992.

Sense perjudi de l'anterior, i
atenent en concret al conveni que
figura entre la documentació
aportada, ha de tindre's
compte que el municipi no compta
amb competència directa per a la
construcció de centre escolar
segons es proposa, de conformitat
amb l'art. 25 Llei 7/1985 en

77/2010 clasificación: 8.1.6
Oficina de Secretaría, previo a
la adopción del acuerdo según
consta en el acta, y del
siguiente tenor:

"OFICINA DE SECRETARÍA
Clasificación: 8.1.6
Reg.: 77/2010

El funcionario que suscribe, en
relación con el expediente cuyos
datos identificativos se indican
a continuación:

Dependencia: CONTRATACIÓN
Nº Clasificación: 2.1.3.2
Nº Registro: 4/10

Procede a la devolución del mismo,
toda vez que no se encuentra
completo para proseguir los
subsiguientes trámites por los
motivos que se señalan:

- ☒ Falta informe consignación.
- ☒ Falta informe fiscalización.
- ☒ Informe de Jefatura de Sección
inexistente/no ajustado a los
arts. 172 y 175 del RD
2568/1986, Reglamento de
Organización, Funcionamiento y
Régimen Jurídico de las
Entidades Locales (circular de
fecha 4 de enero de 2010).
- ☐ Falta justificar competencia
órgano decisor.

Observaciones:

El expediente que se propone
adolece de toda tramitación
(incluso figura informe de la
dependencia que expresamente
manifiesta no proponer nada), lo
cual, de llevarse adelante,
supondrá vicio de nulidad de
pleno derecho en atención al
art. 62.1 e) de la Ley 30/1992.

Sin perjuicio de lo anterior, y
atendiendo en concreto al
convenio que figura entre la
documentación aportada, debe
tenerse en cuenta que el
municipio no cuenta con
competencia directa para la
construcción de centro escolar
según se propone, de conformidad

relació amb la D.A. 15a de la L.O. 2/2006; segons el parer de qui subscriu, perquè, l'assumpció de la responsabilitat que es proposa hauria d'operar sobre la base d'una prèvia delegació de la competència per part de l'administració educativa competent, de conformitat i en els termes de l'art. 27 de la Llei 7/1985, i per tant preveient "...l'abast, contingut, condicions i duració d'esta, així com el control que es reserve l'Administració delegatòria i els mitjans personals, materials i econòmics que esta transferisca..."; condicions que en el conveni (que a més no part d'una Administració Pública) no es perceben en la seua integritat, especialment quant a mitjans a transferir. Tenint en compte l'abast de les repercussions econòmiques que es derivarien, es desaconsella absolutament la continuació de la tramitació en les condicions en què l'expedient es troba.

Així mateix, de conformitat amb el conveni s'assumirien una sèrie de responsabilitats en matèria de contractació que exigeixen d'una prèvia anàlisi rigorosa de les mateixes que no s'ha donat: ni es coneix el procés contractual seguit per la mercantil, ni este Ajuntament compartix amb la mercantil CIEGSA la mateixa condició als efectes de la Llei 30/2007 (la qual cosa determina diferents nivells d'aplicació de 7la mencionada Llei); la qual cosa podria ocasionar problemes respecte dels quals este Ajuntament seria l'únic responsable, atés que del tenor de conveni Ciegsa s'exonera de qualsevol responsabilitat.

Es recorda que, en cas d'informe no ajustat als art. 172 i 175 del RD

con el art. 25 Ley 7/1985 en relación con la D.A. 15ª de la L.O. 2/2006; a juicio de quien suscribe, pues, la asunción de la responsabilidad que se propone debería operar sobre la base de una previa delegación de la competencia por parte de la administración educativa competente, de conformidad y en los términos del art. 27 de la Ley 7/1985, y por tanto previendo "...el alcance, contenido, condiciones y duración de ésta, así como el control que se reserve la Administración delegante y los medios personales, materiales y económicos que esta transfiera..."; condiciones que en el convenio (que además no parte de una Administración Pública) no se perciben en su integridad, especialmente en lo relativo a medios a transferir. Habida cuenta del alcance de las repercusiones económicas que se derivarían, se desaconseja absolutamente la continuación de la tramitación en las condiciones en las que el expediente se encuentra.

Asimismo, de conformidad con el convenio se asumirían una serie de responsabilidades en materia de contratación que exigen de un previo análisis riguroso de las mismas que no se ha dado: ni se conoce el proceso contractual seguido por la mercantil, ni este Ayuntamiento comparte con la mercantil CIEGSA la misma condición a efectos de la Ley 30/2007 (lo cual determina diferentes niveles de aplicación de la mencionada Ley); lo cual podría ocasionar problemas respecto de los cuales este Ayuntamiento sería el único responsable, dado que del tenor de convenio Ciegsa se exonera de cualquier responsabilidad.

Se recuerda que, en caso de informe no ajustado a los art. 172 y 175

2568/1986, Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, és possible incorporar confirmació expressa del responsable polític competent que especifique estar d'acord quant als termes en què l'informe s'ha evacuat, i assumir les responsabilitats inherents.

Paterna, 30 de juliol de 2010
L'OFICIAL MAJOR,

Signat: Jorge Vicente Vera
Gil."

del RD 2568/1986, Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, es posible incorporar confirmación expresa del responsable político competente que especifique estar de acuerdo en cuanto a los términos en los que el informe se ha evacuado, y asumir las responsabilidades inherentes.

Paterna, 30 de julio de 2010
EL OFICIAL MAYOR,

Fdo.: Jorge Vicente Vera
Gil."

Informe conjunt de la secretària i de l'oficial major, Reg. 85/2010, classificació 8.1.6. Oficina de Secretaria, (emés en compliment de la providència d'Alcaldia que es trasllada a Secretaria per mitjà d'ofici del Gestor de Contractació de data 4 d'agost), del següent tenor literal:

"OFICINA DE SECRETÀRIA

CLASSIFICACIÓ:8.1.6

REGISTRE:85/2010

REGISTRE ESPECIAL: INFORMES DE L'AJUNTAMENT

ASSUMPTE: Suscripció del conveni entre Ciegsa i l'Ajuntament de Paterna relatiu al centre educatiu col·legi públic núm.9.

En atenció a allò que s'ha sol·licitat per mitjà d'un escrit rebut el dia 5 d'agost de l'any en curs, a què adjunta providència del Sr. alcalde de data 27 de juliol, en la que disposa que se sol·liciten informes diverses dependències sobre qüestions derivades de la subscripció del mencionat conveni, esta Secretaria ha d'informar el següent:

1r.- En data 29 de juliol es va emetre un informe pel Sr. secretari (oficial major), en el qual

Informe conjunto de la Secretaria y del Oficial Mayor, Reg. 85/2010, clasificación 8.1.6. Oficina de Secretaría, (emitido en cumplimiento de la providencia de Alcaldía que se traslada a Secretaría mediante oficio del Gestor de Contratación de fecha 4 de agosto), del siguiente tenor literal:

"OFICINA DE SECRETARIA

CLASIFICACIÓN:8.1.6

REGISTRO:85/2010

REGISTRO ESPECIAL: INFORMES DEL AYUNTAMIENTO

ASUNTO: Suscripción del convenio entre Ciegsa y el Ayuntamiento de Paterna relativo al centro educativo colegio público nº9.

En atención a lo solicitado mediante escrito recibido el día 5 de agosto del año en curso, al que adjunta providencia del Sr. Alcalde de fecha 27 de julio, en la que dispone que se soliciten informes a diversas dependencias acerca de cuestiones derivadas de la suscripción del mencionado convenio, esta Secretaría debe informar lo siguiente:

1º.- En fecha 29 de julio se emitió informe por el Sr. Secretario (Oficial Mayor), en el que se informaba con toda claridad acerca

s'informava amb tota claredat sobre la proposta d'acord que es pretenia aprovar, assenyalant entre altres qüestions que "l'expedient que es proposa patix de tota tramitació (inclús figura informe de la dependència que expressament manifesta no proposar res) la qual cosa d'emportar-se avant, suposarà vici de nul·litat de ple dret en atenció a l'art. 62.1 e) de la Llei 30/1992".

de la propuesta de acuerdo que se pretendía aprobar, señalando entre otras cuestiones que "el expediente que se propone adolece de toda tramitación (incluso figura informe de la dependencia que expresamente manifiesta no proponer nada) lo cual de llevarse adelante, supondrá vicio de nulidad de pleno derecho en atención al art. 62.1 e) de la Ley 30/1992".

Paterna, 13 d'agost de 2010,
L'OFICIAL MAJOR

SIGNAT: JORGE VICENTE VERA GIL

LA SECRETÀRIA

SIGNAT: TERESA MORAN PANIAGUA"

Paterna a 13 de agosto de 2010,
EL OFICIAL MAJOR

FDO.: JORGE VICENTE VERA GIL

LA SECRETÀRIA

FDO.: TERESA MORAN PANIAGUA"

En el mateix sentit desfavorable, va informar el Sr. interventor, segons consta en l'acta de Ple en el punt referent a l'aprovació del Pressupost, en el qual després d'afirmar que "no existeix en el conveni que ens ocupa cap referència de com finançar tals imports, quins terminis es van a determinar en el cobrament del dit finançament i qui assumirà el cost d'interessos i despeses financeres en el possible retard en el pagament de les corresponents certificacions." "en aquesta situació l'ajuntament no disposaria de cap consignació per a adjudicar aquesta obra ni fer-se càrrec dels honoraris pendants"

En el mismo sentido desfavorable, informó el Sr. Interventor, según consta en el acta de Pleno en el punto referente a la aprobación del Presupuesto, en el que tras afirmar que " no existe en el convenio que nos ocupa ninguna referencia de cómo financiar dichos importes, qué plazos se van a determinar en el cobro de dicha financiación y quién va a asumir el coste de intereses y gastos financieros en el posible retraso en el pago de las correspondientes certificaciones." "en esta situación el ayuntamiento no dispondría de consignación alguna para adjudicar esta obra ni hacerse

assenyala:

" la firma d'este Conveni poguera ser totalment negativa per a l'Ajuntament i recordar que la situació actual de les arques municipals no permet en absolut liquiditat per a l'avanç del finançament corresponent."

2n.- En la referida providència se sol·liciten informes amb posterioritat a l'adopció de l'acord, de la qual cosa queda constància en la pròpia providència que assumeix que els informes s'emeten amb posterioritat; no obstant ha d'assenyalar-se que els informes abans transcrits parcialment i mencionats, es van emetre amb anterioritat a l'adopció dels acords, reflectint-se en l'acta.

3r.-No obstant, i atés que l'acord adoptat tal com es va advertir en els informes avantdits és nul de conformitat amb el que disposa l'art. 62 de LRJAP-PAC, i davant de la petició de nous informes que se suposa es realitza a fi de canalitzar per les vies legals els acords que foren pertinents, els funcionaris que subscriuen, proposen que després de l'estudi de l'expedient i l'emissió de l'informe preceptiu del cap de la dependència amb els requisits de l'art. 172 del ROF, es procedisca a reformular els acords adoptar, efectuant-se delegació de competència per la Generalitat Valenciana, amb els requisits de l'art. 27 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril RBRL, amb transferència de mitjans materials a aquesta Administració de manera que pugui ser fiscalitzada l'acceptació de la delegació de forma favorable si és el cas, per la Intervenció de Fons. I en conseqüència, es reformule el Conveni incorporant les clàusules que garantisquen l'adequat exercici de la competència.

Paterna, 13 d'agost del 2010,

cargo de los honorarios pendientes" señala:

" la firma de este Convenio pudiera ser totalmente negativa para el Ayuntamiento y recordar que la situación actual de las arcas municipales no permite en absoluto liquidez para el adelanto de la financiación correspondiente."

2º.- En la referida providencia se solicitan informes con posterioridad a la adopción del acuerdo, de lo que queda constancia en la propia providencia que asume que los informes se emitan con posterioridad; no obstante debe señalarse que los informes antes transcritos parcialmente y mencionados, se emitieron con anterioridad a la adopción de los acuerdos, reflejándose en el acta.

3º.-No obstante, y dado que el acuerdo adoptado tal como se advirtió en los informes antedichos es nulo de conformidad con lo dispuesto en el art. 62 de LRJAP-PAC, y ante la petición de nuevos informes que se supone se realiza a fin de canalizar por las vías legales los acuerdos que fueran pertinentes, los funcionarios que suscriben, proponen que tras el estudio del expediente y la emisión del informe preceptivo de la Jefa de la dependencia con los requisitos del art. 172 del ROF, se proceda a reformular los acuerdos adoptar, efectuándose delegación de competencia por la Generalitat Valenciana, con los requisitos del art. 27 de la Ley 7/1985 de 2 de abril RBRL, con transferencia de medios materiales a esta Administración de forma que pueda ser fiscalizada la aceptación de la delegación de forma favorable en su caso, por la Intervención de Fondos. Y en consecuencia, se reformule el Convenio incorporando las cláusulas que garanticen el adecuado ejercicio de la competencia.

Paterna a 13 de agosto de 2010,

L'OFICIAL MAJOR

SIGNAT: JORGE VICENTE VERA GIL
LA SECRETÀRIA

SIGNAT: TERESA MORAN PANIAGUA"

4t.- Informe de la secretaria general de l'Ajuntament on, en relació amb l'esmentat acord, s'especifiqui si el Col·legi Públic objecte del Conveni és o serà de titularitat municipal o autonòmica i destí concret del referit Col·legi Públic (infantil, primària, secundària, etc):

Sense perjudi d'ampliar el concernent a este extrem una vegada s'emeta un informe pel negociat d'Educació als efectes de concretar este extrem, dels antecedents facilitats (text del conveni incorporat a l'acta de Ple de 30/07/2010), es tracta d'un Col·legi de titularitat Pública, denominat Col·legi Públic núm. 9 de Lloma Llarga a Paterna; almenys així s'identifica en el propi text del Conveni, destinat a infantil i primària.

No consta cap especificació que modifiqui la titularitat del Col·legi ni les competències pròpies de la Generalitat en esta matèria derivades de la normativa específica.

Les clàusules del Conveni pareixen limitar-se a subrogar a l'Ajuntament en la posició de l'empresa CIEGSA assumint no sols la tramitació de la contractació sinó el pagament a costa de l'Ajuntament. Així es trasllada una obligació econòmica derivada d'una competència autonòmica, a l'Ajuntament basant-se en que ho ha sol·licitat el propi Ajuntament segons es llig en el propi Conveni. En el següent paràgraf extret del Conveni aprovat

EL OFICIAL MAYOR

FDO: JORGE VICENTE VERA GIL
LA SECRETARIA

FDO: TERESA MORAN PANIAGUA"

4º.- Informe de la secretaria General del Ayuntamiento donde, en relación con el citado acuerdo, se especifique si el Colegio Público objeto del Convenio es o será de titularidad municipal o autonómica y destino concreto del referido Colegio Público (infantil, primaria, secundaria, etc):

Sin perjuicio de ampliar lo concerniente a este extremo una vez se emita informe por el negociado de Educación a efectos de concretar este extremo, de los antecedentes facilitados (texto del convenio incorporado al acta de Pleno de 30/07/2010), se trata de un Colegio de titularidad Pública, denominado Colegio Público nº 9 de Lloma Llarga en Paterna; al menos así se identifica en el propio texto del Convenio, destinado a infantil y primaria.

No consta especificación alguna que modifiqui la titularidad del Colegio ni las competencias propias de la Generalitat en esta materia derivadas de la normativa específica.

Las cláusulas del Convenio parecen limitarse a subrogar al Ayuntamiento en la posición de la empresa CIEGSA asumiendo no solo la tramitación de la contratación sino el pago a costa del Ayuntamiento. Así se traslada una obligación económica derivada de una competencia autonómica, al Ayuntamiento en base a que lo ha solicitado el propio Ayuntamiento según se lee en el propio Convenio. En el siguiente párrafo extraído

es pot llegir:

"L'Ajuntament de Paterna, que ha manifestat la seua voluntat d'assumir per si mateix la construcció del centre educatiu referit, s'encarregarà perquè de concloure el procediment de licitació de contracte d'obra iniciat per la segona, i produïda l'adjudicació corresponent, procedirà a la formalització del contracte oportú.

Per a això les parts acorden que l'Ajuntament de Paterna se subroga des d'este moment en el procediment de licitació prèviament convocat per Ciegsa, sent-li cedits a favor des d'esta data tots els drets i obligacions que pogueren dimanar-ne, i en concret l'administració local indicada accepta.

L'Ajuntament de Paterna haurà d'executar les obres del centre educatiu referit conforme al projecte elaborat i compliment la normativa vigent per a este tipus d'infraestructures (centres educatius) així mateix, haurà de facilitar i col·laborar en qualsevol actuació de control o inspectora que es du a terme per part la Conselleria d'Educació dins de les seues competències en este tipus de centres".

Totaixò com es posa de manifest en l'últim dels informes transcrits contravenen la legislació aplicable a la delegació de competències (art 27 LRBRL) al no realitzar-se pel titular de la competència i al no transferir-se els mitjans materials necessaris per al seu exercici, assumint les arques municipals el gasto corresponent a competències corresponents a una altra Administració.

del Convenio aprobado se puede leer:

"El Ayuntamiento de Paterna, que ha manifestado su voluntad de asumir por sí mismo la construcción del centro educativo referido, se encargará pues de concluir el procedimiento de licitación de contrato de obra iniciado por la segunda, y producida la adjudicación correspondiente, procederá a la formalización del contrato oportuno.

Para ello las partes acuerdan que el Ayuntamiento de Paterna se subroga desde este momento en el procedimiento de licitación previamente convocado por Ciegsa, siéndole cedidos a favor desde esta fecha todos los derechos y obligaciones que pudieran dimanar del mismo, y en concreto la administración local indicada acepta.

El Ayuntamiento de Paterna deberá ejecutar las obras del centro educativo referido conforme al proyecto elaborado y cumplimiento la normativa vigente para este tipo de infraestructuras (centros educativos), asimismo deberá facilitar y colaborar en cualquier actuación de control o inspectora que se lleva a cabo por parte la Conselleria de Educación dentro de sus competencias en este tipo de centros".

Todo ello como se pone de manifiesto en el último de los informes transcritos contravienen la legislación aplicable a la delegación de competencias (art 27 LRBRL) al no realizarse por el titular de la competencia y al no transferirse los medios materiales necesarios para su ejercicio, asumiendo las arcas municipales el gasto correspondiente a competencias correspondientes a otra Administración.

Cosa que s'informa els efectes oportuns.

Lo que se informa a los efectos oportunos.

Paterna, 6 d'octubre de 2010.

LA SECRETÀRIA,

L'OFICIAL MAJOR,

Signat: Teresa Morán Paniagua.

Signat: Jorge Vicente Vera Gil.

Paterna, a 6 de octubre de 2010.

LA SECRETARIA,

EL OFICIAL MAYOR,

Fdo.: Teresa Morán Paniagua.

Fdo.: Jorge Vicente Vera Gil.

VIST que en data 7 d'octubre, pel Sr. oficial major s'emet un informe en què s'advertix que no obstant haver-se dictaminat favorablement els expedients de la Comissió Informativa permanent de Sostenibilitat i Política territorial, no obstant això els expedients no es troben complets a falta d'incorporació dels dictàmens pertinents al no haver-se assignat

RESULTANDO que en fecha 7 de octubre, por el Sr. Oficial Mayor se emite informe en el que se advierte que no obstante haberse dictaminado favorablemente los expedientes de la Comisión Informativa permanente de Sostenibilitat i Política territorial, sin embargo los expedientes no se encuentran completos a falta de incorporación

després de les diverses reestructuracions, personal de gestió burocràtica per a la referida Comissió i la resta d'actuacions de l'Oficialia Major, disposant el Sr. alcalde, no obstant això, la inclusió dels expedients a falta dels dictàmens referits en l'orde del dia per a la seua incorporació amb posterioritat.

VIST que la imperativa execució dels acords determina la procedència d'agilitzar l'elaboració de l'acta sense perjudici que a hores d'ara falte encara la incorporació dels dictàmens de les Comissió Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continuen pendents per falta d'assignació de personal de gestió burocràtica pertinent de suport a l'Oficialia Major.

Obert el torn de deliberacions, la Sra. Domingo vol deixar clar que el seu Grup està absolutament a favor de la construcció d'un col·legi públic en Lloma Llarga, però no així. Continua dient que ja van advertir de que açò era un greu despropòsit, i ara, a la vista del conveni, més si és possible. Opina que el conveni és profundament lesiu per a les arques municipals. Es refereix a qüestions per les quals ho pensa, incidint en la inseguretat de l'obtenció de recursos per part de la Generalitat. Així mateix, es refereix a l'informe de Secretaria de juliol, que és negatiu i desaconsella la continuació de la tramitació de l'expedient, incidint en el seu contingut. Compromís ja va dir que l'Ajuntament mai va haver d'accedir a construir un col·legi que és responsabilitat exclusiva de la Generalitat. Critica la gestió de la Generalitat, amb gastos al seu parer superflus, en contra de les

de los dictámenes pertinentes al no haberse asignado tras las diversas reestructuraciones, personal de gestión burocrática para la referida Comisión y demás actuaciones de la Oficialía Mayor, disponiendo el Sr. Alcalde, no obstante, la inclusión de los expedientes a falta de los dictámenes referidos en el orden del día para su incorporación con posterioridad.

RESULTANDO que la imperativa ejecución de los acuerdos determina la procedencia de agilizar la elaboración del acta sin perjuicio de que a día de hoy falte todavía la incorporación de los dictámenes de las Comisión Informativa de Sostenibilitat i Política Territorial, que continúan pendientes por falta de asignación de personal de gestión burocrática pertinente de apoyo a la Oficialía Mayor.

Abierto el turno de deliberaciones, la Sra. Domingo quiere dejar claro que su Grupo está absolutamente a favor de la construcción de un colegio público en Lloma Llarga, pero no así. Continúa diciendo que ya advirtieron de que esto era un grave despropósito, y ahora, a la vista del convenio, más si cabe. Opina que el convenio es profundamente lesivo para las arcas municipales. Se refiere a cuestiones por las que lo piensa, incidiendo en la inseguridad de la obtención de recursos por parte de la Generalitat. Asimismo, se refiere al informe de Secretaría de julio, que es negativo y desaconseja la continuación de la tramitación del expediente, incidiendo en su contenido. Compromís ya dijo que el Ayuntamiento nunca debió acceder a construir un colegio que es responsabilidad exclusiva de la Generalitat. Critica la gestión de

necessitats reals de la gent.

Es refereix a continuació a les sospites de corrupció generalitzada en el Partit Popular, perquè considera que estes coses desacrediten a la classe política, però el més greu per a ella és que després no hi haja diners per a escoles, però sí que per a altres projectes o per a "martingales" privats.

Fa ús de la paraula a continuació la Sra. Borruy, que aclari en primer lloc que, evidentment, el Grup Socialista està a favor de la construcció del col·legi en Lloma Llarga, així com totes els equipaments que la ciutadania necessite, però pensa que este assumpte és una rifada. Es refereix a la impossibilitat que el centre estiga preparat per al pròxim curs escolar. Així mateix, es refereix al contingut del conveni i els efectes que el seu grup considera onerosos, qualificant tot de broma de mal gust.

Intervé a continuació el Sr. Gabarda, que se satisfà de que els grups de l'oposició vullguen el col·legi ja. No sols este, diu, sinó que haurien d'haver-hi encara més. S'estan habilitant aules any rere any, i açò des de 2004. Diu que ell es proposa que no hi haja cap alumne sense escolaritzar. Ja que tots estan d'acord amb el fons, tenint en compte la disminució de fons per a educació des del Govern Central i si ningú té alguna fórmula màgica quant a la forma, demana el vot a favor ja que tots volen el col·legi.

La Sra. Domingo inicia el segon torn d'intervencions dient que no hi ha cap dubte en l'interés per construir esta escola, però demana

la Generalitat, con gastos a su juicio superfluos, en contra de las necesidades reales de la gente.

Se refiere a continuación a las sospechas de corrupción generalizada en el Partido Popular, pues considera que estas cosas desacreditan a la clase política, pero lo más grave para ella es que luego no haya dinero para escuelas, pero sí para otros proyectos o para "chanchullos" privados.

Hace uso de la palabra a continuación la Sra. Borruy, que aclara en primer lugar que, evidentemente, el Grupo Socialista está a favor de la construcción del colegio en Lloma Llarga, así como todas los equipamientos que la ciudadanía necesite, pero piensa que este asunto es una tomadura de pelo. Se refiere a la imposibilidad de que el centro esté preparado para el próximo curso escolar. Asimismo, se refiere al contenido del convenio y los efectos que su grupo considera graves, calificando todo de broma de mal gusto.

Interviene a continuación el Sr. Gabarda, que se satisface de que los grupos de la oposición quieran el colegio ya. No sólo este, dice, sino que deberían haber aún más. Se están habilitando aulas año tras año, y esto desde 2004. Dice que él se propone que no haya ningún alumno sin escolarizar. Puesto que todos están de acuerdo con el fondo, teniendo en cuenta la disminución de fondos para educación desde el Gobierno Central y si nadie tiene alguna fórmula mágica en cuanto a la forma, pide el voto a favor ya que todos quieren el colegio.

La Sra. Domingo inicia el segundo turno de intervenciones diciendo que no cabe duda alguna en el interés por construir esta

que l'Equip de Govern s'insubordinació " davant dela Generalitat i reclame el compliment de compromisos i responsabilitats. Exposa diversos arguments que enfoquen que cada u ha d'assumir la seua responsabilitat, dient que en açò sí els recolzaran, però si es porta avant el conveni, votaran en contra.

La Sra. Borruey es mostra perplexa per la intervenció del Sr. Gabarda, i diu que si no hi ha col·legi des de 2004, és perquè la Generalitat no ho construïx, i així mateix indica que tampoc ha portat avant diversos programes educatius per no disposar dels fons necessaris per a això. Es refereix a l'informe de Secretaria que es troba en poder de l'expedient, així com a les declaracions efectuades pel Sr. Alcalde dient que als ciutadans no els importa el repartiment competencial entre administracions, si poden comptar amb un col·legi; opina que tal vegada sí els importe l'empitjorament dels serveis i la disminució de les inversions per assumir competències d'altres administracions. Critica irònicament sobre el que el Sr. alcalde manifesta respecte que la Sra. Secretària, el Sr. Interventor i ella mateixa "no s'assabenten de res" i "s'equivoquen en les seues apreciacions".

Intervé el Sr. Gabarda, referint-se a la seua actuació en la Regidoria, sempre darrere d'aconseguir avantatges per a Paterna. Considera que no és una qüestió de partit polític, sinó que es tracta d'un problema d'escolarització, posant com a exemple altres ajuntaments. Entén que este és un conveni en què cal confiar, posteriorment s'instarà el seu compliment, si fóra necessari. Recorda els problemes físics amb què

escuela, pero pide que el Equipo de Gobierno se "plante" ante la Generalitat y reclame el cumplimiento de compromisos y responsabilidades. Expone diversos argumentos que enfocan que cada cual debe asumir su responsabilidad, diciendo que en esto sí les apoyarán, pero si se lleva adelante el convenio, votarán en contra.

La Sra. Borruey se muestra perplexa por la intervención del Sr. Gabarda, y dice que si no hay colegio desde 2004, es porque la Generalitat no lo construye, y asimismo indica que tampoco ha llevado adelante diversos programas educativos por no disponer de los fondos necesarios para ello. Se refiere al informe de Secretaría obrante en el expediente, así como a las declaraciones efectuadas por el Sr. Alcalde diciendo que a los ciudadanos no les importa el reparto competencial entre administraciones, si pueden contar con un colegio; opina que tal vez sí les importe el empeoramiento de los servicios y la disminución de las inversiones por asumir competencias de otras administraciones. Critica irónicamente acerca de lo que el Sr. Alcalde manifiesta respecto de que la Sra. Secretaria, el Sr. Interventor y ella misma "no se enteran de nada" y "se equivocan en sus apreciaciones".

Interviene el Sr. Gabarda, refiriéndose a su actuación en la Concejalía, siempre en pos de conseguir ventajas para Paterna. Considera que no es una cuestión de partido político, sino que se trata de un problema de escolarización, poniendo como ejemplo otros ayuntamientos. Entiende que este es un convenio en el que hay que confiar, posteriormente se instará su cumplimiento, si fuera necesario. Recuerda los problemas

la parcel·la comptava, que al seu parer estan en la base del retard, i este Equip de Govern està intentant donar solucions a això.

Finalment el Sr. alcalde manifesta que efectivament, el més còmode seria que el col·legi ho fera CIEGSA. Respecta les reflexions, però ara cada govern ha de prendre les seues decisions en este context de dificultats. Assenyala l'existència d'informes que hi ha en l'expedient i que pareixen contradir-se respecte de la competència de l'Ajuntament per a l'execució d'esta obra. Continua la seua intervenció dient que este Equip de Govern prioritza el tema de l'educació, i la seua decisió és ferm, perquè al setembre es dispose del col·legi. Pensa que s'ha de fer el que es puga per solucionar problemes, i la decisió ha sigut construir, almenys una fase, per a poder escolaritzar. Recorda que es va portar en el mes de juliol la transmissió a este Ajuntament de tot l'expedient de contractació, que no tiraran per terra. Estan en disposició de portar-se avant, i ara es porta el conveni de pagament amb la Generalitat. Assenyala que en ell figura l'import total de l'actuació, que la construcció s'anirà compassant al ritme del finançament.

Vist el que antecedeix, i de conformitat amb el que disposa l'informe conjunt del cap de l'Àrea de Sostenibilitat i del cap de Secció d'Educació, de 6 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), aprova el contingut del referit informe-proposta en tots els seus termes, adoptant-se els acords que s'hi proposen.

físicos con los que la parcela contaba, que a su juicio están en la base del retraso, y este Equipo de Gobierno está intentando dar soluciones a ello.

Finalmente el Sr. Alcalde manifiesta que efectivamente, lo más cómodo sería que el colegio lo hiciera CIEGSA. Respeta las reflexiones, pero ahora cada gobierno debe tomar sus decisiones en este contexto de dificultades. Señala la existencia de informes que obran en el expediente y que parecen contradecirse respecto de la competencia del Ayuntamiento para la ejecución de esta obra. Continúa su intervención diciendo que este Equipo de Gobierno prioriza el tema de la educación, y su decisión es firme, para que en septiembre se disponga del colegio. Piensa que se debe hacer lo posible por solucionar problemas, y la decisión ha sido construir, por lo menos una fase, para poder escolarizar. Recuerda que se trajo en el mes de julio la transmisión a este Ayuntamiento de todo el expediente de contratación, que no van a echar por tierra. Están en disposición de llevarse adelante, y ahora se trae el convenio de pago con la Generalitat. Señala que en el mismo figura el importe total de la actuación, que la construcción se irá acompasando al ritmo de la financiación.

Visto lo que antecede, y de conformidad con lo dispuesto en el informe conjunto del Jefe del Área de Sostenibilidad y del Jefe de Sección de Educación, de 6 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), aprueba el contenido del referido informe-proposta en todos sus términos, adoptándose los acuerdos que en el mismo se proponen.

7é.- ÀREA D'INFRAESTRUCTURES.-
INFRAESTRUCTURES.- PROPOSTA
APROVACIÓ NOU TERMINI PER A LA
SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ
MEDIAMBIENTAL EL MATÈRIA DE
CONSCIENCIACIÓ DE BONES PRÀCTIQUES
AMBIENTALS.- Havent donat compte de la Providència de la tinenta d'alcalde de Gestió municipal per la qual ordena es duguen a terme els tràmits oportuns per a concedir un nou termini de presentació de sol·licituds de subvenció mediambiental en matèria de conscienciació de bones pràctiques ambientals previstes en les bases de convocatòria aprovades per acord d'Ajuntament Ple de data 25 de maig de 2009 fixant el nou termini fins al 31 de desembre de 2010.

VIST que per acord d'Ajuntament Ple de data 25 de maig de 2009 s'aproven les bases que han de regir la concessió de subvenció per la realització de bones pràctiques ambientals, disposant en la seua base quarta que "la sol·licitud de subvenció podrà formular-se en qualsevol moment dins dels tres primers trimestres de l'any".

VIST que la base sisena de les bases de convocatòria aprovades en l'esmentat acord de Ple indica que les subvencions s'imputaran a la partida pressupostària prevista, a este efecte, en el pressupost general de 2010 de l'Ajuntament de Paterna. La quantia màxima de les subvencions a concedir serà de 1.000.000 €, quedant supeditada la concessió de la subvenció a l'existència de crèdit adequat i suficient, establint el punt segon de la seua part resolutiva assumir el compromís d'incorporar les previsions oportunes en el pressupost municipal per a l'exercici 2010.

7º.- ÀREA DE
INFRAESTRUCTURAS.-
INFRAESTRUCTURAS.- PROPUESTA
APROBACIÓN NUEVO PLAZO PARA LA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN
MEDIOAMBIENTAL EL MATERIA DE
CONCIENCIACIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS
AMBIENTALES.- Dada cuenta de la Providencia de la Teniente de Alcalde de Gestión municipal por la que ordena se lleven a cabo los trámites oportunos para conceder un nuevo plazo de presentación de solicitudes de subvención medioambiental en materia de concienciación de buenas prácticas ambientales contempladas en las bases de convocatoria aprobadas por acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2009 fijando el nuevo plazo hasta el 31 de diciembre de 2010.

RESULTANDO que por acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2009 se aprueban las bases que han de regir la concesión de subvención por la realización de buenas prácticas ambientales, disponiendo en su base cuarta que "la solicitud de subvención podrá formularse en cualquier momento dentro de los tres primeros trimestres del año".

RESULTANDO que la base sexta de las bases de convocatoria aprobadas en el citado acuerdo de Pleno indica que las subvenciones se imputarán a la partida presupuestaria prevista, a tal efecto, en el presupuesto general de 2010 del Ayuntamiento de Paterna. La cuantía máxima de las subvenciones a conceder será de 1.000.000 €, quedando supeditada la concesión de la subvención a la existencia de crédito adecuado y suficiente, estableciendo el punto segundo de su parte resolutiva asumir el compromiso de incorporar las previsions oportunas en el presupuesto municipal para el

VIST la gran allau de sol·licituds presentades durant els últims dies de setembre, arribant a comptabilitzar-se més de 700 sol·licituds en alguns dies, circumstància esta que recomana l'obertura de nous terminis a fi d'evitar perjudis als ciutadans motivats per llargues cues i esperes per a la presentació de sol·licituds.

ATÉS allò que s'ha previngut en l'art. 25.1 de la Llei 7/85 de 2 d'abril, de Bases de Règim Local, pel que el Municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar quants serveis públics contribuïsquen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal, disposant en la seua apartat f) la protecció del medi ambient.

ATÉS, que l'art. 26 de l'esmentada llei atribuïx als municipis de més de 50.000 habitants la competència de "protecció del Medi Ambient".

ATÉS l'art. 123 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals pel que correspon a les Comissions Informatives l'estudi, informe o consulta dels assumptes que hagen de ser sotmesos a decisió del Ple.

ATÉS l'acord d'Ajuntament en Ple de data 25 de maig de 2.009 pel qual s'aproven les bases que han de regir la concessió de SUBVENCIÓ MEDIAMBIENTAL EN MATÈRIA DE CONSCIENCIACIÓ DE BONES PRACTIQUES AMBIENTALS.

ATÉS el que disposa la base

ejercicio 2010.

RESULTANDO la gran avalancha de solicitudes presentadas durante los últimos días de septiembre, llegando a contabilizarse más de 700 solicitudes en algunos días, circunstancia esta que recomienda la apertura de nuevos plazos con el fin de evitar perjuicios a los ciudadanos motivados por largas colas y esperas para la presentación de solicitudes.

CONSIDERANDO lo prevenido en el art. 25.1 de la Ley 7/85 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, por el que el Municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal, disponiendo en su apartado f) la protección del medio ambiente.

CONSIDERANDO, que el art. 26 de la citada ley atribuye a los municipios de más de 50.000 habitantes la competencia de "protección del Medio Ambiente".

CONSIDERANDO el art. 123 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales por el que corresponde a las Comisiones Informativas el estudio, informe o consulta de los asuntos que hayan de ser sometidos a decisión del Pleno.

CONSIDERANDO el acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2.009 por el que se aprueban las bases que han de regir la concesión de SUBVENCIÓN MEDIOAMBIENTAL EN MATERIA DE CONSCIENCIACIÓN DE BUENAS PRACTICAS AMBIENTALES.

CONSIDERANDO lo dispuesto en

quarta de les bases de convocatòria aprovades per acord d'Ajuntament en Ple de data 25 de maig en relació al termini de sol·licitud fixant-ho en qualsevol moment dins dels tres primers trimestres de l'any.

ATÉS l'informe de fiscalització de la Intervenció de Fons que figura en primera pàgina del present informe.

Obert el torn de deliberacions, la Sra. Domingo diu que Compromís per Paterna votarà a favor, però desitja realitzar unes puntualitzacions. Opina que la taxa de l'Emtre és especialment injusta per raons que exposa i detalla. Pensa que és una mala taxa, que ha de modificar-se o eliminar-se, demanant-li al Sr. alcalde, com a membre de l'entitat, que es trebal·le en açò. Suposa que els que no van pagar la taxa municipal de fem, encara que fora a instància del Sr. alcalde, no seran destinataris d'esta bonificació, preguntant si efectivament açò és així. Així mateix, demana saber quants diners hi ha destinat en els pressupostos de 2011 per a tornar esta taxa, si s'ha calculat. Quant a la publicitat de la devolució de la taxa, diu que la companyia Omnium no ho publicita, per la qual cosa prega ho parlen amb ells. I sobre la mala gestió administrativa que s'ha donat al tema, prega que se solucions i es planifiqui adequadament.

A continuació intervé la Sra. Borruey, que recorda que ja va dir que haurien de modificar les bases, ho van negar i ara una vegada més, es demostra que estaven equivocats. Espera que esta vegada es publicite millor l'ampliació del termini, i informa que el Grup Socialista votarà a favor perquè és sentit és el mateix que el que proposaven en

la base quarta de las bases de convocatoria aprobadas por acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo en relación al plazo de solicitud fijándolo en cualquier momento dentro de los tres primeros trimestres del año.

CONSIDERANDO el informe de fiscalización de la Intervención de Fondos que figura en primera página del presente informe.

Abierto el turno de deliberaciones, la Sra. Domingo dice que Compromís per Paterna votará a favor, pero desea realizar unas puntualizaciones. Opina que la tasa de la Emtre es especialmente injusta por razones que expone y detalla. Piensa que es una mala tasa, que debe modificarse o eliminarse, pidiéndole al Sr. Alcalde, como miembro de la entidad, que se trabaje en esto. Supone que quienes no pagaron la tasa municipal de basura, aunque fuera a instancia del Sr. Alcalde, no serán destinatarios de esta bonificación, preguntando si efectivamente esto es así. Asimismo, pide saber cuánto dinero hay destinado en los presupuestos de 2011 para devolver esta tasa, si se ha calculado. En cuanto a la publicidad de la devolución de la tasa, dice que la compañía Omnium no lo publicita, por lo que ruega lo hablen con ellos. Y sobre la mala gestión administrativa que se ha dado al tema, ruega que se soluciones y se planifique adecuadamente.

A continuación interviene la Sra. Borruey, que recuerda que ya dijo que tendrían que modificar las bases, lo negaron y ahora una vez más, se demuestra que estaban equivocados. Espera que esta vez se publicite mejor la ampliación del plazo, e informa que el Grupo Socialista votará a favor pues es sentido es el mismo que lo que

la moció del passat Ple ordinari. Realitza una sèrie de preguntes, com per què van dir que hi havia 1600 sol·licituds, quan consten en l'expedient quasi 6000; què passarà amb la TAMER 2010; per què no consta en el pressupost per a 2011 la consignació a què es refereix l'apartat primer del dictamen; què passarà amb la gent que no va pagar la taxa del fem en 2006 i 2007; si s'ha informat els ciutadans que si incrementen el consum d'aigua no rebran cap compensació; quan està previst el pagament a l'empresa Aigües de Paterna de la quantitat vist de la compensació; i a la vista de les modificacions que ha patit la partida pressupostària per a la devolució de la TAMER, que han suposat una disminució d'aproximadament 170.000 euros, d'on eixirà els diners si ara resultara insuficient per a fer front als pagaments.

En el seu torn de rèplica la Sra. Álvaro anuncia l'emissió d'un informe jurídic respecte d'això de la situació d'aquells contribuents que no van pagar la taxa. Manifesta que la informació que tenia era de 1600 sol·licituds, quan la va sol·licitar 15 dies abans de la celebració del Ple en que ho va dir, però després hi han hagut més. Així mateix, informa que per a l'exercici 2010 es farà una nova ordenança d'Ecobono, i que si no hi ha consignació suficient, es faran les oportunes modificacions pressupostàries. Respecte a la publicitat, diu que es realitzarà la màxima possible, en els diaris de màxima difusió i en els butlletins que corresponga.

La Sra. Borruey insisteix en les preguntes no contestades, i la Sra. Álvaro li contesta respecte a la consignació en el pressupost de 2011, que no consta perquè tot està

proponían en la moción del pasado Pleno ordinario. Realiza una serie de preguntas, como por qué dijeron que había 1600 solicitudes, cuando constan en el expediente casi 6000; qué pasará con la TAMER 2010; por qué no consta en el presupuesto para 2011 la consignación a que se refiere el apartado primero del dictamen; qué pasará con la gente que no pagó la tasa de la basura en 2006 y 2007; si se ha informado a los ciudadanos que si incrementan el consumo de agua no recibirán compensación alguna; cuándo está previsto el pago a la empresa Aguas de Paterna de la cantidad resultante de la compensación; y a la vista de las modificaciones que ha sufrido la partida presupuestaria para la devolución de la TAMER, que han supuesto una disminución de aproximadamente 170.000 euros, de dónde saldrá el dinero si ahora resultara insuficiente para hacer frente a los pagos.

En su turno de réplica la Sra. Álvaro anuncia la emisión de un informe jurídico al respecto de la situación de aquellos contribuyentes que no pagaron la tasa. Manifiesta que la información que tenía era de 1600 solicitudes, cuando la solicitó 15 días antes de la celebración del Pleno en que lo dijo, pero luego han habido más. Asimismo, informa que para el ejercicio 2010 se hará una nueva ordenanza de Ecobono, y que si no hay consignación suficiente, se harán las oportunas modificaciones presupuestarias. Respecto a la publicidad, dice que se realizará la máxima posible, en los diarios de máxima difusión y en los boletines que corresponda.

La Sra. Borruey insiste en las preguntas no contestadas, y la Sra. Álvaro le contesta respecto a la consignación en el presupuesto de 2011, que no consta pues todo

pendent de valorar, però quan se sàpia, si fa falta, es modificarà este pressupost.

Intervé el Sr. alcalde, que pensa que ja que altres Administracions no han mostrat sensibilitat respecte d'això de les bones pràctiques ambientals, ha de primar-se, a més de l'arreglada selectiva de fem, el baix consum d'aigua. Explica que en l'àrea metropolitana afectada per l'EMTRE s'engloben distints governs, a qui ell mateix va realitzar esta proposta i cap altre ajuntament està fomentant les bones pràctiques ambientals com este.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe de la cap de l'Àrea d'Infraestructures i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 7 d'octubre de 2010, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Concedir un nou termini de presentació de sol·licituds de subvenció mediambiental en matèria de conscienciació de bones pràctiques ambientals previstes en les bases de convocatòria aprovades per Acord d'Ajuntament Ple de data 25 de maig de 2.009 fixant el nou termini fins al 31 de desembre de 2010.

Les sol·licituds presentades en nou termini es regularan per les bases aprovades per l'acord d'Ajuntament Ple de data 25 de maig de 2009 modificant, per a este cas, la "base 6" en relació a l'aplicació pressupostària, quedant redactada de la manera següent:

"L'import de les subvencions corresponents a este nou termini s'aplicaran en els pressupostos municipals de 2011 sent el seu abonament per mitjà de compensació

está pendiente de valorar, pero cuando se sepa, si hace falta, se modificará este presupuesto.

Interviene el Sr. Alcalde, que piensa que ya que otras Administraciones no han mostrado sensibilidad al respecto de las buenas prácticas ambientales, debe primarse, además de la recogida selectiva de basura, el bajo consumo de agua. Explica que en el área metropolitana afectada por la EMTRE se engloban distintos gobiernos, a los que él mismo realizó esta propuesta y ningún otro ayuntamiento está fomentando las buenas prácticas ambientales como este.

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa del Área de Infraestructuras y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 7 de octubre de 2010, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Conceder un nuevo plazo de presentación de solicitudes de subvención medioambiental en materia de concienciación de buenas prácticas ambientales contempladas en las bases de convocatoria aprobadas por Acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2.009 fijando el nuevo plazo hasta el 31 de diciembre de 2.010.

Las solicitudes presentadas en nuevo plazo se regularán por las bases aprobadas por el acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2009 modificando, para este caso, la "base 6" en relación a la aplicación presupuestaria, quedando redactada del siguiente modo:

"El importe de las subvenciones correspondientes a este nuevo plazo se aplicarán en los presupuestos municipales de 2.011 siendo su abono mediante

en rebut d'aigua del tercer trimestre de l'any 2011. La quantia màxima de les subvencions a concedir quedarà supeditada a l'existència de crèdit adequat i suficient".

SEGON.- Adquirir el compromís de consignar en el pressupost de 2011 les quantitats necessàries per a atendre la concessió de subvenció, quedant condicionats els efectes de l'acord a l'ompliment de la condició suspensiva d'existència de crèdit en el pressupost de 2011.

TERCER.- L'acord de concessió s'exposarà en el Tauler d'Edictes Municipals als efectes previstos en l'artº 18 i següents de la Llei 38/2003, general de subvencions. La concessió de subvenció serà efectiva per mitjà de la corresponent compensació econòmica en rebut de subministrament d'aigua potable.

QUART.- Publicar en el Butlletí Oficial de la Província Anunci de l'Alcaldia Presidència sobre l'acord que s'adopte així com de les bases aprovades per acord d'Ajuntament Ple de data 25 de maig de 2009 als efectes previstos l'artº 59.5 a) i 107 i següents de la Llei 30/92 de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, Llei 38/2003 Llei General de Subvencions, Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de l'Esmmentada Llei, i Bases d'execució del pressupost municipal, així com en el Tauler d'Edictes d'este Ajuntament on a més serà exposada la present durant el termini establert per a la presentació de sol·licituds.

compensación en recibo de agua del tercer trimestre del año 2.011. La cuantía máxima de las subvenciones a conceder quedará supeditada a la existencia de crédito adecuado y suficiente".

SEGUNDO.- Adquirir el compromiso de consignar en el presupuesto de 2011 las cantidades necesarias para atender la concesión de subvención, quedando condicionados los efectos del acuerdo a la cumplimentación de la condición suspensiva de existencia de crédito en el presupuesto de 2011.

TERCERO.- El acuerdo de concesión se expondrá en el Tablón de Edictos Municipales a los efectos previstos en el artº 18 y siguientes de la Ley 38/2003, general de subvenciones. La concesión de subvención será efectiva mediante la correspondiente compensación económica en recibo de suministro de agua potable.

CUARTO.- Publicar en el Boletín Oficial de la Provincia Anuncio de la Alcaldía Presidencia sobre el acuerdo que se adopte así como de las bases aprobadas por acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2009 a los efectos previstos el artº 59.5 a) y 107 y siguientes de la Ley 30/92 de 26 de noviembre, de régimen jurídico de las administraciones públicas y del procedimiento administrativo común, Ley 38/2003 Ley General de Subvenciones, Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley, y Bases de ejecución del presupuesto municipal, así como en el Tablón de Edictos de este Ayuntamiento donde además será expuesta la presente durante el plazo establecido para la presentación de solicitudes.

CINQUÉ.- Comunicar el present acord a les Entitats Col·laboradores, Intervenció de Fons Municipals i Tresoreria als efectes oportuns.

8é.- ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.- SECCIÓ D'ESPORTS.- APROVACIÓ DE CONVENI AMB L'ASSOCIACIÓ CULTURAL RECREATIVA DE TERRAMELAR PER AL FOMENT I FACILITACIÓ DE LA PRÀCTICA ESPORTIVA. -Havent donat compte de l'expedient incoat a l'efecte de subscriure conveni de col·laboració amb l'entitat Associació Cultural Recreativa Terramelar per al foment i facilitació de la pràctica esportiva i col·laboració per al desenvolupament d'actuacions d'interés general.

VIST que els convenis de col·laboració tenen com a objecte el foment i facilitació de la pràctica del futbol a través de la millora d'instal·lacions existents i el desenvolupament i manteniment d'una escola de futbol base a través de quatre tipus de programes que es desenvolupen en l'apartat primer del text dels Convenis a subscriure.

ATÉS el que disposa l'article 43.3 de la Constitució Espanyola de 1978 pel que els poders públics fomentaran l'educació sanitària, l'educació física i l'esport. Així mateix facilitaran l'adequada utilització de l'oci.

ATÉS el que disposa l'article 88 de la Llei 30/92 de 26 de novembre de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú amb relació a la potestat de les Administracions Públiques per a la celebració de convenis i contingut mínim d'estos.

QUINTO.- Comunicar el presente acuerdo a las Entidades Colaboradoras, Intervención de Fondos Municipales y Tesorería a los efectos oportunos.

8º.- ÁREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.- SECCIÓN DE DEPORTES.- APROBACIÓN DE CONVENIO CON LA ASOCIACIÓN CULTURAL RECREATIVA DE TERRAMELAR PARA EL FOMENTO Y FACILITACIÓN DE LA PRÁCTICA DEPORTIVA. -Dada cuenta del expediente incoado al efecto de suscribir convenio de colaboración con la entidad Asociación Cultural Recreativa Terramelar para el fomento y facilitación de la práctica deportiva y colaboración para el desarrollo de actuaciones de interés general.

RESULTANDO que los convenios de colaboración tienen como objeto el fomento y facilitación de la práctica del fútbol a través de la mejora de instalaciones existentes y el desarrollo y mantenimiento de una escuela de fútbol base a través de cuatro tipos de programas que se desarrollan en el apartado primero del texto de los Convenios a suscribir.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el artículo 43.3 de la Constitución Española de 1978 por el que los poderes públicos fomentarán la educación sanitaria, la educación física y el deporte. Asimismo facilitarán la adecuada utilización del ocio.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el artículo 88 de la Ley 30/92 de 26 de noviembre de régimen jurídico de las Administraciones Públicas y del procedimiento administrativo común con relación a la potestad de las Administraciones Públicas para la celebración de convenios y contenido mínimo de los mismos.

ATÉS allò que s'ha previngut en l'article 25.2 de la Llei 7/85 de 2 d'abril, de Bases de Règim Local, pel que el Municipi, exercirà, en tot cas, competències, en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes, en les matèries següents: m) activitats o instal·lacions culturals i esportives; ocupació del temps lliure; turisme.

ATÉS que l'Associació Cultural Recreativa Terramellar és una entitat legalment constituïda i inscrita en el registre municipal 'associacions.

ATÉS la clàusula segona del Conveni en què s'estipula la seua duració en 15 anys, a comptar de la data de la seua firma.

ATÉS la clàusula cinquena del Conveni en què s'estableix el seu règim econòmic.

ATÉS l'informe emès pel cap de Secció d'Esports i per Intervenció.

Obert el torn de deliberacions, la Sra. Domingo anuncia el vot a favor del Grup Compromís, però no veu clara què partida pressupostària es dedica al conveni, per la qual cosa demana una explicació.

El Sr. Sales li explica que el propi conveni estableix el règim de pagaments, el 70% en mà d'obra, i el 30% en diners per a material.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de Secció d'Esports i del dictamen de

CONSIDERANDO lo prevenido en el artículo 25.2 de la Ley 7/85 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, por el que el Municipio, ejercerá, en todo caso, competencias, en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas, en las siguientes materias: m) actividades o instalaciones culturales y deportivas; ocupación del tiempo libre; turismo.

CONSIDERANDO que la Asociación Cultural Recreativa Terramellar es una entidad legalmente constituida e inscrita en el registro municipal de asociaciones.

CONSIDERANDO la cláusula segunda del Convenio en la que se estipula la duración del mismo en 15 años, a contar desde la fecha de su firma.

CONSIDERANDO la cláusula quinta del Convenio en la que se establece el régimen económico del mismo.

CONSIDERANDO el informe emitido por el Jefe de Sección de Deportes y por Intervención.

Abierto el turno de deliberaciones, la Sra. Domingo anuncia el voto a favor del Grupo Compromís, pero no ve clara qué partida presupuestaria se dedica al convenio, por lo que pide una explicación.

El Sr. Sales le explica que el propio convenio establece el régimen de pagos, el 70% en mano de obra, y el 30% en dinero para material.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe de Sección de Deportes y del dictamen de la Comisión Informativa de Gestión

la Comissió Informativa de Gestió Municipal, de data 7 d'octubre de 2010, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Subscriure Conveni de Col·laboració entre este Ajuntament i l'Entitat "Associació Cultural Recreativa Terramelar" la transcripció literal del qual es detalla:

"CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE PATERNA I L'ASSOCIACIÓ CULTURAL RECREATIVA TERRAMELAR PER AL FOMENT I FACILITACIÓ DE LA PRÀCTICA ESPORTIVA I COL·LABORACIÓ PER AL DESENROTLLAMENT D'ACTUACIONS D'INTERÉS GENERAL

Paterna, 1 d'octubre de 2010

REUNITS

D'una part el Sr. Lorenzo Agustí Pons, alcalde - President de l'Ajuntament de Paterna

D'una altra, el Sr. Fernando del Pino García, President de l'Associació Cultural Recreativa Terramelar

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada per mitjà de (....) de data (...).

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de

Municipal, de fecha 7 de octubre de 2010, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Suscribir Convenio de Colaboración entre este Ayuntamiento y la Entidad "Asociación Cultural Recreativa Terramelar" cuya transcripción literal se detalla:

"CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y LA ASOCIACIÓN CULTURAL RECREATIVA TERRAMELAR PARA EL FOMENTO Y FACILITACIÓN DE LA PRÁCTICA DEPORTIVA Y COLABORACIÓN PARA EL DESARROLLO DE ACTUACIONES DE INTERÉS GENERAL

En Paterna, a 1 de octubre de 2010

REUNIDOS

De una parte D. Lorenzo Agustí Pons, Alcalde - Presidente del Ayuntamiento de Paterna

De otra, D. Fernando del Pino García, Presidente de la Asociación Cultural Recreativa Terramelar

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante (....) de fecha (...).

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de su Sección de Deportes,

Paterna, a través de la
seua Secció d'Esports,
pretén promoure la
pràctica esportiva en tots
els segments de la
població, possibilitant de
forma efectiva l'accés a
les diferents activitats a
través d'una oferta
variada, així com
estimular l'aparició de
convenis amb entitats
públiques i privades que
puguen col·laborar en la
consecució dels fins
plantejats.

2.- L'Associació Cultural
Recreativa Terramellar
(d'ara en avant
l'associació amb"),
domicili social a Paterna
(València) Carrer Utiel,
núm. 7, és una entitat
legalment constituïda a
l'empara de la Llei
Orgànica 1 2002/, de 22 de
març, reguladora del dret
d'associació, i a l'empara
del que disposa l'art. 22
de la CE, no tenint ànim
de lucre.

3.- És desig d'ambdós
parts facilitar la
pràctica esportiva de la
població de Paterna,
ampliant la disponibilitat
de recursos per a veïnes i
veïns, i possibilitant un
major accés a alternatives
d'oci saludables, així com
col·laborar en el
desenvolupament
d'infraestructures que
redunden en benefici del
barri, i en este afany de
col·laboració, acorden el
present conveni basant-se
en les clàusules següents:

pretende promover la
pràctica deportiva en
todos los segmentos de la
población, posibilitando
de forma efectiva el
acceso a las diferentes
actividades a través de
una oferta variada, así
como estimular la
aparición de convenios
con entidades públicas y
privadas que puedan
colaborar en la
consecución de los fines
planteados.

2.- La Asociación
Cultural Recreativa
Terramellar (en adelante
"la asociación"), con
domicilio social en
Paterna (Valencia), Calle
Utiel nº 7, es una
entidad legalmente
constituida al amparo de
la Ley Orgánica 1/2002,
de 22 de marzo,
reguladora del derecho de
asociación, y al amparo
de lo dispuesto en el
art. 22 de la CE,
careciendo de ánimo de
lucro.

3.- Es deseo de ambas
partes facilitar la
práctica deportiva de la
población de Paterna,
ampliando la
disponibilidad de
recursos para vecinas y
vecinos, y posibilitando
un mayor acceso a
alternativas de ocio
saludables, así como
colaborar en el
desarrollo de
infraestructuras que
redunden en beneficio del
barrio, y en este afán de
colaboración, acuerdan el
presente convenio en base
a las siguientes
cláusulas:

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna i l'associació, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, i que contribuïska al desenvolupament d'actuacions d'interés general a través de dos tipus de programes:

1.- Gestió i explotació esportiva de la parcel·la del carrer Sogorb 1 de Terramellar, d'ara en avant "el recurs", de la qual és titular l'associació. En virtut d'este apartat, l'Ajuntament de Paterna explotará en condició de concessionari l'esmentat recurs, amb ús esportiu en règim obert a la població general, i amb plena capacitat per a escometre les obres de condicionament i inversió que crega oportunes per a l'adequat desenvolupament del projecte.

2.- Autorització de servitud de pas de canalització i d'ocupació temporal de la superfície de terreny necessària per a escometre l'obra "Eliminació de l'Estació Depuradora d'aigües residuals en Terramellar".

CLAUSULAS

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna y la asociación, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, y que contribuya al desarrollo de actuaciones de interés general a través de dos tipos de programas:

1.- Gestión y explotación deportiva de la parcela de la calle Sogorb 1 de Terramellar, en adelante "el recurso", de la cual es titular la asociación. En virtud de este apartado, el Ayuntamiento de Paterna explotará en condición de concesionario el citado recurso, con uso deportivo en régimen abierto a la población general, y con plena capacidad para acometer las obras de acondicionamiento e inversión que estime oportunas para el adecuado desarrollo del proyecto.

2.- Autorización de servidumbre de paso de canalización y de ocupación temporal de la superficie de terreno necesaria para acometer la obra "Eliminación de la Estación Depuradora de aguas residuales en Terramellar".

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL

SEGONA.- DURACIÓ DEL
CONVENI.

Donades les
característiques dels
programes referits en
l'anterior clàusula, la
duració del present
Conveni queda establida
en 15 anys a comptar de la
data de firma del present
acord.

TERCERA.- OBLIGACIONS DE
L'AJUNTAMENT DE PATERNA

L'Ajuntament de Paterna,
com a contrapartida al que
exposa el la clàusula
quarta Obligacions "de
l'Associació contribuirà"
al sosteniment d'esta
última a través de les
actuacions següents :

1.- Exempció de l'Impost
de Béns Immobles que
afecta la parcel·la
objecte de la cessió per a
explotació i ús municipal
identificada en la
clàusula 1a "Objecte"
durant el període de
Vigència del conveni.

2.- Compensació en espècie
en forma de treballs de
manteniment en la part del
Poliesportiu de
Terramellar, del qual és
titular l'associació, i
que no forma part de
l'acord de cessió regulat
en el present conveni, i
d'acord amb les següents
condicions i quanties:

2.1.- L'Ajuntament de
Paterna assumirà anualment

CONVENIO.

Dadas las características
de los programas
referidos en la anterior
cláusula, la duración del
presente Convenio queda
establecida en 15 años a
contar desde la fecha de
firma del presente
acuerdo.

TERCERA.- OBLIGACIONES
DEL AYUNTAMIENTO DE
PATERNA

El Ayuntamiento de
Paterna, como
contrapartida a lo
expuesto el la cláusula
cuarta "Obligaciones de
la Asociación"
contribuirá al
sostenimiento de ésta
última a través de las
siguientes actuaciones:

1.- Exención del Impuesto
de Bienes Inmuebles que
afecta a la parcela
objeto de la cesión para
explotación y uso
municipal identificada en
la cláusula 1ª "Objeto"
durante el periodo de
vigencia del convenio.

2.- Compensación en
especie en forma de
trabajos de mantenimiento
en la parte del
Polideportivo de
Terramellar, del cual es
titular la asociación, y
que no forma parte del
acuerdo de cesión
regulado en el presente
convenio, y de acuerdo
con las siguientes
condiciones y cuantías:

2.1.- El Ajuntament de
Paterna asumirá
anualmente trabajos de

treballs de mà d'obra de reparació i condicionament del Poliesportiu de Terramellar per un import màxim de 10.000 € / anualitat, import que inclou mà d'obra i materials.

2.2.- Els costos de materials, ferramenta fungible o maquinària necessària per als treballs que assumisca l'Ajuntament ascenderan a un màxim del 30% de l'import màxim fixat en l'apartat 2.1 per al conjunt dels treballs de cada anualitat. Anirà a càrrec de l'associació l'excés d'import de material de manteniment.

2.3.- Com a consideracions particulars per al període inicial de vigència comprés entre la data de firma i el 31 de desembre de 2010 s'assenyalen les següents:

2.3.1.- Les parts convenen que la contraprestació ascendirà a 3.374 €, dels quals el 30% seran destinats a materials i el 70% restant a mà d'obra de manteniment

2.3.2.- No serà aplicable l'exempció de l'IBI citada en la

mano de obra de reparación y acondicionamiento del Polideportivo de Terramellar por un importe máximo de 10.000 € / anualidad, importe que incluye mano de obra y materiales.

2.2.- Los costes de materiales, herramienta fungible o maquinaria necesaria para los trabajos que asuma el Ayuntamiento ascenderán a un máximo del 30% del importe máximo fijado en el apartado 2.1 para el conjunto de los trabajos de cada anualidad. Correrá a cargo de la asociación el exceso de importe de material de mantenimiento.

2.3.- Como consideraciones particulares para el periodo inicial de vigencia comprendido entre la fecha de firma y el 31 de diciembre de 2010 se señalan las siguientes:

2.3.1.- Las partes convienen que la contraprestación ascenderá a 3.374 €, de los cuales el 30% serán destinados a materiales y el 70% restante a mano de obra de mantenimiento

2.3.2.- No será de aplicación la exención del IBI citada en la cláusula tercera,

clàusula tercera,
apartat 1.

2.3.3.-
L'Associació
comunicarà en el
termini de 30 dies
naturals a
l'Ajuntament els
treballs a
realitzar per a
este període.

2.4.- Correspondrà a
l'associació sol·licitar
els treballs a
desenvolupar per a cada
anualitat en el mes de
gener, pactant-se els
terminis d'execució per
ambdós parts, atés la
necessitat de l'associació
i les possibilitats
organitzatives de
l'Ajuntament.

2.5.- Els preus de
referència als efectes de
quantificar econòmicament
les actuacions a realitzar
seran els establits per
l'IVE (Institut Valencià
de l'Edificació) per a
cada any, incrementats en
el percentatge establert de
gastos generals (13%).

2.6.- En cas de requerir-
se qualsevol tipus de
projecte d'obra, llicència
o permís, serà
responsabilitat de
l'associació la seua
oportuna tramitació i
pagament.

2.7.- Queden expressament
exclosos dels treballs a
realitzar per l'Ajuntament
de Paterna en este acord
els relacionats amb
instal·lacions elèctriques

apartado 1.

2.3.3.- La
Asociación
comunicará en el
plazo de 30 días
naturales al
Ayuntamiento los
trabajos a
realizar para
este periodo.

2.4.- Corresponderá a la
asociación solicitar los
trabajos a desarrollar
para cada anualidad en el
mes de enero, pactándose
los plazos de ejecución
por ambas partes,
considerando la necesidad
de la asociación y las
posibilidades
organizativas del
Ajuntament.

2.5.- Los precios de
referencia a los efectos
de cuantificar
económicamente las
actuaciones a realizar
serán los establecidos
por el IVE (Instituto
Valenciano de la
Edificación) para cada
año, incrementados en el
porcentaje establecido de
gastos generales (13%).

2.6.- En caso de
requerirse cualquier tipo
de proyecto de obra,
licencia o permiso, será
responsabilidad de la
asociación su oportuna
tramitación y pago.

2.7.- Quedan expresamente
excluidos de los trabajos
a realizar por el
Ajuntament de Paterna en
este acuerdo los
relacionados con
instalaciones eléctricas
(a excepción de

(a excepció de reposició de lluminàries), instal·lacions de llanterneria i tractament d'aigües.

2.8.- La responsabilitat de l'Ajuntament de Paterna es limitarà als treballs pactats com resultat del present conveni, sent responsabilitat de l'Associació l'adequació de qualsevol tipus d'instal·lacions a les normatives i disposicions vigents en cada cas, així com qualsevol possible legalització d'instal·lació que siga necessària com resultat dels treballs.

2.9.- En el supòsit de no consumir l'Associació el màxim anual assignat per a material de manteniment en el present conveni (3.000 €), la diferència existent entre el màxim (3.000 € i les seues revisions anuals) i l'efectivament disposat, serà abonat en metàl·lic per l'Ajuntament de Paterna a l'Associació en forma de subvenció directa. Als efectes, es realitzarà una liquidació anual en el mes de desembre a fi d'iniciar els tràmits oportuns per part de l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DE L'ASSOCIACIÓ

1.- L'associació cedix

reposició de luminarias), instalaciones de fontanería y tratamiento de aguas.

2.8.- La responsabilidad del Ajuntament de Paterna se limitará a los trabajos pactados como resultado del presente convenio, siendo responsabilidad de la Asociación la adecuación de todo tipo de instalaciones a las normativas y disposiciones vigentes en cada caso, así como cualquier posible legalización de instalación que sea precisa como resultado de los trabajos.

2.9.- En el supuesto de no consumir la Asociación el máximo anual asignado para material de mantenimiento en el presente convenio (3.000 €), la diferencia existente entre el máximo (3.000 € y sus revisiones anuales) y lo efectivamente dispuesto, será abonado en metálico por el Ajuntament de Paterna a la Asociación en forma de subvención directa. A los efectos, se realizará una liquidación anual en el mes de diciembre con el fin de iniciar los trámites oportunos por parte del Ajuntament de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LA ASOCIACIÓN

1.- La asociación cede el

l'ús i explotació de la parcel·la identificada en la clàusula primera del present conveni, durant el període assenyalat en la clàusula segona "duració del conveni", facultant per mitjà d'este acord a l'Ajuntament de Paterna a:

1.1.- Escometre aquelles reformes, adequacions o obres que considere oportunes per a l'adequat desenvolupament dels projectes establits.

1.2.- Explotar en règim obert el recurs, entenent per règim obert la possibilitat d'accés de ciutadans a este amb independència de la seua condició de soci o no-soci del poliesportiu de Terramellar.

L'Ajuntament informará de les actuacions a portar acabe a l'Associació, i tindrà la potestat de determinar la forma d'explotació del recurs (directa o a través de tercers) circumstància, que serà oportunament notificada a l'associació.

2.- L'associació, titular del recurs, i per a l'execució de l'obra "d'eliminació de l'estació depuradora d'aigües residuals en Terramellar", autoritza a l'Ajuntament de Paterna la servitud de pas d'una canalització que discorrerà junt amb la carretera autonòmica que apareix grafiada en el pla

uso y explotación de la parcela identificada en la cláusula primera del presente convenio, durante el periodo señalado en la cláusula segunda "duración del convenio", facultando mediante este acuerdo al Ayuntamiento de Paterna a:

1.1.- Acometer aquellas reformas, adecuaciones u obras que considere oportunas para el adecuado desarrollo de los proyectos establecidos.

1.2.- Explotar en régimen abierto el recurso, entendiendo por régimen abierto la posibilidad de acceso de ciudadanos al mismo con independencia de su condición de socio o no-socio del polideportivo de Terramellar.

El Ayuntamiento informará de las actuaciones a llevar acabo a la Asociación, y tendrá la potestad de determinar la forma de explotación del recurso (directa o a través de terceros), circunstancia que será oportunamente notificada a la asociación.

2.- La asociación, titular del recurso, y para la ejecución de la obra de "eliminación de la estación depuradora de aguas residuales en Terramellar", autoriza al Ayuntamiento de Paterna la servidumbre de paso de una canalización que discurrirá junto a la carretera autonómica que aparece grafiada en el

adjunt al present conveni, i distarà 5 m de l'aresta exterior de l'explanació. El terreny afectat per la servitud de pas és de 232 m2, autoritzant-se l'execució de la canalització.

3.- L'associació autoritza a l'empresa contractista, durant el termini d'execució de les obres, l'ocupació temporal de la superfície del terreny que apareix reflectida en el pla adjunt al present conveni. Estos terrenys tenen una superfície de 798 m2. L'estimació de l'ocupació temporal és coincident amb el termini d'execució de les obres, que en principi es fixa en 7 mesos, excepte demora.

CINQUÈA.- RÈGIM ECONÒMIC

1.- Com contraprestació pels acords convinguts, l'Ajuntament de Paterna es fa càrrec de les actuacions referides en els apartats 3.1 i 3.2 del present conveni, sense establir-se cap pagament addicional pel present acord.

2.- L'import econòmic dels treballs a realitzar d'acord amb allò que s'ha estipulat en l'apartat 3.2 del present conveni es revisarà cada any amb el IPC de l'any natural immediatament anterior.

plano adjunto al presente convenio, y distará 5 m de la arista exterior de la explanación. El terreno afectado por la servidumbre de paso es de 232 m2, autorizándose la ejecución de la canalización.

3.- La asociación autoriza a la empresa contratista, durante el plazo de ejecución de las obras, la ocupación temporal de la superficie del terreno que aparece reflejada en el plano adjunto al presente convenio. Estos terrenos tienen una superficie de 798 m2. La estimación de la ocupación temporal es coincidente con el plazo de ejecución de las obras, que en principio se fija en 7 meses, salvo demora.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

1.- Como contraprestación por los acuerdos convenidos, el Ayuntamiento de Paterna se hace cargo de las actuaciones referidas en los apartados 3.1 y 3.2 del presente convenio, sin establecerse pago adicional alguno por el presente acuerdo.

2.- El montante económico de los trabajos a realizar de acuerdo con lo estipulado en el apartado 3.2 del presente convenio se revisará cada año con el IPC del año natural inmediatamente anterior.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Associació i Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni en el lloc i la data indicats en l'encapçalament

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Asociación y Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento

L'alcalde de Paterna

El President de l'Associació

Signat: Lorenzo Agustí Pons

Signat: Fernando del Pi García

Davant meu, la Secretària,

Signat Teresa Morán Paniagua"

El Alcalde de Paterna

El Presidente de la Asociación

Fdo: D. Lorenzo Agustí Pons

*Fdo: D. Fernando del Pino
García*

Ante mí, la Secretaria,

Fdo. Teresa Morán Paniagua"

SEGON.- Facultar el Sr. alcalde-president, tan àmpliament com procedisca per a la firma del conveni referenciat.

TERCER.- Condicionar este acord a habilitar de forma extraordinària crèdit en el pressupost del 2010 per import de 1.013 €, i en el pressupost de 2011, per import de 3.000 €, destinats a material de manteniment.

9é.- INTERVENCIÓ.- PROJECTE AJUST DE PRESSUPOST GENERAL 2011 I ELS SEUS ANNEXOS.- Havent donat compte del projecte de pressupost general 2011, d'acord amb els criteris i instruccions de la tinenta d'alcalde de Gestió Municipal, per delegació de l'Alcaldia, Decret 2912 de 21 de juny de 2007, que consta del següent:

PRESSUPOST DE L'AJUNTAMENT integrat per la documentació prevista en l'art. 164 i s.s. del R.D.L. 2/2004 pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

Memòria i previsió d'Ingressos i Gastos a nivell de capítols de l'Empresa de Gestió de Serveis de capital íntegrament municipal (GESPA).

Plantilla i Informe de personal remesos pel Departament de Recursos Humans de conformitat amb l'art. 90 de les L.R.L. i art. 126 i 127 del T.R.R.L..

Queda subsistent en els termes considerats en l'Acord de Ple de 30/07/2010 la documentació i previsions referides a la SUMPA i AIGÜES DE PATERNA.

L'ajust del projecte de

SEGUNDO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, tan ampliamente como proceda para la firma del convenio referenciado.

TERCERO.- Condicionar este acuerdo a habilitar de forma extraordinaria crédito en el presupuesto del 2010 por importe de 1.013 €, y en el presupuesto de 2011, por importe de 3.000 €, destinados a material de mantenimiento.

9º.- INTERVENCIÓN.- PROYECTO AJUSTE DE PRESUPUESTO GENERAL 2011 Y SUS ANEXOS.- Dada cuenta del proyecto de presupuesto general 2011, de acuerdo con los criterios e instrucciones de la Teniente de Alcalde de Gestión Municipal, por delegación de la Alcaldía, Decreto 2912 de 21 de junio de 2007, que consta de lo siguiente:

PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO integrado por la documentación prevista en el art. 164 y s.s. del R.D.L. 2/2004 por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

Memoria y previsión de Ingresos y Gastos a nivel de Capítulos de la Empresa de Gestión de Servicios de capital íntegramente municipal (GESPA).

Plantilla e Informe de personal remitidos por el Departamento de Recursos Humanos de conformidad con el art. 90 de las L.R.L. y art. 126 y 127 del T.R.R.L..

Queda subsistente en los términos considerados en el Acuerdo de Pleno de 30/07/2010 la documentación y previsions referidas a la SUMPA y AIGÜES DE PATERNA.

El ajuste del proyecto de

pressupost ha sigut aprovat per la Junta de Govern Local, en data 8 d'octubre de 2010.

La competència per a l'aprovació del present expedient correspon al Ple de l'Ajuntament, previ dictamen de la comissió informativa, d'acord amb l'art. 22.2 e) de Llei 7/1985, de 2 d'abril, de Bases de Règim Local.

Vist l'Informe de l'Interventor de 5 d'octubre de 2010, que a continuació es transcriu:

"INTERVENCIÓ-GESTIÓ ECONÒMICA SECCIÓ DE FISCALITZACIÓ INFORME D'INTERVENCIÓ Assumpte: Informe les modificacions proposades al pressupost de l'exercici 2011.

Modificat el pressupost aprovat inicialment per l'Ajuntament en Ple en sessió extraordinària de data 30 de juliol de 2010, esta intervenció no posa inconvenients a la nova proposta plantejada, més quan dels estudis realitzats en les circumstàncies actuals no permeten presentar moltes més alternatives, encara que si hem de manifestar el següent

Condicions a complir necessàriament La dita proposta queda condicionada a la modificació dels contractes de neteja viària i arrega de residus sòlids, i del transport públic, ja que sense la modificació de les dites contractes la consignació proposta per a la dita finalitat seria insuficient i en conseqüència susceptible de ser impugnat el pressupost per les empreses afectades.

Les comandes a l'empresa municipal Gespa s'han d'adaptar als imports especificats en els pressupostos.

Els imports consignats en el capítol I fan impossible que en l'exercici 2011 es pugui aplicar cap reestructuració que implique un major cost, així com, s'haurà d'establir un control especialment

presupuesto ha sido aprobado por la Junta de Gobierno Local, en fecha 8 de octubre de 2010.

La competencia para la aprobación del presente expediente corresponde al Ayuntamiento Pleno, previo dictamen de la comisión informativa, de acuerdo con el art. 22.2 e) de Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local.

Visto el Informe del Interventor de 5 de octubre de 2010, que a continuación se transcribe:

"INTERVENCIÓN-GESTIÓN ECONÓMICA SECCIÓN DE FISCALIZACIÓN INFORME DE INTERVENCIÓN Asunto: Informe a las modificaciones propuestas al presupuesto del ejercicio 2.011.

Modificado el presupuesto aprobado inicialmente por el Ayuntamiento en Pleno en sesión extraordinaria de fecha 30 de julio de 2.010, esta intervención no pone reparos a la nueva propuesta planteada, más cuando de los estudios realizados en las circunstancias actuales no permiten presentar muchas más alternativas, aunque si debemos manifestar lo siguiente

Condiciones a cumplir necesariamente

Dicha propuesta queda condicionada a la modificación de los contratos de limpieza viaria y recogida de residuos sólidos, y del transporte público, ya que sin la modificación de dichas contrataciones la consignación propuesta para dicha finalidad sería insuficiente y en consecuencia susceptible de ser impugnado el presupuesto por las empresas afectadas.

Las encomiendas a la empresa municipal Gespa se deben adaptar a los importes especificados en los presupuestos.

Los importes consignados en el capítulo I hacen imposible que en el ejercicio 2.011 se pueda aplicar

estricte en l'aprovació de gratificacions i productivitats. Ha de reduir-se el termini de pagament als proveïdors, realitzant les operacions necessàries per a això, ja que seg.uix sense consignar-se quantitats importants per al pagament d'interessos de demora. Més encara amb l'entrada en vigor de la reforma de la Llei 3/2004 de lluita contra la morositat en les operacions comercials, modificada per la Llei 15/2010.

En ingressos la Llei de Pressupostos Generals de l'Estat per a l'exercici 2011 haurà de confirmar l'increment anunciat del 9% en la participació municipal en els tributs de l'estat, ja que actualment només disposem de la comunicació del conveni entre el Ministeri i la representació de la FEMP.

A la data de l'informe no consta en esta Intervenció com queda la plantilla de personal després de les modificacions que s'han d'haver realitzat per a disminuir la consignació proposada inicialment, per la qual cosa ha d'adjuntar-se esta al pressupost prèviament a la seua aprovació.

Advertiments

L'estudi per part d'esta Intervenció de les modificacions introduïdes al pressupost s'ha realitzat disposant de molt poc de temps, degut novament a la urgència amb què s'ha plantejat la seua aprovació

De la liquidació del pressupost de l'exercici 2.009, del desplegament i execució actual de l'exercici 2010 i dels pressupostos plantejats per a l'exercici 2011, es dedueix clarament la insuficiència d'ingressos ordinaris per a poder atendre als gastos mantenint el nivell de serveis actuals, la qual cosa obliga de manera urgent a què s'adapten els ingressos al nivell de gasto

ninguna reestructuració que implique un mayor coste, así como, se deberá establecer un control especialmente estricto en la aprobación de gratificaciones y productividades.

Debe reducirse el plazo de pago a los proveedores, realizando las operaciones necesarias para ello, ya que sigue sin consignarse cantidades importantes para el pago de intereses de demora. Más aún con la entrada en vigor de la reforma de la Ley 3/2004 de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, modificada por la Ley 15/2010.

En ingresos la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el ejercicio 2.011 deberá confirmar el incremento anunciado del 9% en la participación municipal en los tributos del estado, ya que actualmente solo disponemos de la comunicación del convenio entre el Ministerio y la representación de la FEMP..

A la fecha del informe no consta en esta intervención como queda la plantilla de personal después de las modificaciones que se deben haber realizado para disminuir la consignación propuesta inicialmente, por lo que debe adjuntarse la misma al presupuesto previamente a su aprobación.

Advertencias

El estudio por parte de esta intervención de las modificaciones introducidas al presupuesto se ha realizado disponiendo de muy poco tiempo, debido nuevamente a la urgencia con la que se ha planteado su aprobación

De la liquidación del presupuesto del ejercicio 2.009, del desarrollo y ejecución actual del ejercicio 2.010 y de los presupuestos planteados para el ejercicio 2.011, se deduce claramente la insuficiencia de ingresos ordinarios para poder atender a los gastos manteniendo el nivel de servicios actuales, lo que obliga

requerit per a l'estructura de serveis actual, ja que en cas contrari es va a acumular un dèficit pressupostari d'impossible recuperació a curt termini. Totes estes mesures que han d'incloure necessàriament un increment de la pressió fiscal, donada la poca flexibilitat dels gastos, han d'arreglar-se en el Pla de sanejament financer que es presente al Ple com a conseqüència del dèficit d'equilibri pressupostari presentat en la liquidació de l'exercici 2009. Cal considerar que actualment el nivell d'ingressos que s'estan realitzant vénen incrementats per les inspeccions que van afectar exercicis passats. Els imports d'ingressos pressupostats estan calculats en termes de màxims pel que la seua realització en l'exercici 2011, haurà de seguir-se puntualment, a fi de prendre les mesures necessàries en el cas de no aconseguir els dits nivells màxims. S'han adjuntat informes d'aquells conceptes d'ingressos més significatius que esta intervenció va qüestionar en el seu primer informe. Les consignacions pressupostàries en gastos s'han realitzat, en general, amb imports mínims, obligats en esta mesura per la necessitat d'absorbir el dèficit de l'exercici 2009, però això ha de considerar-se que es realitza per ser un exercici que requerix de mesures excepcionals, per les causes mencionades anteriorment i que no va a poder-se aplicar en pròxims exercicis, sense que això implique un gradual deteriorament dels serveis per falta de manteniment.

Allò manifestat en el paràgraf anterior, requerirà d'un control i seguiment del pressupost igualment excepcional i així mateix del que

de manera urgente a que se adapten los ingresos al nivel de gasto requerido para la estructura de servicios actual, ya que de lo contrario se va a acumular un déficit presupuestario de imposible recuperación a corto plazo. Todas estas medidas que tienen que incluir necesariamente un incremento de la presión fiscal, dada la poca flexibilidad de los gastos, deben recogerse en el Plan de saneamiento financiero que se presente al Pleno como consecuencia del déficit de equilibrio presupuestario presentado en la liquidación del ejercicio 2009. Hay que considerar que actualmente el nivel de ingresos que se estan realizando vienen incrementados por las inspecciones que afectaron a ejercicios pasados. Los importes de ingresos presupuestados están calculados en términos de máximos por lo que su realización en el ejercicio 2011, deberá seguirse puntualmente, con el fin de tomar las medidas necesarias en el caso de no alcanzar dichos niveles máximos. Se han adjuntado informes de aquellos conceptos de ingresos más significativos que esta intervención cuestionó en su primer informe. Las consignaciones presupuestarias en gastos se han realizado, en general, con importes mínimos, obligados en esta medida por la necesidad de absorber el déficit del ejercicio 2009, pero ello debe considerarse que se realiza por ser un ejercicio que requiere de medidas excepcionales, por las causas mencionadas anteriormente y que no va a poderse aplicar en próximos ejercicios, sin que ello implique un paulatino deterioro de los servicios por falta de mantenimiento.

Lo manifestado en el párrafo anterior, va a requerir de un control y seguimiento del presupuesto igualmente excepcional

resta de l'exercici 2010, ja que si en este exercici quedaren moltes obligacions per atendre per falta de consignació, el seu reconeixement en l'ejrccicio 2011 deixarà sense cap possibilitat l'execució del pressupost de gastos proposat.

Respecte a les inversions es planteja la construcció del centre educatiu col·legi públic núm. 9 com a gasto plurianual, que al no coincidir els percentatges amb els establits en l'article 174.3 de la Llei d'Hisendes Locals els dits percentatges hauran de ser aprovats pel Ple. De totes maneres este gasto correspon a la Conselleria d'Educació i encara que hi ha un compromís de subvencionar-lo, no consta data certa per a l'ingrés de les dites subvencions per la qual cosa qualsevol retard en estes pot repercutir molt negativament en la tresoreria municipal, la qual ja es troba en una situació molt difícil. Esta Intervenció entén que la incorporació de les modificacions plantejades al pressupost requereix d'una nova d'aprovació inicial i per tant que se seguisca la tramitació d'estes conforme a l'article 169 del RDL 2/2004, Llei d'Hisendes Locals. Per tot això, hem de concloure que el pressupost presentat per a la seua aprovació és un pressupost extremadament ajustat i que requerirà d'un compromís de control i compliment en la seua execució extraordinari, ja que en la situació actual el seu incompliment podria ocasionar una situació financera de molt difícil recuperació.

Paterna, 5 d'octubre de 2010
L'INTERVENTOR."

ATÉS, l'informe conjunt evacuat a este efecte per la Secretària i l'oficial major, de

y asi mismo de lo que resta del ejercicio 2.010, ya que si en este ejercicio quedaran muchas obligaciones por atender por falta de consignación, su reconocimiento en el ejrcicio 2.011 dejará sin ninguna posibilidad la ejecución del presupuesto de gastos propuesto.

Respecto a las inversiones se plantea la construcción del centro educativo colegio público nº 9 como gasto plurianual, que al no coincidir los porcentajes con los establecidos en el artículo 174.3 de la Ley de Haciendas Locales dichos porcentajes deberán ser aprobados por el Pleno. De cualquier forma este gasto corresponde a la Conselleria de Educación y aunque existe un compromiso de subvencionar el mismo, no consta fecha cierta para el ingreso de dichas subvenciones por lo que cualquier retraso en las mismas puede repercutir muy negativamente en la tesorería municipal, la cual ya se encuentra en una situación muy difícil.

Esta intervención entiende que la incorporación de las modificaciones planteadas al presupuesto requiere de una nueva de aprobación inicial y por lo tanto que se siga la tramitación de las mismas conforme al artículo 169 del RDL 2/2004, Ley de Haciendas Locales.

Por todo lo cual, debemos concluir que el presupuesto presentado para su aprobación es un presupuesto extremadamente ajustado y que requerirá de un compromiso de control y cumplimiento en su ejecución extraordinario, ya que en la situación actual su incumplimiento podría ocasionar una situación financiera de muy difícil recuperación.

Paterna, 5 de octubre de 2.010 EL
INTERVENTOR."

CONSIDERANDO, el informe conjunto evacuado al efecto por la Secretaria y el Oficial Mayor, de

data 13 d'octubre de 2010, del següent tenor literal:

"En relació amb la proposta d'adopció dels acords següents:

"[...]

PRIMER.- Deixar sense efecte l'Acord de l'Ajuntament Ple d'aprovació inicial del Pressupost 2011 de data 30/07/2010, en la part que contravinga les previsions incloses en l'ajust.

SEGON.- Aprovar inicialment l'ajust de Pressupost General Consolidat per a l'exercici de 2011, format pel pressupost de la Corporació que ascendix en ingressos a la quantitat de: 56.785.831,52 Euros i gastos en 51.422.647,31 Euros, vist un superàvit inicial de 5.363.184,21 Euros, el pressupost de la Societat Municipal Gestió de Serveis Paterna (GESPA, S.A.U.) que ascendix a 11.132.538,00 €.

Fixar els gastos i els ingressos, així com els ajustos de consolidació, en les quanties que per capítols als efectes de pressupost consolidat, s'expressen en el resum següent:

[...]

TERCER.- Aprovar l'annex Plantilla de Personal de data 28 de setembre de 2010, de conformitat amb l'art. 90 de la Llei 7/85 de 2 d'abril en relació amb l'art. 126 i 127 del Text refós i l'art. 168.1 c) del R.D.L. 2/2004.

QUART.- Aprovar les bases d'execució del pressupost i el gasto Plurianual amb els nous percentatges que es determinen.

fecha 13 de octubre de 2010, del siguiente tenor literal:

"En relación con la propuesta de adopción de los siguientes acuerdos:

"[...]

PRIMERO.- Dejar sin efecto el Acuerdo del Ayuntamiento Pleno de aprobación inicial del Presupuesto 2011 de fecha 30/07/2010, en la parte que contravenga las previsiones incluidas en el ajuste.

SEGUNDO.- Aprobar inicialmente el ajuste de Presupuesto General Consolidado para el ejercicio de 2011, formado por el presupuesto de la Corporación que asciende en ingresos a la cantidad de: 56.785.831,52 Euros y gastos en 51.422.647,31 Euros, resultando un superávit inicial de 5.363.184,21 Euros, el presupuesto de la Sociedad Municipal Gestión de Servicios Paterna (GESPA, S.A.U.) que asciende a 11.132.538,00 €.

Fijar los gastos y los ingresos, así como los ajustes de consolidación, en las cuantías que por capítulos a efectos de presupuesto consolidado, se expresan en el siguiente resumen:

[...]

TERCERO.- Aprobar el anexo Plantilla de Personal de fecha 28 de septiembre de 2010, de conformidad con el art. 90 de la Ley 7/85 de 2 de abril en relación con el art. 126 y 127 del Texto Refundido y el art. 168.1 c) del R.D.L. 2/2004.

CUARTO.- Aprobar las bases de ejecución del presupuesto y el gasto Plurianual con los nuevos porcentajes que se determinan.

CINQUÉ.- Exposar al públic l'expedient inicialment per un termini de quinze dies hàbils, d'acord amb l'Artº 169.1 del R.D.L. 2/2004.

Considerar definitivament aprovat el Pressupost General, si durant l'esmentat període no s'hagueren presentat reclamacions, procedint-se a la publicació definitiva resumida per capítols, i la seua comunicació a l'Administració de l'Estat i Comunitat Autònoma."

S'emet el següent informe, sense perjuí que no s'haja pogut escometre una anàlisi exhaustiva i completa del Pressupost Municipal que es presenta donada la pressa de la convocatòria:

1r.- No estableix el dictamen amb claredat quins aspectes queden modificats per "l'ajust" i quals no; en particular qual és el reflex que en les modificacions tenen les reclamacions presentades. No és possible concloure, per tant, amb fonament si les reclamacions han sigut ateses en el nou text denominat "d'ajust", o no; si les reclamacions han de tornar a reproduir-se en el nou termini de reclamacions obert, o/i si s'acumularan a les que si és el cas es presenten.

Inclús en la Memòria subscrita per la Tte. d'alcalde de Gestió Municipal, es disposa que "es notifique als titulars que van presentar reclamacions a l'acord de 30/07/2010", sense assenyalar a quins efectes.

El tràmit per tant hauria de reconduir-se per raons procedimentals i de seguretat jurídica.

QUINTO.- Exponer al público el expediente inicialmente por plazo de quince días hábiles, de acuerdo con el Artº 169.1 del R.D.L. 2/2004.

Considerar definitivamente aprobado el Presupuesto General, si durante el citado período no se hubiesen presentado reclamaciones, procediéndose a la publicación definitiva resumida por capítulos, y su comunicación a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma."

Se emite el siguiente informe, sin perjuicio de que no se haya podido acometer un análisis exhaustivo y completo del Presupuesto Municipal que se presenta dada la premura de la convocatoria:

1º.- No establece el dictamen con claridad qué aspectos quedan modificados por el "ajuste" y cuales no; en particular cual es el reflejo que en las modificaciones tienen las reclamaciones presentadas. No es posible concluir, por tanto, con fundamento si las reclamaciones han sido atendidas en el nuevo texto denominado de "ajuste", o no; si las reclamaciones deben volver a reproducirse en el nuevo plazo de reclamaciones abierto, o/y si se acumularán a las que en su caso se presenten.

Incluso en la Memoria suscrita por la Tte. de Alcalde de Gestión Municipal, se dispone que "se notifique a los titulares que presentaron reclamaciones al acuerdo de 30/07/2010", sin señalar a qué efectos.

El trámite por tanto debería reconducirse por razones procedimentales y de seguridad jurídica.

2n.- El pressupost ha d'incloure necessàriament com un dels documents preceptius, de conformitat amb el que disposa l'article 18.1 c) del RD 500/1990 de 20 d'abril: "Annex de personal de l'Entitat local, en que es relacionen i valoren els llocs de treball existents en la mateixa, de manera que es de l'oportuna correlació amb els crèdits per a personal inclosos en el pressupost."

No obstant això no hi ha certesa alguna de que els crèdits destinats a gastos de personal tinguin l'oportuna correlació amb els llocs de treball existents en l'Ajuntament.

És més, el propi informe en què es basen les xifres i la relació de places de plantilla, reconeix expressament que encara no s'han realitzat els tràmits pertinents per a l'amortització de les places que ja no apareixen en la relació, ni per a la modificació de llocs que pareix posposar a l'elaboració de la RLT, que d'altra banda el funcionari firmant de l'informe proposa així mateix "suspender i reconducir..."

Per tant, ha d'advertir-se que el Pressupost ha d'incloure crèdits per als llocs existents, i no una mera previsió fictícia que s'elabora en atenció a eventuais acords futurs encara no tramitats i el resultat de la qual per tant es desconeix.

3r.- Donem per reproduït l'informe evacuat en data 29 de juliol de 2010 respecte de la plantilla de personal; respecte d'això del compromís relacionat amb la construcció del Centre Educatiu, per la seua banda, ens remetem a l'informe particularment evacuat en el marc del seu corresponent

2º.- El presupuesto debe incluir necesariamente como uno de los documentos preceptivos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18.1 c) del RD 500/1990 de 20 de abril: "Anexo de personal de la Entidad local, en que se relacionen y valoren los puestos de trabajo existentes en la misma, de forma que se de la oportuna correlación con los créditos para personal incluidos en el presupuesto."

Sin embargo no hay certeza alguna de que los créditos destinados a gastos de personal tengan la oportuna correlación con los puestos de trabajo **existentes** en el Ayuntamiento.

Es más, el propio informe en que se basan las cifras y la relación de plazas de plantilla, reconoce expresamente que aún no se han realizado los trámites pertinentes para la amortización de las plazas que ya no aparecen en la relación, ni para la modificación de puestos que parece posponer a la elaboración de la RPT, que por otra parte el funcionario firmante del informe propone asimismo "suspender y reconducir..."

Por tanto, debe advertirse que el Presupuesto debe incluir créditos para los puestos existentes, y no una mera previsión ficticia que se elabora en atención a eventuales acuerdos futuros aún no tramitados y cuyo resultado por tanto se desconoce.

3º.- Damos por reproducido el informe evacuado en fecha 29 de julio de 2010 respecto de la plantilla de personal; al respecto del compromiso relacionado con la construcción del Centro Educativo, por su parte, nos remitimos al informe particularmente evacuado en el marco de su correspondiente

expedient.

4t.- Igualment es dóna per reproduït el nostre escrit registrat el 24 d'agost del present, a través de què es posava de manifest l'incompliment de l'acord plenari de data 28 de juny 2010, respecte de la dotació de mitjans de secretaria, el treball del qual es veu seriosament compromés per la falta de mitjans.

expediente.

4º.- Igualmente se da por reproducido nuestro escrito registrado el 24 de agosto del presente, a través del que se ponía de manifiesto el incumplimiento del acuerdo plenario de fecha 28 de junio 2010, respecto de la dotación de medios de secretaría, cuyo trabajo se ve seriamente comprometido por la falta de medios.

Paterna, 13 d'octubre de 2010

L'OFICIAL MAJOR,

LA SECRETÀRIA,

Signat: Jorge Vicente Vera Gil

Signat: Teresa Morán Paniagua."

Paterna, 13 de octubre de 2010

EL OFICIAL MAYOR,

LA SECRETARIA,

Fdo.: Jorge Vicente Vera Gil

Fdo.: Teresa Morán Paniagua."

Obert el torn de deliberacions, intervé la Sra. Álvaro per a donar compte del contingut del punt, assentat a retallar quasi totes les partides, no afectant el gasto social, i sense augmentar la pressió fiscal. Ha volgut fer-ho ara, abans inclús de l'aprovació definitiva del pressupost, com una mesura urgent i immediata per a una major restricció del gasto. Destaca així mateix la disminució en el pressupost presentat per GESPA, disminució de 1.859.000 euros. En resum, qualifica el pressupost d'ajustat, i assenyalava que no té inconvenients pel Sr. Interventor, excepte alguna matisació.

Abierto el turno de deliberaciones, interviene la Sra. Álvaro para dar cuenta del contenido del punto, asentado en recortar casi todas las partidas, no afectando al gasto social, y sin aumentar la presión fiscal. Ha querido hacerlo ahora, antes incluso de la aprobación definitiva del presupuesto, como una medida urgente e inmediata para una mayor restricción del gasto. Destaca asimismo la disminución en el presupuesto presentado por GESPA, disminución de 1.859.000 euros. En resumen, califica el presupuesto de ajustado, y señala que no tiene reparos por el Sr. Interventor, salvo alguna matización.

A continuació intervé la Sra. Domingo, que assenyala que Compromís va presentar reclamacions al seu dia, que segons pareix no s'estan tractant. Vol saber si això és d'acord amb la llei, demanant que s'aclarisca per part de la Sra. Secretària. Reconeix que efectivament el Sr. interventor no posa inconvenients, però sí que deixa clara que les circumstàncies són difícils i caldrà augmentar la pressió fiscal. Abans de recórrer a açò, proposa que la gent que no va pagar la taxa de fem ho faci ja, amb el recàrrec corresponent. Opina que el que es minimitzen tant els gastos pot arribar a deteriorar els serveis i el manteniment. Recorda que l'Equip de Govern ha estat parlant constantment de superàvit, i es pregunta on està ara. Per tot allò que s'ha exposat, considera que esta modificació pressupostària no és satisfactòria i votaran en contra.

La Sra. Borruey també incideix en que no s'han contestat les reclamacions. Es refereix que presentar estos pressupostos al juliol va ser un error, i no li pareix que fóra un acte de valentia sinó tot al contrari: de precipitació, desencert i covardia política. Es refereix que es van a generar dos anys de dèficit. Així mateix, critica dades de l'anterior pressupost, que s'havien "inventat", i creu que només les aportacions del Govern Central han permès realitzar alguna inversió, així com també permetran solucionar la "papereta" del pressupost de 2011 perquè pugui quadrar.

Critica que els serveis no han millorat en tot este temps a pesar del desproporcionat augment en el capítol de compra de béns bàsics i serveis des de 2006. Pensa que

A continuación interviene la Sra. Domingo, que señala que Compromís presentó reclamaciones en su día, que al parecer no se están tratando. Quiere saber si ello es acorde con la ley, pidiendo que se aclare por parte de la Sra. Secretaria. Reconoce que efectivamente el Sr. Interventor no pone reparos, pero sí deja claro que las circunstancias son difíciles y habrá que aumentar la presión fiscal. Antes de recurrir a esto, propone que la gente que no pagó la tasa de basura lo haga ya, con el recargo correspondiente. Opina que el que se minimicen tanto los gastos puede llegar a deteriorar los servicios y el mantenimiento. Recuerda que el Equipo de Gobierno ha estado hablando constantemente de superávit, y se pregunta dónde está ahora. Por todo lo expuesto, considera que esta modificación presupuestaria no es satisfactoria y votarán en contra.

La Sra. Borruey también incide en que no se han contestado las reclamaciones. Se refiere a que presentar estos presupuestos en julio fue un error, y no le parece que fuera un acto de valentía sino todo lo contrario: de precipitación, desacierto y cobardía política. Se refiere a que se van a generar dos años de déficit. Asimismo, critica datos del anterior presupuesto, que se habían "inventado", y cree que sólo las aportaciones del Gobierno Central han permitido realizar alguna inversión, así como también permitirán solucionar la "papeleta" del presupuesto de 2011 para que pueda cuadrar.

Critica que los servicios no han mejorado en todo este tiempo pese al desproporcionado aumento en el capítulo de compra de bienes básicos y servicios desde 2006.

açò és degut a la creació de Gespa i a la nefasta gestió de balafiament que es porta, aprofundint en estes motivacions. Considera que Gespa, amb la mala gestió del Sr. alcalde, és un "baret" particular a la deriva, amb nòmines milionàries per al seu personal directiu, enfront de les condicions precàries de la resta dels seus treballadors, entre altres coses que han ocasionat un increment desorbitat en el gasto d'este Ajuntament. -te'm que les empreses mixtes vagen a seguir el mateix camí.

Es refereix a continuació a la reducció de partides de gastos socials o de promoció econòmica, partides que amb una bona gestió fomentarien el desenvolupament econòmic i la creació d'ocupació. També critica la inexecució de pressupostos participatius, que es deixi sense consignació la partida de devolució de l'ecobono per a 2011, i critica així mateix el procés de constitució de les empreses mixtes i el dèficit que generaran en 2010. Critica el model d'empreses que es desenvolupa, així com exemples preocupants com el conveni de CIEGSA del que ja s'ha parlat anteriorment. Finalment manifesta que per la falta de realisme en els ingressos econòmics previstos, per la falta de planificació econòmica a mitjà i llarg termini, pel model de gestió de serveis, insostenible i que no persegueix els interessos de la ciutadania, falta de consignació per a contractes vigents, resumint per la mala gestió que està conduint l'Ajuntament a una pèssima situació, el Grup Socialista votarà en contra.

El Sr. alcalde atorga la paraula a la Sra. Álvaro, demanant que se cenyisca a les qüestions

Piensa que esto es debido a la creación de Gespa y a la nefasta gestión de despilfarro que se lleva, profundizando en estas motivaciones. Considera que Gespa, con la mala gestión del Sr. Alcalde, es un "chiringuito" particular a la deriva, con nóminas millonarias para su personal directivo, frente a las condiciones precarias del resto de sus trabajadores, entre otras cosas que han ocasionado un incremento desorbitado en el gasto de este Ayuntamiento. Teme que las empresas mixtas vayan a seguir el mismo camino.

Se refiere a continuación a la reducción de partidas de gastos sociales o de promoción económica, partidas que con una buena gestión fomentarían el desarrollo económico y la creación de empleo. También critica la inejecución de presupuestos participativos, que se deje sin consignación la partida de devolución del ecobono para 2011, y critica asimismo el proceso de constitución de las empresas mixtas y el déficit que generarán en 2010. Critica el modelo de empresas que se desarrolla, así como ejemplos preocupantes como el convenio de CIEGSA del que ya se ha hablado anteriormente. Finalmente manifiesta que por la falta de realismo en los ingresos económicos previstos, por la falta de planificación económica a medio y largo plazo, por el modelo de gestión de servicios, insostenible y que no persigue los intereses de la ciudadanía, falta de consignación para contratos vigentes, resumiendo por la mala gestión que está conduciendo el Ayuntamiento a una pésima situación, el Grupo Socialista votará en contra.

El Sr. Alcalde otorga la palabra a la Sra. Álvaro, pidiendo que se ciña a las cuestiones

plantejades relacionades amb el pressupost. La Sra. Álvaro entén que les reclamacions presentades queden sense efecte, perquè el projecte que es presenta ara és substancialment diferent de l'inicial, havent de tractar com si fóra un pressupost nou. Respecte a la taxa de fem, diu que ja actuaran en conseqüència quan es pronuncie el Tribunal Suprem. Explica que s'ha seguit un criteri comú de reducció del 5% en totes les partides, i compara l'evolució del pressupost al llarg de la legislatura, qualificant-lo d'auster. Respecte a la resta de qüestions, o bé ja han sigut comentades o bé són qüestions polítiques, en les que, a instància del Sr. alcalde, no entrarà.

La Sra. Domingo entén llavors que este és un nou pressupost i cal fer noves alegacions, per la qual cosa diu que així ho faran i les presentaran per registre d'entrada.

Intervé novament la Sra. Borruy, que entén llavors que este és un pressupost nou, i no un "ajust", però de totes maneres, ella ha comentat qüestions que tenen totes elles que veure amb el pressupost. Demana respecte al Sr. Alcalde pel seu treball, i continua la seua intervenció referint-se a diverses dades que reflectixen el dèficit de l'Ajuntament. Així mateix, es refereix a la nombrosa herència que el Sr. alcalde va rebre de l'anterior Equip de Govern, enfront de la que el Sr. alcalde deixarà: empreses ruïnoses, dèficit, desparticipació ciutadana, parats, entre més coses que detalla. Prega que es prepare un pressupost seriós, social, que fomenti el desenvolupament local i l'ocupació. Finalitza dient que este pressupost no ho pareix auster.

plantejades relacionades con el presupuesto. La Sra. Álvaro entiende que las reclamaciones presentadas quedan sin efecto, pues el proyecto que se presenta ahora es sustancialmente distinto al inicial, debiéndose tratar como si fuera un presupuesto nuevo. Respecto a la tasa de basura, dice que ya actuarán en consecuencia cuando se pronuncie el Tribunal Supremo. Explica que se ha seguido un criterio común de reducción del 5% en todas las partidas, y compara la evolución del presupuesto a lo largo de la legislatura, calificándolo de austero. Respecto al resto de cuestiones, o bien ya han sido comentadas o bien son cuestiones políticas, en las que, a instancia del Sr. Alcalde, no entrará.

La Sra. Domingo entiende entonces que este es un nuevo presupuesto y hay que hacer nuevas alegaciones, por lo que dice que así lo harán y las presentarán por registro de entrada.

Interviene nuevamente la Sra. Borruy, que entiende entonces que este es un presupuesto nuevo, y no un "ajuste", pero de todos modos, ella ha comentado cuestiones que tienen todas ellas que ver con el presupuesto. Pide respeto al Sr. Alcalde por su trabajo, y continúa su intervención refiriéndose a diversos datos que reflejan el déficit del Ayuntamiento. Asimismo, se refiere a la numerosa herencia que el Sr. Alcalde recibió del anterior Equipo de Gobierno, frente a la que el Sr. Alcalde dejará: empresas ruinosas, déficit, desparticipación ciudadana, parados, entre más cosas que detalla. Ruega que se prepare un presupuesto serio, social, que fomente el desarrollo local y el empleo. Finaliza diciendo que este presupuesto no lo parece austero.

La Sra. Álvaro replica que si han heretat alguna cosa de l'Estat, ha sigut estar a la cua del creixement d'Europa i quatre milions i mig de parats. Repetix que el pressupost li pareix ajustat i d'acord amb la situació econòmica actual.

Intervé finalment el Sr. alcalde, que lamenta la poca altura política del debat, perquè pensa que s'està donant una mala imatge. Opina que en estos temps difícils haurien de buscar-se solucions de consens. Felicita a l'equip econòmic municipal i de les empreses públiques, i invita a consultar les auditories efectuades que demostrin el rigor de la seua actuació. Continua dient que s'ha intentat una transformació de les estructures municipals que estaven caducues, s'han aconseguit uns serveis públics més eficients, i no fer dependre les inversions dels recursos urbanístics. Felicita l'equip econòmic, i recorda que l'anterior Equip de Govern no complia amb els seus deures en este àmbit. Li satisfà que ara no al·ludisquen a l'informe del Sr. interventor, que reconeix el treball desenvolupat. Parafrasejant este, es refereix a la impossibilitat de presentar més alternatives.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe de l'Interventor, de l'informe conjunt de la Secretària i oficial major, de l'informe del cap de Gestió Econòmica i Pressupostos i del dictamen de la Comissió Informativa de Gestió Municipal, de data 7 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (1), acorda:

PRIMER.- Deixar sense efecte l'Acord de l'Ajuntament Ple

La Sra. Álvaro replica que si han heredado algo del Estado, ha sido estar a la cola del crecimiento de Europa y cuatro millones y medio de parados. Repite que el presupuesto le parece ajustado y acorde a la situación económica actual.

Interviene finalmente el Sr. Alcalde, que lamenta la poca altura política del debate, pues piensa que se está dando una mala imagen. Opina que en estos tiempos difíciles deberían buscarse soluciones de consenso. Felicita al equipo económico municipal y de las empresas públicas, e invita a consultar las auditorías efectuadas que demuestran el rigor de su actuación. Continúa diciendo que se ha intentado una transformación de las estructuras municipales que estaban caducas, se han conseguido unos servicios públicos más eficientes, y no hacer depender las inversiones de los recursos urbanísticos. Felicita al equipo económico, y recuerda que el anterior Equipo de Gobierno no cumplía con sus deberes en este ámbito. Le satisface que ahora no aludan al informe del Sr. Interventor, que reconoce el trabajo desarrollado. Parafraseando el mismo, se refiere a la imposibilidad de presentar más alternativas.

A la vista de lo expuesto, del informe del Interventor, del informe conjunto de la Secretaria y Oficial Mayor, del informe del Jefe de Gestión Económica y Presupuestos y del dictamen de la Comisión Informativa de Gestión Municipal, de fecha 7 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (1), acuerda:

PRIMERO.- Dejar sin efecto el

d'aprovació inicial del Pressupost 2011 de data 30/07/2010, en la part que contravinga les previsions incloses en l'ajust.

SEGON.- Aprovar inicialment l'ajust de Pressupost General Consolidat per a l'exercici de 2011, format pel pressupost de la Corporació que ascendix en ingressos a la quantitat de: 56.785.831,52 Euros i gastos en 51.422.647,31 Euros, vist un superàvit inicial de 5.363.184,21 Euros, el pressupost de la Societat Municipal Gestió de Serveis Paterna (GESPA, S.A.U.) que ascendix a 11.132.538,00 €.

Fixar els gastos i els ingressos, així com els ajustos de consolidació, en les quanties que per capítols als efectes de pressupost consolidat, s'expressen en el resum següent:

Acuerdo del Ayuntamiento Pleno de aprobación inicial del Presupuesto 2011 de fecha 30/07/2010, en la parte que contravenga las previsions incluidas en el ajuste.

SEGUNDO.- Aprobar inicialmente el ajuste de Presupuesto General Consolidado para el ejercicio de 2011, formado por el presupuesto de la Corporación que asciende en ingresos a la cantidad de: 56.785.831,52 Euros y gastos en 51.422.647,31 Euros, resultando un superávit inicial de 5.363.184,21 Euros, el presupuesto de la Sociedad Municipal Gestión de Servicios Paterna (GESPA, S.A.U.) que asciende a 11.132.538,00 €.

Fijar los gastos y los ingresos, así como los ajustes de consolidación, en las cuantías que por capítulos a efectos de presupuesto consolidado, se expresan en el siguiente resumen:

PRESSUPOST GENERAL CONSOLIDAT 2011.
RESUM PER CAPÍTOLS CONSOLIDAT AMB ELS PTOS ENS DEPENDENTS

cap.	Descripció	Consignació Ajuntament	Consiganción SUMPA	Consignació GESPA	Ajustos de consolidació	TOTAL Pressupost Consolidat	AN Aigü Pat
GASTOS							
1	Gastos de Personal	17.022.014,56	664.840,77	6.945.317,67	0,00	24.632.173,00	696
2	Compra de Béns ctes i servei s	24.709.766,42	35.292.178,93	3.625.718,26	-11.132.538,00	52.495.125,61	2.273
3	Gastos Financers	1.095.915,00	1.671.927,92	288.344,07	0,00	3.056.186,99	
4	Transferències Corrents	4.816.995,93	0,00	0,00	0,00	4.816.995,93	
6	Inversions Reals	500.000,00	0,00	273.158,00	0,00	773.158,00	3.522
7	Transferències de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
8	Actius financers	506.200,00	0,00	0,00	0,00	506.200,00	
9	Passius Financers	2.771.755,40	0,00	0,00	0,00	2.771.755,40	
	Total Gastos	51.422.647,31	37.628.947,62	11.132.538,00	-11.132.538,00	89.051.594,93	6.493
I N G R E S S O S							
1	Impostos directes.	30.859.831,52	0,00	0,00	0,00	30.859.831,52	
2	Impostos indirectes.	2.500.000,00	0,00	0,00	0,00	2.500.000,00	
3	Taxes, preus públics i	5.147.102,00	37.628.947,62	11.132.538,00	-11.132.538,00	42.776.049,62	3.076
4	Transferència corrent.	13.262.000,00	0,00	0,00	0,00	13.262.000,00	
5	Ingressos patrimonials.	4.510.698,00	0,00	0,00	0,00	4.510.698,00	
6	Enajenac. Inversions	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
7	Transferències de capital	500.000,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	3.522
8	Actius financers.	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00	
9	Passius Financers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	Total Ingressos	56.785.831,52	37.628.947,62	11.132.538,00	-11.132.538,00	94.414.779,14	6.599
	Diferència:	5.363.184,21	0,00	0,00	0,00	5.363.184,21	100

PRESUPUESTO GENERAL CONSOLIDADO 2011. RESUMEN POR CAPITULOS CONSOLIDADO CON LOS PTOS ENTES
DEPENDIENTES

[illegible]

7	Transferencias de capital	500.000,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	3.522.530,00	0,00	4.022.530,00
8	Activos financieros.	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00	0,00	0,00	6.200,00
9	Pasivos Financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total Ingresos	56.785.831,52	37.628.947,62	11.132.538,00	-11.132.538,00	94.414.779,14	6.599.150,00	-1.056.000,00	99.957.929,14
Diferencia:		5.363.184,21	0,00	0,00	0,00	5.363.184,21	106.150,00	0,00	5.469.334,21

TERCER.- Aprovar l'annex Plantilla de Personal de data 28 de setembre de 2010, de conformitat amb l'art. 90 de la Llei 7/85 de 2 d'abril en relació amb l'art. 126 i 127 del Text refós i l'art. 168.1 c) del R.D.L. 2/2004.

QUART.- Aprovar les bases d'execució del pressupost i el gasto Plurianual amb els nous percentatges que es determinen.

CINQUÉ.- Exposar al públic l'expedient inicialment per un termini de quinze dies hàbils, d'acord amb l'art. 169.1 del R.D.L. 2/2004.

Considerar definitivament aprovat el Pressupost General, si durant l'esmentat període no s'hagueren presentat reclamacions, procedint-se a la publicació definitiva resumida per capítols, i la seua comunicació a l'Administració de l'Estat i Comunitat Autònoma.

10é.- INTERVENCIÓ.- MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 3 AL PRESSUPOST.- Havent donat compte de la Providència de la tinente d'alcalde de Gestió Municipal de data 6 d'octubre de 2010 per la qual es proposa incoar expedient de Modificació de Crèdits núm. 3 al pressupost 2010 per minoració i suplement de crèdits, segons el detall següent:

ATÉS que es donen els requisits previstos en els art. 41 a 45 del R.D. 500/90, estant equilibrada la modificació entre ingressos i gastos, no obstant advertim que d'acord amb la base 19.5 del pressupost estarà condicionat a: "En les inversions

TERCERO.- Aprobar el anexo Plantilla de Personal de fecha 28 de septiembre de 2010, de conformidad con el art. 90 de la Ley 7/85 de 2 de abril en relación con el art. 126 y 127 del Texto Refundido y el art. 168.1 c) del R.D.L. 2/2004.

CUARTO.- Aprobar las bases de ejecución del presupuesto y el gasto Plurianual con los nuevos porcentajes que se determinan.

QUINTO.- Exponer al público el expediente inicialmente por plazo de quince días hábiles, de acuerdo con el Artº 169.1 del R.D.L. 2/2004.

Considerar definitivamente aprobado el Presupuesto General, si durante el citado período no se hubiesen presentado reclamaciones, procediéndose a la publicación definitiva resumida por capítulos, y su comunicación a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma.

10º.- INTERVENCIÓN.- MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 3 AL PRESUPUESTO.- Dada cuenta de la Providencia de la Teniente de Alcalde de Gestión Municipal de fecha 6 de octubre de 2010 por la que se propone incoar expediente de Modificación de Créditos nº 3 al presupuesto 2010 por minoración y suplemento de créditos, según el siguiente detalle:

CONSIDERANDO que se dan los requisitos previstos en los art. 41 a 45 del R.D. 500/90, estando equilibrada la modificación entre ingresos y gastos, no obstante advertimos que de acuerdo con la base 19.5 del presupuesto estará condicionado a: "En las inversiones que vengan financiadas

que vinguen finançades amb recursos urbanístics, no podrà realitzar-se el gasto fins que no siga efectiu l'ingrés corresponent".

ATÉS els art. 37 i 38 del R.D. 500/90 en relació amb la Base 9.2 i 10 d'Execució del Pressupost 2009, en el sentit que correspon al Ple l'aprovació dels expedients de transferència de crèdits amb càrrec a distints grups de funció, amb subjecció als mateixos tràmits i requisits que l'aprovació del Pressupost.

ATÉS que les modificacions plantejades pretenen habilitar crèdits per a finançar gastos que segons Providència de la tinenta d'alcalde de Gestió Municipal, no poden demorar-se a l'exercici següent.

Vist l'Informe d'Intervenció de data 6 d'octubre de 2010.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de Gestió Econòmica i Pressupostos i del dictamen de la Comissió Informativa de Gestió Municipal, de data 7 d'octubre de 2010, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15), en contra del Grup Socialista (8) i l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (1), acorda:

PRIMER.- Aprovar l'expedient de Modificació de Crèdits nº3 en Pressupost 2010, per minoració i suplement de crèdits, segons el detall següent:

con recursos urbanísticos, no podrá realizarse el gasto en tanto no sea efectivo el ingreso correspondiente".

CONSIDERANDO los art. 37 y 38 del R.D. 500/90 en relación con la Base 9.2 y 10 de Ejecución del Presupuesto 2009, en el sentido que corresponde al Pleno la aprobación de los expedientes de transferencia de créditos con cargo a distintos grupos de función, con sujeción a los mismos trámites y requisitos que la aprobación del Presupuesto.

CONSIDERANDO que las modificaciones planteadas pretenden habilitar créditos para financiar gastos que según Providencia de la Teniente de Alcalde de Gestión Municipal, no pueden demorarse al ejercicio siguiente.

Visto el Informe de Intervención de fecha 6 de octubre de 2010.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe de Gestión Económica y Presupuestos y del dictamen de la Comisión Informativa de Gestión Municipal, de fecha 7 de octubre de 2010, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15), en contra del Grupo Socialista (8) y la abstención del Grupo Compromís per Paterna (1), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el expediente de Modificación de Créditos nº3 en Presupuesto 2010, por minoración y suplemento de créditos, según el siguiente detalle:

I).- AUGMENT:

capítols 2 i 4:

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
1650-22100	Enllumenat Públic - Subministrament energia elèctrica	109.405,15
3410-22799	Promoció i foment esport - Treballs Realitzats empreses i professionals	347.336,60
3410-48403	Prom.i foment esport - Transf. Foment Ent.Esp.	6.000,00
3410-44903	Prom.i foment esport - Fundació prom. Esp.local	37.258,25
Total		500.000,00

II).- MINORACIÓ:

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
1690-85090	Altres Serv. Benestar comunitària - Resta d'adquisicions	500.000,00

I).- AUGMENT:

capítol 6:

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
1510-3300-60900	Urbanisme Ord.Territori - Pla Reforma Santa Rita - Altres inversions noves	56.520,16

II).- MINORACIÓ:

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
1510-1600-63100	Urbanisme Ord.Territori - Pla Paterna es mou2010 - Terrenys i béns naturals	56.520,16

I).- AUMENTO:

Capítulos 2 y 4:

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
1650-22100	Alumbrado Público - Suministro energía eléctrica	109.405,15
3410-22799	Promoción y fomento deporte - Trabaj. Realizados empresas y profesionales	347.336,60
3410-48403	Prom.y fomento deporte - Transf. Fomento Ent.Dep.	6.000,00
3410-44903	Prom.y fomento deporte - Fundación prom. dep.local	37.258,25

Total

500.000,00

II).- MINORACIÓN:

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
1690-85090	Otros Serv. Bienestar comunitario - Resto de adquisiciones	500.000,00

I).- AUMENTO:

Capítulo 6:

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
1510-3300-60900	Urbanismo Ord.Territorio - Plan Reforma Santa Rita - Otras inversiones nuevas	56.520,16

II).- MINORACIÓN:

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
1510-1600-63100	Urbanismo Ord.Territorio - Plan Paterna se mueve2010 - Terrenos y bienes naturales	56.520,16

SEGON.- Exposar l'expedient al públic durant 15 dies en el tauler d'anuncis i en el Butlletí Oficial de la Província, conforme el que preveu l'art.177.2 en relació amb el 169.1 del R.D.L.2/2004, de 5 de març, que aprova el Text refós de la L.H.L., entenent-se definitivament aprovat en el cas que durant l'indicat termini no es presentaren reclamacions.

TERCER.- Procedir a la publicació de la seua aprovació definitiva en el BOP d'acord amb els articles 169 i 177 del R.D.L. 2/2004, de 5 de març, que aprova el Text refós de la LHL, i que se'n remeta una còpia a l'Administració de l'Estat i Comunitat Autònoma per a compliment del que disposa l'art. 169.4 de l'esmentada Llei.

I sense més assumptes per tractar, l'Alcaldia-Presidencia alça la sessió, a les quinze hores i quaranta-cinc minuts, i de tot això, com a secretària, done fe.

SEGUNDO.- Exponer el expediente al público durante 15 días en el Tablón de anuncios y en el Boletín Oficial de la Provincia, conforme lo previsto en el art.177.2 en relación con el 169.1 del R.D.L.2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la L.H.L., entendiéndose definitivamente aprobado en el caso de que durante el indicado plazo no se presentasen reclamaciones.

TERCERO.- Proceder a la publicación de su aprobación definitiva en el B.O.P. conforme a los artículos 169 y 177 del R.D.L. 2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la L.H.L., y que se remita copia a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma para cumplimiento de lo dispuesto en el art. 169.4 de la citada Ley.

Y no habiendo más asuntos que tratar por la Alcaldía-Presidencia se levanta la sesión, siendo las quince horas y cuarenta y cinco minutos, de lo cual como Secretaria doy fe.